

Suite à une proposition de MM. les Commissaires du comité exécutif de la C.S.R. de Chambly, l'école secondaire polyvalente Longueuil 1 sera désormais connue sous le nom de "école secondaire polyvalente Jacques-Rousseau". Rappelons que cette école doit fournir un cadre permettant d'implanter un système d'enseignement individualisé à progrès continu.

Qui était M. Jacques-Rousseau? M. Jacques Rousseau, décédé le 4 août 1970 dans la Région montréalaise, n'était pas un homme ordinaire. Et comme le fait remarquer M. Louis - Edmond Hamelin, directeur-fondateur du Centre d'Etudes nordiques de l'Université Laval, "toute tentative de dissenter sur lui risque de demeurer en deça de la réalité. Mais

comme il nous est donné de le faire connaître sinon en totalité, du moins en partie à la population du territoire de la C.R.S. de Chambly, où ce grand naturaliste a vu le jour, plus précisément à Saint-Lambert, notre tâche consistera d'abord à dire, qu'il fut à un niveau exceptionnel, scientifique, écrivain, nordiste et animateur. Doté d'une licence en Sciences en 1928, il

débuta dans une période de production scientifique qui a duré 42 ans. C'est cependant avec le frère Marie-Victorin qu'il commence une carrière de botaniste. Il aurait à son actif la découverte de cent espèces de plantes nouvelles, et au moins huit entités universelles ont incorporé son nom.

Au cours de sa carrière de chercheur, il devient ethnobiologiste; ce qui lui permet de traiter, souvent sans équivalence au Canada, d'anthropologie, d'ethnologie, de géographie, de choronymie et de linguistique. Par ailleurs, l'écrivain frappe par la masse imposante de ses écrits: La simple liste de ses travaux compose un cahier de 60 pages.

En tant que nordiste, on lui attribue entre autres la "création" et la définition de la zone hémiarctique. Et c'est pendant la dernière guerre mondiale qu'il se fait notamment connaître comme animateur dans les cours de Radio-Collège, et par des milliers de conférences publiques.

M. Jacques Rousseau aura en somme été un savant polyvalent cultivé, non esclave de sa spécialité.

Ainsi que l'écrivait dans Les Cahiers de Géographie, M.L.E. Hamelin, plus haut cité, il aura été un homme entier, volontaire, sans compromission.



Voici l'Equipe Moustique -A. Bagot des Barons dirigée par toute la famille de M. Gilles Charron. Pierre Charron est le représentant de la famille sur cette photo. Un gros MERCI à la famille Charron de leur dévouement pour les jeunes. GILLES PARAZELLI, Publiciste des Barons de Longueuil Inc.



Voici l'Equipe Pee-Wee A des Barons de Longueuil dirigée par M. Jean-Paul Despatie assisté de Olivier Theriault. A droite, encore d'autres bénévoles dévoués. Au centre la Reine du Baseball mineur de Longueuil

VENTE d'automne

DU 18 AU 22 SEPT

BQ JEANS

CHOIX LE PLUS COMPLET
POUR TOUTE LA FAMILLE
JEANS ET BLOUZON
DENIM ET CORDUROY
TAILLES: 1 A 18 ANS (ENFANTS)
26 A 56 (ADULTES)



ENSEMBLE IN FASHIONS

- Robe Manteau
- Manteau court, manche 3/4
- Robe manteau, manche 3/4
- Robe en denim

20% DE RABAIS

ENSEMBLE Wrangler

- 2 pieces. Jackets & pantalon
- couleur. Brown, blue, Black

Rég.: 34.95

EN CORDUROY

SUPER
BQ
SPÉCIAL **19⁹⁵**

MANTEAU LONG EN DENIM

Ordinaire ou délavé

Rég.: 49.95
SUPER
BQ
SPÉCIAL **39⁹⁵**

MANTEAU LONG EN CORDUROY

couleur

Rég.: 39.95
SPÉCIAL **34⁹⁵**

CHEMISES ASSORTIES

Rég.: jusqu'à 16.95

SPÉCIAL **12⁹⁵**
2/ pour \$25.00

PANTALON STOP ONE

Couleurs d'automne

Rég. 17.95
SUPER
BQ
SPÉCIAL **2 pour 1**

T-SHIRTS

7 couleurs

Rég.: 2.75 ch.

2 pour 4⁰⁰

CHANDAIL POLYCOTON

Manches Longues 8 couleurs

Rég. 5.95

SPÉCIAL 5⁹⁵ 2 pour 10.00

Dépositaire de :

- LEE HOWICK LOIS LE CULOTTIER
- GWG LANDLUBBER WRANGLER DOBBER
- UFO BRITANNIA LIBERTE YALE
- US TOP

774 Pierre Vigor
(CENTRE D'ACHAT BOUCHERVILLE)
BOUCHERVILLE
655-2026

1999 Rolland Therrien
(CENTRE D'ACHAT CENTREVILLE)
LONGUEUIL
670-7835

1255 ouest Curé-Poirier
(FACE A BERARD FILLION)
LONGUEUIL
677-7212

127 St-Charles O.
LONGUEUIL
674-8563

BQ JEANS

CENTRAIDE recherche des bénévoles "A s'entraider, on se fait du bien"

Afin de mieux servir le public de la Rive-Sud, le Service d'entraide aux Familles est déménagé. OUI depuis quelques semaines déjà, nous fonctionnons à plein temps c'est à dire les mardi, mercredi, jeudi et vendredi de 1hre à 5 hres dans nos nouveaux locaux situés au sous-sol de l'église

Sacré-Coeur, 155 Brodeur coin Gamache. Pourquoi vous qui lisez ces lignes ne viendriez-vous pas rendre compte sur place de l'ordre, de la propreté, du grand choix de vêtements pour toute la famille et de l'accueil chaleureux qui vous attend.

Vous vous sentez étouffé par l'inflation toujours grandissante? Vous avez peine à joindre les deux bouts? Vous ne voulez pas grever votre budget? L'hiver arrive à grands pas et vous êtes inquiets?

Notre comptoir a été conçu pour vous tous. Pourquoi ne pas en profiter et venir vous habiller vous et les vôtres à des prix ridiculement bas. Tous et chacune sont bienvenus, quels que soient vos revenus. A noter, vous pouvez téléphoner à l'entraide en composant: 674-7925 ou 651-7524.

Mouvement récréatif de Maricourt de St-Hubert

Le comité des Etincelles et le comité central vous présenteront un film samedi le 20 septembre et dimanche le 21 à 13:30 à l'école Charles LeMoine, 2525, rue Coderre à St-Hubert. L'admission sera de \$0.25.

à tous du comité des Etincelles. Isabelle Royer

ECOLE DE MUSIQUE JULBOIS INC.

116 Chruhill, Greenfield Park

On y enseigne tous les instruments de musique. Inscriptions du mardi au vendredi de 1 à 9 pm et le samedi de 9 à 5 pm. La seule école de la Rive-Sud dirigée par des professionnels de l'éducation musicale. Cours: \$20. par mois Début des cours: 18 sept.

671-2869

Un jardin printanier grâce aux bulbes de Hollande



Elles sont arrivées venez les voir chez:

la Semence SUPERIEURE

2061 VICTORIA ST-LAMBERT 672-5030

Reprise des activités militaires à l'unité de cadets 2710 Mgr-Parent

Le corps de cadets (milice), unité 2710 Mgr-Parent, des Forces armées canadiennes, reprendra ses activités samedi le 20 septembre, de 8h.30 à midi, au local permanent de l'unité locale, situé à la polyvalente Mgr-Parent, 3875, Grande-Alée, à Saint-Hubert.

L'unité 2710 regroupe des jeunes garçons et filles de la Rive sud de 13 à 19 ans qui, une fois par semaine le samedi, se rencontrent pour suivre un entraînement, recevoir une formation académique et participer à diverses activités militaires. En plus de participer à des exercices, des techniques de manoeuvres en forêt et d'orientation, les cadets sont initiés au secourisme, à la topographie, au manie-

ment des armes, aux techniques de tir sportif, aux manoeuvres en campagne, à la transmission et à la réception des messages-radio. Ils participent également à des camps d'été et des programmes d'échange de cadets et ainsi séjourner à Gagetown, au Nouveau-Brunswick; et Ipperwash, en Ontario.

Il y a eu l'entrée en vigueur d'un nouveau système d'entraînement, basé sur le fonctionnement par étoile, et l'admission des filles dans l'unité qui suivent le plus possible les mêmes cours et activités que les garçons.

Les inscriptions officielles seront reçues samedi, lors de la reprise des activités et pourront également se poursuivre n'importe quel autre samedi par la suite. L'orientation de la nouvelle année sera communiquée aux parents, lors d'une assemblée générale des parents des cadets qui se tiendra le mardi 23 septembre, à la polyvalente Mgr-Parent, à 20 h.

Projet nouveau de l'entraide conjugale

Le secteur Entr'aide Conjugale de l'Office de la Famille du diocèse de Saint-Jean est heureux d'offrir une série de 10 rencontres à des parents désireux d'établir un dialogue plus approfondi avec leurs adolescents sur des questions de religion.

Ces rencontres sont offertes à des parents ayant des enfants de 14 à 18 ans.

Lieu: Centre Diocésain, 740, Boul. Ste-Foy, Longueuil, P.Q. Date de la 1ère rencontre: 25 septembre de 7.30 à 10 p.m. pour 10 jeudis consécutifs. Le nombre est limité à 10 couples. Personnes ressources: Bernard Lacroix, c.s.c., animateur en éducation de la foi, secteur adulte.

Denise Lamarche, c.n.d., responsable diocésaine du Service de catéchèse et de l'animation des parents. Pour information et inscription, s'adresser à Thérèse Routhier, tél: 679-1100 local 130

Partie d'huitres du P.Q. à Brossard

Le Parti Québécois du comté de Laprairie organise une partie d'huitres le samedi 18 octobre prochain, à 20 heures, à l'école polyvalente Antoine Brossard, sur le boulevard de Rome, à Brossard.

Selon l'organisateur de la soirée, M. Jacques Le Royer, il n'est pas question de discours, de cabale ou de sollicitation: "On veut que les gens s'amuse qu'elle que soit leur allégeance politique. Le billet se vend \$7.50 par personne mais c'est un billet omnibus. Il comprend les huitres, la bière, les fromages et le vin à volonté!"

De plus, c'est une soirée dansante où madame pourra s'amuser autant que monsieur. En effet, une discothèque mobile assurera les

frais de la musique et il y en aura pour tous les âges et pour tous les goûts.

La partie d'huitres de l'année dernière avait remporté un tel succès (plus de 350 personnes) qu'il n'est pas utopique de prévoir que l'événement sera aussi couru cette année. C'est pourquoi M. Le Royer invite tous les intéressés à se procurer leurs billets le plus tôt possible.

L'invitation est lancée à tout le monde. Il s'agit d'une activité sociale à but non lucratif où le seul objectif est de permettre aux gens de s'amuser en bonne compagnie.

Les billets sont présentement en circulation. On peut se les procurer en composant 656-0630 ou 672-4053.

Loisirs pour adultes de tout âge au Groupe Eureka

Tous les jeudis soirs de 20:00 à 23:00 heures au chalet Carillon, 1405, rue Laurier, Longueuil.

Les activités organisées par le groupe sont des pratiques de danse, jeux de cartes, échecs, sorties de groupe, jeux de société, voyages. Nous avons des soirées spéciales, dégustations, épiluchette de blé d'Inde, même du spiri-

tisme, etc. Nous acceptons avec reconnaissance les suggestions pour la saison à venir. En octobre, possibilité d'avoir des cours de danse, en novembre, se tenir en forme au son de la musique.

Sur le plan humain, vous rencontrerez des personnes avec qui vous aimerez dialoguer, échanger, fraterniser, en un mot des "amis".

Cette soirée populaire se fera à l'école Tournesol 2515 Boulevard Longueuil 20 septembre 1975 à 20.00 hrs.

Soirée dansante

Le secteur des Royaux invite la population à une soirée dansante au profit des jeunes joueurs du secteur des Royaux.

ECOLE DE MUSIQUE JULBOIS INC.

116 Churchill, Greenfield Park
On y enseigne tous les instruments de musique. Inscriptions du mardi au vendredi de 1 à 9 pm et le samedi de 9 à 5 pm. La seule école de la Rive-Sud dirigée par des professionnels de l'éducation musicale. Cours: \$20. par mois Début des cours: 18 sept. 671-2869

Venez nous rendre visite sans aucune condition de votre part même pas d'inscription. L'entrée est libre, pour vous accueillir Jean, Jeannette, 674-8863 et Madeleine, 674-française camaraderie. 7467.



Les manoeuvres extérieures comptent pour beaucoup dans les activités militaires que vivent les jeunes cadets au cours de leur apprentissage. Ci-dessous, quelques cadets de l'unité 2710 Mgr-Parent se livrent à des manoeuvres en présence de nombreux parents.

CONSEILLER CONJUGAL

Problèmes psychiques, sexuels, individuels, conjugaux.

679-6013

242, apt. 1 Desormeaux

ONIL CUSSON LONGUEUIL

KMETIK TAILLEUR

Nouvelle adresse:

103 Ste-Elisabeth, apt. 2 Longueuil

674-6997

Réparations de tout genre

PLANTATION D'AUTOMNE

- * Conifères
- * Arbres
- * Arbustes variés...

TOUJOURS DE PREMIERE QUALITE

PÉPINIÈRE DE BOUCHERVILLE Enfr.

Yves LeMoine, Prop. (Route 3, Sortie 1089 de MONTBRUN, De Montbrun)

BOUCHERVILLE, 655-1942

GRANDE VENTE

JEUDI LE 25 SEPTEMBRE SEULEMENT

DINER

2 POUR 1



Achetez-en 1, obtenez-en 1 GRATUITEMENT
Régalez votre famille à moitié prix

CHAQUE BOITE CONTIENT:

- 3 morceaux de délicieux poulet frit à la Kentucky
- Une portion de frites
- Une salade de choux crémeuse
- Une tranche de pain grecque

	REGULIER	VOUS PAYEZ	VOUS EPARGNEZ
2 DINERS	\$3.90	\$1.95	\$1.95
4 DINERS	\$7.80	\$3.90	\$3.90
6 DINERS	\$11.70	\$5.85	\$5.85

(Taxe en sus si applicable)

LIMITE PAR CLIENT
ACHAT DE 3-3 GRATUITS

LA RECETTE DU COL. SANDERS DE

Poulet Frit à la Kentucky

COLONEL SANDERS ET SES AIDES LE FONT "BON A S'EN LECHER LES DOIGTS"

DISPONIBLE AUX MAGASINS SUIVANTS

La Villa du Poulet



- BELOEIL 335 Sir Wilfrid Laurier
- GREENFIELD PARK 200 Boul. Taschereau
- BROSSARD 6455 Boul. Taschereau
- LONGUEUIL 140 Boul. Ste-Foy
- BOUCHERVILLE 990 Boul. Montarville
- LONGUEUIL 2997 Boul. Chambly
- LAPRAIRIE 650 Boul. Ste-Elisabeth
- ST-LAMBERT 1000 Rue Victoria

LA BOUTIQUE CHALEUR INC.

470 ROLLAND THERRIEN, LONGUEUIL, QUE. J4V 3V9
TEL.: 463-1870

NOM NAME _____

ADRESSE ADDRESS _____

QUANTITE QUANTITY _____

TAXE TAX _____

RECU PAR REC'D BY _____

COMMISS. COMPTANT P.S.L. CHARGE EN ACCT. MOISE. RET. MOISE. RET.D. DEBOURSE. PAID-OUT

CLERK CASH C.O.D. ON ACCOUNT MOISE. RET.D. MOISE. RET.D.

TOTAL _____

MAINTENANT OUVERT

LA BOUTIQUE CHALEUR INC.

470 Rolland Therrien
Longueuil
463-1870

VOYAGES

HAMILTON, BERMUDA -- Nobody would take a second look at the odd assortment of dried twigs, branches and flowers that Marie Gleeson picks up along Bermuda's marshes and shorelines. But hundreds of doll collectors the

world over immediately recognize the famous gleeson dolls that this ingenious woman fashions from tough, brown bushes. The nine-inch dolls, miniature replicas of 18th century Bermudian ladies, smile on walnut shell faces from

under braided palmetto bonnets. They wear elegant shawls made from knitted palmetto shreds, dresses with banana leaf bodices and skirts of pleated screw palm leaves. The frames of the Gleeson dolls are branches of the lantana

(sage bush). Dyed in Bermuda" souvenir, the Gleeson dolls are the bonnets and "made OF Bermuda". Nobody has been able to copy the intricate Gleeson doll even though more than 6,000 have left her quaint doll shop in Featherbed Alley, St. George's. More than a "made

Another artist, Joy Blackburne, in the seclusion of the third floor of her Paget home "Ardsheal Cottage", carefully takes apart old watches and clocks, and creates pictures by mounting the parts into frames. Boats sport sails of balance wheels and faces; lions have tails made from main-springs; tiny jewels add sparkle to an owl's eyes.

blind workers, 18 pairs of skillful hands produce a remarkable variety of attractive and useful cane craft articles.

The products, which include trays, roll baskets, stools, chairs, planters and clothes hampers, find a ready market in numerous hotels and private homes.

"As fast as we can make them, we sell them," says the jovial former construction man turned "factory" foreman. No smoke, no fumes, and the only noises, those of hands patiently carving, plaiting, or assembling local gifts which will last long after a Bermuda holiday is but a memory.

Similar pictures are produced by numerous home craftsmen in a variety of different media, including sea shells, pink sand and shrubbery.

Some small industries extend beyond the home. At Beacon House, a daytime home for



AGENCE DE VOYAGE
Amérique
Pour un service fiable & complet
62 rue St-Jacques Longueuil
HEURES D'AFFAIRES 9.30 - 5.00 Lundi - Mardi
9.30 - 9.00 Jeudi - Vendredi
10.00 - 3.00 Samedi
651-4620

VOYAGES...
Vous organisez un voyage...
Goutez aux joies d'un voyage en groupe.
APPELEZ-NOUS,
Nous vous offrons SECURITE, CONFORT, et mettons à votre disposition 30 autobus tout neufs, à des taux très raisonnables.
674-4921.
SERVICE DE LOCATION D'AUTOBUS.
COMMISSION DE TRANSPORT DE LA RIVE SUD DE MONTREAL

LA BOUGE à Ste-Julie!

Surveillez ce journal de la semaine prochaine qui annoncera les grandes célébrations de notre ouverture les 25, 26 et 27 septembre

CENTRE de la MAISON E. BEAUCHESNE INC.
800, Montée Ste-Julie, Ville de Ste-Julie 649-1581

c'est l'Ère Gédéon qui vous invite à venir m'piquer une jasette à l'ouverture

Les Grands Explorateurs vous amènent au Sahara

Le Groupe La Laurentienne présente prochainement "LA DERNIERE GRANDE AVENTURE DES HOMMES BLEUS DU SAHARA."

Le prochain ciné-spectacle de la tournée "Les Grands Explorateurs" de la saison 1975/76 nous entraînera avec Douchan Gersi dans la Cité Interdite de TOMBOUCTOU et nous revivrons l'une des dernières aventures de Touareg du Sahara. Assistent de l'égyptologue SAMIVEL, coéquipier de l'explorateur Gabriel LINGE lors de son expédition en NOUVELLE-ZÉLANDE, Douchan GERSI est ensuite allé vivre avec les Touareg du Hoggar, partager leurs repas, leurs campements, leurs souffrances aussi.



HAMILTON, BERMUDA -- Skillful fingers and ingenious minds produce creations in Bermuda's thriving cottage industries. At left: Wood sculptor Chesley Trott. At right, from top to bottom: Marie Gleeson with her famous Gleeson dolls; William MacEwen working on a chair at Beacon House, home for the blind; Joy van Blackburne creating unusual watch montage pictures.

d'Economie Honoré-cier, St-Jean (346-Mercier, 255, rue Mercier, 5524).

TRAVELAIDE PLACE LONGUEUIL 679-3777

AGENCE de VOYAGE unik
1574 Chemin Chambly Longueuil 674-6273
Ouvert de 9 hres A.M. à 9 hres P.M. tous les soirs. Le samedi de 10 hres A.M. à 4 hres P.M.

Meubles Buri
...nouveau mode à bas prix

Chaises Maharlika
En Buri naturel. Prenez-en une et relaxez. En vente.
Rég: \$54.99
44.99
Maintenant

Supports à fleurs en Buri tressé 33" x 16"
34.99

Sofas en Buri 56" x 34" découpé noir, durable.
149.99

Tables de centre en Buri. Tressage ajouré.
49.99

Chaises à haut dossier avec appui bras tressage ajouré.
74.99

Chaises Paon en Buri dossier 5' de hauteur bien tressé par les habitants du Cebu.
139.99

CARGO CANADA
SAINT-HUBERT 2771, rue MANCE Pres du boul. Taschereau 671-0862
Le grand magasin des décorateurs
(1 mille nord de la Plaza Greenfield Park)

HÂTEZ-VOUS BALAYAGE 1975

A COMPTER DU 17 SEPTEMBRE

GRATIS OBTENEZ L'ANTIROUILLE GRATUITEMENT A L'ACHAT D'UNE AUTOMOBILE NEUVE 1975 EN INVENTAIRE

PINTO MAVERICK MUSTANG TORINO GRANADA LTD CUSTOM 500

FORD

IL FAUT QUE ÇA SORTE

BOISVERT AUTO
2 MARIE VICTORIN, 655-1301 BOUCHERVILLE

LE RECHERCHEUR



Gaston Labadie, historien



Première piste cyclable

Une autre page ajoutée à la petite histoire de Longueuil.....!

Mardi le 8 juillet 1975, Monsieur le Maire Marcel Robidas accompagné des Conseillers MM. Fernand Bouffard et Jacques Laplante inauguraient à Longueuil au Centre Commercial Jacques Cartier, le réseau de la première piste cyclable au Québec, d'une longueur de 8.6 milles.

A cette occasion, on tira au sort parmi les 2,500 participants à cette cérémonie d'inauguration deux bicyclettes qui ont été gagnées par la jeune Claudia Bernard, 7 ans et Jean Charron, 11 ans. Félicitations Claudia et Jean!

Ce nouveau projet de \$12,000. fut accepté par le Conseil Municipal de Longueuil à la fin de juin 1975 et fut présenté à la Conférence de Presse à l'Hôtel de Ville, en présence de Monsieur le Maire Marcel Robidas, Gérard Mercier, directeur du Génie, André Létourneau et Jacques Laplante, conseillers du quartier no. 1 (dans lequel ce premier réseau a été tracé) M. Ottavio Gallela, ingénieur en circulation et concepteur du projet.

Ce réseau de pistes réservé uniquement aux bicyclettes est aussi pratique pour les jeunes qu'utilitaire pour les cyclistes de tous les âges.

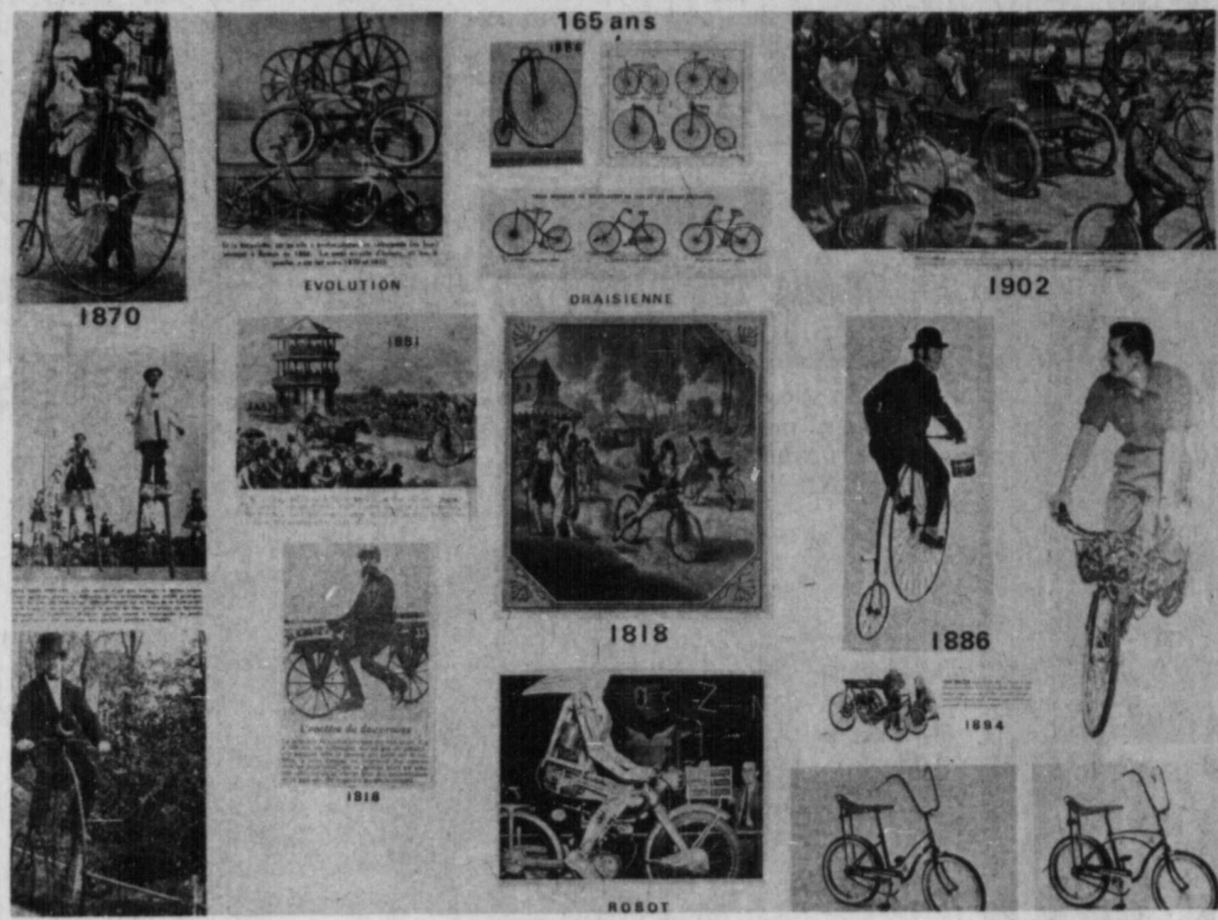
gueil ayant donné l'exemple en popularisant ces genres de réseaux de piste cyclables beaucoup d'autres municipalités étudient en ce moment cette nouvelle initiative de déplacement à bon marché.

La BICYCLETTE actuelle rend une infinité de services en plus de l'agrément qu'elle procure, c'est un excellent moyen d'exercices si nous voulons arriver à devenir plus tard plus que centenaire comme elle l'est elle-même aujourd'hui.

Sur les cent-cinquante millions et plus de pédaleurs qui usent de la bécaune, combien d'entre eux en savent l'histoire de cette "PETITE REINE" de la route qui est pour eux une compagne, un instrument de travail, une source de joies? Pas un sur vingt-cinq milles, assurément. Voici cette histoire intéressante: Si l'on donnait encore aux enfants des écoles de ces petits li-

vres de "LECONS DES CHOSES" comme nous avions au temps jadis, j'aimerais qu'on y consacrait quelques pages à la bicyclette qui date de 1790 et qu'on sauva de l'oubli les noms de tous ceux qui, par les améliorations qu'ils apportèrent successivement à la primitive "DRAISIENNE" ont concouru à créer et à perfectionner ce merveilleux moyen de tourisme à bon marché et de sport qu'est la bicyclette de notre temps moderne et qui est fabriquée dans tous les pays de notre univers. En réalité, l'ancêtre d'après les recherches faites par la compagnie C.C.M. sur l'histoire de BICYCLE (de BI et du CERCLE) fut introduit en 1790. M. Chevalier de Sivrac, un Français, fut le premier à concevoir un bicycle, il consistait en un morceau de bois assez épais sur lequel il avait placé à chaque bout, à une hauteur de quelques pieds deux roues de bois d'environ de 70 CM de diamètre. Le pédaleur assis à cheval sur un cousin, poussait le bicycle avait les pieds sur le sol, alternant de gauche à droite. L'avant du bicycle était fixé et orné d'une hideuse tête d'animal avec cornes, ceux-ci servaient de guidon. Ce bicycle était réellement rudimentaire.

Neuf ans après, soit de 1799 à 1810, deux autres modèles de bicycle de même construction apparurent dans les rues de Paris. Le modèle



La photo vous donne une petite idée de l'évolution de la bicyclette depuis 185 ans. DE GAUCHE A DROITE, AU HAUT: - 1870: Bicyclette "ARIEL". Une des premières, sa construction est entièrement de métal. - 1816: Bicyclette fabriquée à Boston. Le petit tricycle d'enfant a été fait entre 1870 et 1875. - Evolution du bicycle: le Beeston-Humber, de course 1886; le bicycle Michaux de 1842 et de 1865; grand bicycle dit d'araignée et le bicycle multiple. [au bas] la première, de 1880; la deuxième, à corps droit et la troisième, à demi-cadres. - Automobile fabriquée par Franklin datant de 1902. Engin de 4 cylindres, 7 chevaux-vapeur, l'auto refroidie à l'air fut mise sur le marché en 1934. En ce temps là, 1902, les pédaleurs dépassaient la vitesse de l'auto.

AU CENTRE: Groupe de bergers de Londres, ils utilisaient toujours les échasses pour la garde de leurs troupeaux en terrains marécageux. 1881: [mai 24] à Rochester, Elsa Von Bluman, gagna la course sur un "Grand-bi" contre la jument trotteuse, Hathie R., dans une course d'un mille et demi. On alloua à Elsa une avance d'un demi-mille. - 1818: la "DRAISIENNE", circulant dans les rues de Paris. - 1886: le bicycle "KANGAROO" - 1975: Bicyclette moderne.

AU BAS: - 1886: Le vélocipède se pratiquait quelquefois par snobisme, par quelques gentleman Anglais. - 1818: Le premier bicycle inventé par Von Drais, il y a 157 ans, en Allemagne. [Voir le texte]. - 20 ième siècle: un robot "bicyclette" présenté à une exposition. - 1894: Un tricycle inventé par Balger, un américain de New York. C'est un moteur rotatif à 3 cylindres, refroidi à air. - Bicyclettes modernes.

[Archives: Musée Historique de l'Electricité, section histoire].

conçut en 1799 était connu sous le nom de "L'ACCELERATEUR" et celui de 1810 on l'appelait "LE CELERPEDE". En 1813, naissait la grand'mère du bicycle, elle s'appela "DRAISIENNE", inventée par DRAIS VON SAUERBRONN (baron Karl Friedrich) ingénieur et sylviculteur badois né à Karlsruhe (1785-1851). C'était un modèle plus ou moins comme celui

conçut par Sivrac, ayant en plus un guidon mobile aidant à tourner la roue directrice. En 1816 apparut à Paris, France, un modèle semblable au "CELERPEDE", inventé par le photographe français Joseph Nicéphore NIEPCE, (1765-1833). Ce modèle était fait de deux roues réunies par une barre et munie d'une selle, la

(Suite à la page B 5)

leblanc & royer
équipement de bureau
Office equipment

141 Grand Longueuil
651-6910

UND. 581
VENTE LOCATION REPARATION

olivetti SMITH-CORONA

Découvrez votre besoin futur

COURS DE COUTURE

1er cours: 1 jupe, 1 pantalon, 2 robes
2e cours: 1 jupe, 1 pantalon femme et homme.
1 robe, 1 manteau.
22 septembre au 5 décembre
(Longueuil)

Mme Vallerand 658-6972

INSTITUTION RECONNUE PAR MINISTRE DE L'EDUCATION (ECOLE PRIVEE)

DEBUT DES COURS: 22 SEPTEMBRE 1975
PRE-MATERNELLE ET MATERNELLE
INSTRUCTION BILINGUE
POUR ENFANTS DE 4 ET 5 ANS
(AVANT LE 1er OCTOBRE)
TRANSPORT ORGANISE
PRIVATE KINDERGARTEN
BEGINS SEPTEMBER 22nd
BILINGUAL 4 AND 5 YEARS OF OLD
(BEFORE OCT. 1st)

AUX PETITES BICHES ENRG.

INSCRIPTIONS: 656-1000

LE CENTRE SOCIAL DE RENCONTRES SERIEUSES

N'HESITEZ PLUS
COMBATTEZ LA SOLITUDE.
LAISSEZ-NOUS
VOUS TROUVER
UN COMPAGNON OU
UNE COMPAGNE
Être humanitaire est notre devise

658-6048

MARIE PAULE SOLANGE

2464 BOURGOGNE CHAMBLY

HEURES DE BUREAU: DE 10 HRES A.M. A 9 HRES P.M. DU LUNDI AU VENDREDI

Branchez-vous à la pieuvre!

La pieuvre de Télécâble Vidéotron, c'est plus, beaucoup plus qu'un câble, c'est un outil indispensable d'information et de loisirs

30 CANAUX DIFFÉRENTS

- 13 CANAUX CANADIENS ET AMÉRICAINS
- 9 CANAUX DE SERVICES ET RESSOURCES
- 8 CANAUX COMMUNAUTAIRES

EN EXCLUSIVITÉ!

- UN CANAL QUE VOUS PROGRAMMEZ VOUS-MÊME AVEC DES ÉMISSIONS DE VOTRE CHOIX
- UN CANAL COMMUNAUTAIRE RÉSERVÉ À DES ÉMISSIONS QUE VOUS RÉALISEZ VOUS-MÊME DANS VOTRE COMMUNAUTÉ



Faites entrer chez vous la télévision de l'initiative

Pour moins de **.30** par jour
votre salon deviendra la plus grande salle de spectacle au monde

télécâble vidéotron L.T.E.E.

TEL: 656-2111 ou 2112

3700 boul. LOSCH - St-Hubert

PHARMACIES

BRY'S

PHARMACIES

CENTRE D'ACHAT
LES GALERIES D'ANJOU
SHOPPING CENTER

PHARMACIES BRY'S

OÙ VOUS EN AUREZ BEAUCOUP,
BEAUCOUP À MOINDRE COÛT

SAVING Coupons D'ÉPARGNE

PLAZA
GREENFIELD PARK
SHOPPING PLAZA

A CÔTÉ DU
NEXT TO MIRACLE MART

PHARMACIES BRY'S

WHERE YOUR GET A LOT MORE
FOR A LOT LESS

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

WE RESERVE THE RIGHT TO LIMIT QUANTITIES

CAMAY
SAVON POUR LE BAIN
BATH SIZE SOAP



3/87

2's

EXPIRES SEPTEMBER 28

ANTIPHLOGISTINE
RUB A-535
2 oz



.91

EXPIRES SEPTEMBER 28

KLEENEX
200's



2/99

EXPIRES SEPTEMBER 28

MISS CLAIROL
FORMULE CRÈME
CREME FORMULA



.99

EXPIRES SEPTEMBER 28

SCOTTOWELS
ESSUIE-TOU
TOWELS



.79

2's

EXPIRES SEPTEMBER 28

ALPHA KERI
POUR PEAU SÈCHE
FOR DRY SKIN



329

16 oz.

EXPIRES SEPTEMBER 28

ARRID
ANTISUDORIFIQUE
ANTI-PERSPIRANT



159

14 oz.

EXPIRES SEPTEMBER 28

CORICIDIN 'D'
POUR ADULTES
FOR ADULTS



109

24's

EXPIRES SEPTEMBER 28

CORICIDIN 'D'
MEDIETS
POUR ENFANTS
FOR CHILDREN



.73

24's

EXPIRES SEPTEMBER 28

BENYLIN
SIROP CONTRE LA TOUX
COUGH SYRUP



.89

4 oz.

EXPIRES SEPTEMBER 28

K-R-LAC
SHAMPOING
SHAMPOO



149

40 oz.

EXPIRES SEPTEMBER 28

ONE-A-DAY
VITAMINES AVEC FER
VITAMINS
PLUS IRON



263

100's

EXPIRES SEPTEMBER 28

COLGATE 100
RINCE-BOUCHE
MOUTHWASH



.54

17 oz. plus 41%

EXPIRES SEPTEMBER 28

VASELINE
LOTION POUR SOINS INTENSIFS
INTENSIVE CARE LOTION



123

400 ml

EXPIRES SEPTEMBER 28

JOHNSON
SHAMPOING POUR BÉBÉ
BABY SHAMPOO



165

350 ml plus 28%

EXPIRES SEPTEMBER 28

LYSOL SPRAY
ÉLIMINE LES ODEURS
ELIMINATES ODOURS



129

14 oz.

EXPIRES SEPTEMBER 28

ÉCHANGEZ CES COUPONS
BRY'S ET ÉPARGNEZ

CLIP THESE BRY'S
COUPONS AND SAVE

Participe-Action aux loisirs Lionel-Groulx de Longueuil

Dès le début du mois d'octobre, les loisirs Lionel-Groulx se remettront en mouvement et fourniront à tous l'occasion de se débarrasser de la routine quotidienne en participant à de nombreuses activités qui satisferont les plus difficiles.

Certains programmes sont réservés aux adultes: danse sociale, conditionnement physique pour dames, macramé, conditionnement physique mixte. D'autres activités concernent les enfants: gymnastique artistique, flûte à bec, expression corporelle, théâtre, badminton, artisanat, judo, folk-

re, bricolage, ballet jazz, macramé et cinéma.

Faites vous un plaisir, venez vous détendre avec nous. Venez nous rencontrer le 22 septembre, à l'école Lionel-Groulx, lors de l'inscription.

La présidence des loisirs Lionel-Groulx sera assurée par madame Nicole Masse qui sera secondée par madame Claire Robertson en tant que vice-présidente. Mesdames Micheline Quesnel et Monique Trochon se répartiront respectivement les tâches de secrétaire et de trésorière tandis que Messieurs Jean Mahaux et Claude Valade se chargeront de la publicité.

Le chercheur...

(Suite de la page B 4)

roue d'avant était fixe d'une manière stable, et aucun moyen de la manoeuvre, NIEPCE donna le nom de "CELERIPEDE PERFECTIONNE" à son bicycle.

Dans les années 1817 et 1818 apparut le "PEDESTRAIN CURRICLE" (la voiture-pédestre) ressemblant au "CELERIPEDE" avec quelques perfectionnements mineurs. Elle avait été conçue par un nommé Johnson, carrossier de Londres, Angleterre. Il est dit que l'on appelait le "THE HOBBY HORSE" (le DADA).

En réalité, entre 1818 et 1819, tous les "CELERIPEDES", les "DRAISIENNES" et les "PEDESTRIAN CURRICLES" étaient connus sous le nom de DADA parce qu'ils étaient utilisés par les DANDY de Hyde Park de Londres, d'où le surnom de "DANDY HORSE".

Un an plus tard, vers la fin de 1819, le Baron Drais, d'Allemagne mis sur le marché un bicycle conçu en 1813 avec plusieurs améliorations et l'appela "DRAISIENNE". Seulement les riches pouvaient se le procurer parce qu'il était trop dispendieux.

Durant ces années le bicycle devint de plus en plus populaire à New York. On construisit même une piste au "Bowling Rink", où on louait des bicycles. Les pédaleurs utilisaient les trottoirs du Parc de l'Hôtel de Ville

Après que Macmillan utilisa son bicycle pendant 2 ans, Thomas McCall en fabriqua quelques-unes qu'il vendait approximativement \$35.00. Cependant, les ventes ne dépassèrent pas les limites de l'Ecosse et aucun développement sérieux ne se fit avant les années soixante.

En 1830, naissait en Angleterre, James Starley, qui se fit une grande renommée avec ses inventions de bicycles. Une de ses inventions était connue sous le nom de "Starley" SPIDER-WHEEL" (la roue d'araignée) qui apparut vers 1870.

En 1839, on vit apparaître le premier bicycle qui pouvait se mouvoir sans que les pieds touchent le sol. Il était muni de pédales en bois, ce bicycle était inventé par Macmillan, d'Ecosse. Incidemment, sur le mur de Courthill Smithy, Dumfriesshire, Ecosse, une plaque commémorant le fait: "Ici vers 1840 fut fabriqué le premier bicycle". On trouve cette même inscription sur la pierre tombale de MacNillan au cimetière de Keir Old, Ecosse.

ATELIERS SAISON AUTOMNE '75:

les ateliers débutent la 1ère semaine d'octobre

Art dramatique: expérience dramatique, expression corporelle.
Danse: ballet classique, ballet jazz, ballet moderne

Arts plastiques: dessin, peinture (initiation), peinture (atelier libre), émail sur cuivre.
Artisanat: céramique, bricolage, macramé, fléché, tapisserie sculpturale.

Musique: animation musicale, flûte à bec, guitare classique, guitare d'accompagnement, musique d'ensemble, les cuivres, les bois, les percussions.

* En général les ateliers s'adressent aux enfants et aux adultes.
* Conditions d'inscription et informations supplémentaires disponibles sur demande.



par CLAUDE BERUBE

Hockey junior B Richelieu

Hier après-midi se tenait la conférence de presse de la Ligue de Hockey Junior Richelieu dans la magnifique salle de la Brasserie Molson. La Ligue Richelieu Inc. entreprendra, dimanche le 28 septembre, sa septième saison d'activité. Quelques changements se sont produits durant la saison morte. L'équipe des Seigneurs de Boucherville nous a quitté, ce qui a été très regrettable, par contre nous avons fait l'acquisition des Sieurs de Longueuil, et je tiens à remercier Monsieur Alain Ouinet,

directeur des sports des Loisirs de la Ville de Longueuil, ainsi que Monsieur André Létourneau, échevin de Longueuil, qui ont travaillé pour le retour du Junior B à Longueuil. La Ligue sera de nouveau en deux sections, Nord et Sud. Dans la section Nord nous verrons les équipes de Valleyfield, Châteauguay, La Prairie, St-Lambert, et Longueuil. Dans la section Sud, les équipes de Beloeil, Chambly, St-Hyacinthe, Drummondville, Cowansville et St-Jean. Les équipes de Beloeil, Chambly, St-Hyacinthe, Drummondville, Cowansville et St-Jean, Les équipes de Beloeil,

date de la joute étoile à l'avance. Cette joute se tiendra le 30 janvier 1976, la ville sera choisie plus tard par contre le choix des instructeurs se fera d'une nouvelle façon. Les deux équipes qui seront en tête de leur division respectives à la mi-saison, leurs instructeurs seront nommés à la tête des équipes étoilées. Le Président M. Charles Milot en son nom et au nom des membres de son exécutif, souhaite le plus de succès possible à toutes les équipes de la Ligue pour la saison 1975-1976.

CEDULE DE 44 JOUTES
Contrairement à l'an dernier tous les clubs du circuits joueront un nombre égal de joutes: soit 44 alors que la saison dernière la division Sud disputait 45 joutes et celle du Nord, 44. Pour 75-76, toutes les équipes se disputeront un nombre égal: Pour la division Nord, les 5 équipes se

(Suite à la page B 9)

45

Club des Quatre Saisons de Longueuil Inc.

Bonjour Amis Lecteurs,

M. Gaétan Potvin, Président du Club 4 Saisons, invite tous les membres du Club à une soirée dansante qui aura lieu au CEGEP EDOUARD MONTPETIT, le 4 octobre prochain à 20:00 heures.

Cette soirée, clôture la saison de balle lente et celle du tennis. Ce qui permettra à M. Denis Cardinal, président de la ligue de balle lente, et M. Jacques Blouin, responsable en chef du circuit de tennis de remercier leurs proches collaborateurs et les participants. Attention! Ceux qui désirent se procurer des billets peuvent le faire en

Francine avec 11 points. **CHEZ LES HOMMES:** Dans la division Nord, l'équipe de Jean-Marc Gagné, Artic Isolation a remporté le championnat avec 34 points, suivit des Chaussures Trans-Canada avec 27 points, la Banque de Montréal avec 24 points, R. Laflamme-Esso 16 points Raymond Service Station Fina 16 points, Club Optimiste Jacques-Cartier 14 points.

Dans la Division Sud, l'équipe de Denis Snack Bar pilotée par Roger D'Amours, a remporté le championnat avec 34 points, suivit de la Ferronnerie Paré avec 27 points, Modern Auto Electric 19 points, Lafontaine Auto Body 15 points, les Piscines Familiales 15 points les Habitations Dupas avec 11 points.

La série éliminatoire entre les champions de la Division Nord et de la Division Sud a été une série 2 de 3. L'équipe Denis Snack Bar a remporté la première partie au compte de 11 à 5, et Artic Isolation a remporté la deuxième 7 à 5. La dernière et décisive partie de cette série a permis à l'équipe Denis Snack Bar de sortir vainqueurs de cette série avec une victoire de 19 à 4, se méritant au même coup le championnat de la ligue de balle lente du "Club 4 Saisons". Félicitations aux gagnants! L'équipe Dragon Rouge Bar Salon de la section féminine de la ligue de balle lente a remporté la victoire au compte de 7 à 6 contre les Femmes du Parc St-Jude, lundi soir dernier. Cette partie était la dernière d'une série de 6 contre cette brillante équipe du Parc St-Jude. Les femmes du Club ont remporté toutes les parties. Bravo Mesdames! Il serait bon également de souligner l'esprit sportif qu'on a démontré les femmes du Parc St-Jude. Deux équipes de la ligue de balle lente masculine du Club ont

Venez voir nos experts pour l'entretien de vos pneus et de votre voiture

SPECIAUX 22 AU 27 SEPT.

Vente! Pneus Polyglas

M.d.

d'été ou d'hiver

Votre choix 29 40

chacun 700-13, B78-14 flanc noir pose comprise

Hâtez-vous! L'offre prend fin le 13 septembre

PNEU	PRIX DE VENTE	
	FLANC NOIR	BANDE BLANCHE
700-13	\$29.40	\$32.25
A78-13	—	32.25
B78-14	29.40	32.25
C78-14	30.35	33.20
D78-14	31.30	34.15
E78-14	31.30	34.15
F78-14	32.25	36.05
G78-14	36.05	39.85
H78-14	38.90	42.85
C78-15	—	34.85
F78-15	33.85	36.80
G78-15	36.05	39.85
H78-15	38.90	42.85
J78-15	—	49.35
L78-15	49.35	52.80

Spécial — du 22 sept. au 27 sept.

freins et tambours

regarnissage des tambours de freins compris

45⁹⁵

pour les 4 roues pièces et main-d'oeuvre comprises

Voitures avec freins à disque à l'avant: \$10 de plus (regarnissage du rotor et reconditionnement des pièces de freins à disque, en sus, si nécessaires)

CENTRES GO GOOD YEAR

UNE DIVISION DE GOODYEAR CANADA INC.

85 STE-FOY LONGUEUIL

(COIN GRANT)

679-5250

Première victoire des Sieurs de Longueuil

Environ 750 personnes sont venues voir évoluer pour la première fois les Sieurs de Longueuil, de Ligue Junior Richelieu Inc. Il eu présentation de joueurs des deux équipes des Forts de Chambly et des Sieurs de Longueuil. La mise au jeu et nous voilà partis. Nous avons assistés à une première période à du jeu virile en émotions les Forts de Chambly ont pris les devants avec le but de Claude Charron au milieu de la période qui s'est terminée par le pointage 1 à 0.

Deuxième période
Dès le début de la période les Forts ont pris une avance 2 à 0 grâce au but Jean-

REPRÉSENTANT DES VENTES VOITURES NEUVES ET USAGÉES À VOTRE SERVICE CHEZ FORD

Maurice Rancourt

MONTMORENCY

7225 BOUL. TASCHEREAU BROSSARD 678-9940

VERGER HENRYVILLE ORCHARD INC.

Venez cueillir votre provision de McIntosh

La libre cueillette ajoutera à votre randonnée, le plaisir toujours recherché d'un rapport intime avec la nature.

TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE
Route 133 (7) à 15 milles au sud de St-Jean
Pour information: 935-8977 (Entre 8 h.m. - 5 p.m.)

Conditionnement physique sur patins à l'aréna J.-Cartier

Depuis déjà trois ans, le conditionnement physique sur patins a pris de l'ampleur car le nombre de personnes intéressées semble augmenter sans cesse. C'est pourquoi, le Service des Loisirs de Longueuil reprendra cette expérience à compter du 30 septembre 1975, à l'Aréna Jacques-Cartier, 1143 Delorimier.

Ces séances de conditionnement auront lieu tous les mardis et vendredis matins, de 7 à 8 heures. Cette activité s'adresse plus particulièrement aux hommes intéressés à se mettre en forme avant de partir pour leur travail. L'âge minimum cette année sera de 21 ans, car l'année dernière les jeunes de 40 à 50 ans montraient plus de vigueur à l'exercice que les plus jeunes. Le prix sera de \$15.00 pour 10 semaines, à raison de 2 fois par semaine.

MOI... MAIS... ALORS...

NORMAND DESJARDINS
Animateur

J'aimerais bien cela suivre un bon cours pratique. Je réalise que j'en ai besoin, que je ne profite pas de tous mes talents, que je pourrais avoir une vie mieux réussie, etc.

Je ne suis pas disposé à signer un contrat, à m'engager dans une chose que je ne connais pas.

Venez nous voir, nous sommes tellement confiants en notre méthode que nous publions avec fierté les conditions que nous offrons à nos élèves depuis 16 ans.

Avez nous, vous ne signez aucun contrat, aucun engagement, vous payez un faible montant à chacune des leçons auxquelles vous participez.

Notre cours "INITIATION AUX RELATIONS HUMAINES" comporte 12 soirées. Une "démonstration gratuite". Dix (10) leçons régulières, une par semaine. Une douzième soirée spéciale et gratuite.

Prix: \$7.00 par leçon ou \$12.00 pour le couple marié, par leçon.

DEMONSTRATION GRATUITE
BROSSARD MARDI SOIR LE 23 SEPTEMBRE 8 HRS
MAISON MISSIONNAIRES COMBONIENS, 7025 COMBONI (COIN DE ROME)

NOTE: SI IMPOSSIBLE LE 23 SEPTEMBRE RENDEZ-VOUS LE 30 SEPTEMBRE UN CERTIFICAT EST REMIS A LA FIN DU COURS

INSTITUT DE CULTURE PERSONNELLE DU QUEBEC INC.

Bureau: 242, rue Lafayette, Laval.
L'institut détient un permis de culture personnelle, du Ministère de l'Éducation.

Aux amateurs de volley-ball

La Saison 1975-76 débutera le 7 octobre prochain. Les parties seront disputées à la polyvalente Gérard Filion tous les mardis soir. Ceux qui désirent s'inscrire sont invités à se présenter à l'école Christ Roi, 3000 Dumont, Longueuil, le 20 septembre de 10 hres à 12 hres et de 13 hres à 14 hres. Le Coût d'inscription est de \$15.00.

Pour de plus amples renseignements, vous pouvez communiquer avec: Ronald Baker 670-6071, Jean-Pierre Pélouquin 672-1756.



GRAND SPÉCIAL

Voici une occasion unique
de vous procurer votre piscine



- Piscine TOILE 30 MM
- Tuyauterie
- Aspirateur COMPLET
- Ecumoir de surface
- Bordure de piscine
- Corde de sécurité
- Filtreur 20"
- Direction gratuite des travaux.

"PLAN MISE DE CÔTÉ"

VENTE ET SERVICE

"A votre service depuis 11 ans"

S.PERRIN SPARTAN INC.

891 Ste-Foy Longueuil 674-3707 527-1466



Voici l'équipe Moustique A des Barons de Longueuil gérée par Nicole Arsenault et de ses assistants Richard Cabana et François Descarle. Commandité par Variétés Marcel, centre d'achat rue Beauharnois, Longueuil.

Gilles Parazzelli, Publiciste des Barons de Longueuil.

Hockey mineur du secteur Ste-Foy à Longueuil

Nous vous apprenons avec plaisir la nomination du nouveau président du secteur Ste-Foy en la personne de M. Germain Benoit, un homme dynamique, courageux; appuyé par un comité en pleine action en l'occurrence le vice président M. Roger Ferguson, secrétaire M. Denis Lesage, trésorier M. Charles Emile Boulais, registraire M. Albert Davidson, asst registraire Mlle Hélène Davidson, préposé aux matériels M. Lionel Gendron, directeur de coordination Mme. Collette Lamothe. On lui souhaite beaucoup de succès dans ses entreprises, et une très bonne saison 1975 et 1976.

Les membres du comité. Les parents joueurs et instructeurs. P.S. Nous serions heureux d'accueillir de nouveaux instructeurs, il nous reste quelque poste vacant dans la catégorie participation. Pour information s'adresser au président M. Germain Benoit. Téléphone 677-9881.

A l'aréna Jacques-Cartier période de patinage

L'ARENA JACQUES-CARTIER 651-2250
Tous les dimanches de 3:00 à 4:45 heures p.m.
Du lundi au vendredi de 4:00 à 4:45 heures p.m. Entrée: Enfants moins de 14 ans \$0.25, Adultes \$0.75. Du 19 septembre 1975 au 25 octobre 1975 au 25 avril 1976

Les samedis de 6:30 à 8:30 heures p.m. Les dimanches de 2:30 à 4:30 heures p.m. Entrée: Enfants moins de 14 ans \$0.25, Adultes \$0.75. Du 6 septembre 1975 au 12 octobre 1975.

Demande d'animateurs à temps partiel

Le Service des Loisirs de la Ville de Longueuil aurait besoin d'animateurs et de professeurs à temps partiel dans certaines disciplines soit:

- Badminton
- Conditionnement physique en gymnase
- Gymnastique sportive
- Judo
- Animatrices de patinage pour les jeunes de 5 ans et moins.

Les heures de travail se situent en soirée sur semaine, sauf pour les animatrices de patinage affectées de jour. Veuillez communiquer avec le Service des Loisirs pour vous procurer une formule de demande d'emploi. Toutes les demandes devront être parvenues au Service pour le 8 septembre 1975 au plus tard.

SERVICE DES LOISIRS, 360, RUE CHERBOURG, VILLE DE LONGUEUIL.

DISCO MOBILE

LES VIBRATIONS DU SUD THE SOUTH VIBRATIONS
Musique pour toutes occasions
Music for all occasions
André et Denis
TEL.: 514-674-7807

STE-JULIE DE VERCHERES

(1 mille de la Transcanadienne par la sortie 62 ou 64 - suivre les flèches)

la grande finale du CHAMPIONNAT NATIONAL du CANADA

SAM. 20 SEPTEMBRE écoliers et juniors
DIM. 21 SEPTEMBRE sénior et expert

BOURSE: \$2,500.00

Pratique: 9h30 à 11h a.m.
Courses: 11h a.m. à 4h30 p.m.

Produit par Moto Circuits sanctionné par le CMA



MOTO CROSS 75 Laurentide

Dupré Auto SAYS NO TO THE INFLATION

COUPE SES PRIX

POUR COMBATTRE L'INFLATION
VENEZ PROFITER DE CES SPECIAUX ET FAITES UNE BONNE AFFAIRE

- VENEZ
- COMPAREZ

DUREE 17 SEPT. AU 8 OCT. '75

INSTALLATION GRATUITE

Radial HIVER TRAILMAKER SILVERTOWN	liste	ch.	paire
DR70x13	52.45	39.33	75.00
ER70x14	56.70	42.53	81.00
FR70x14	52.40	45.80	90.00
GR70x14	69.35	52.01	100.00
JR78x15	86.40	64.80	124.00
LR78x15	98.30	73.72	142.00

Radial ETE STEEL B.F. GOODRICH (Blanc)	liste	ch.	paire	quatre
GR78x15	77.90	59.50	98.00	192.00
HR78x15	80.90	54.50	105.00	210.00
JR78x15	98.20	68.75	132.00	264.00

BELTED ETE BLANC NEUF	liste	chaque
E78x14	53.15	\$30.00

NYLON 4 PLY BLANC CAVALIER B.F. GOODRICH	liste	ch.
G78x14 Blanc	35.05	25.00
G78x15 Blanc	35.05	25.00

BLANC HIVER BELTED B.F. GOODRICH	liste	ch.
E78x14	53.15	34.00
G78x14	60.55	33.00
F78x15	54.35	30.00
G78x15 Noir	56.85	31.00
G78x15 Blanc	60.55	33.00

ANTIGEL/ANTIFREEZE \$8.00 le gallon / a gallon

HUILE/OIL

SUPER (SHELL)
Reg. \$1.45 la pinte / a pint
Special en caisse / Special in case
Ex.: 24 pint. à / at \$1.45 - \$34.80

MULTIGRADE (SHELL)
Reg. \$1.35 la pinte / a pint
Special en caisse / Special in case
Ex.: 24 pint. à / at \$1.35 - \$32.40

BOUGIES A.C./A.C. SPARK PLUGS

Résistance / Resistor
Rég. \$1.75
(si installée au garage) / (if installed at the dealership)

Ordinaire / Plain
Rég. \$1.50
(si installée au garage) / (if installed at the dealership)

FILTRE A HUILE A.C./A.C. OIL FILTER

PF 24 Reg. \$4.80
PF 25
PF 30 **SPECIAL: \$3.50**

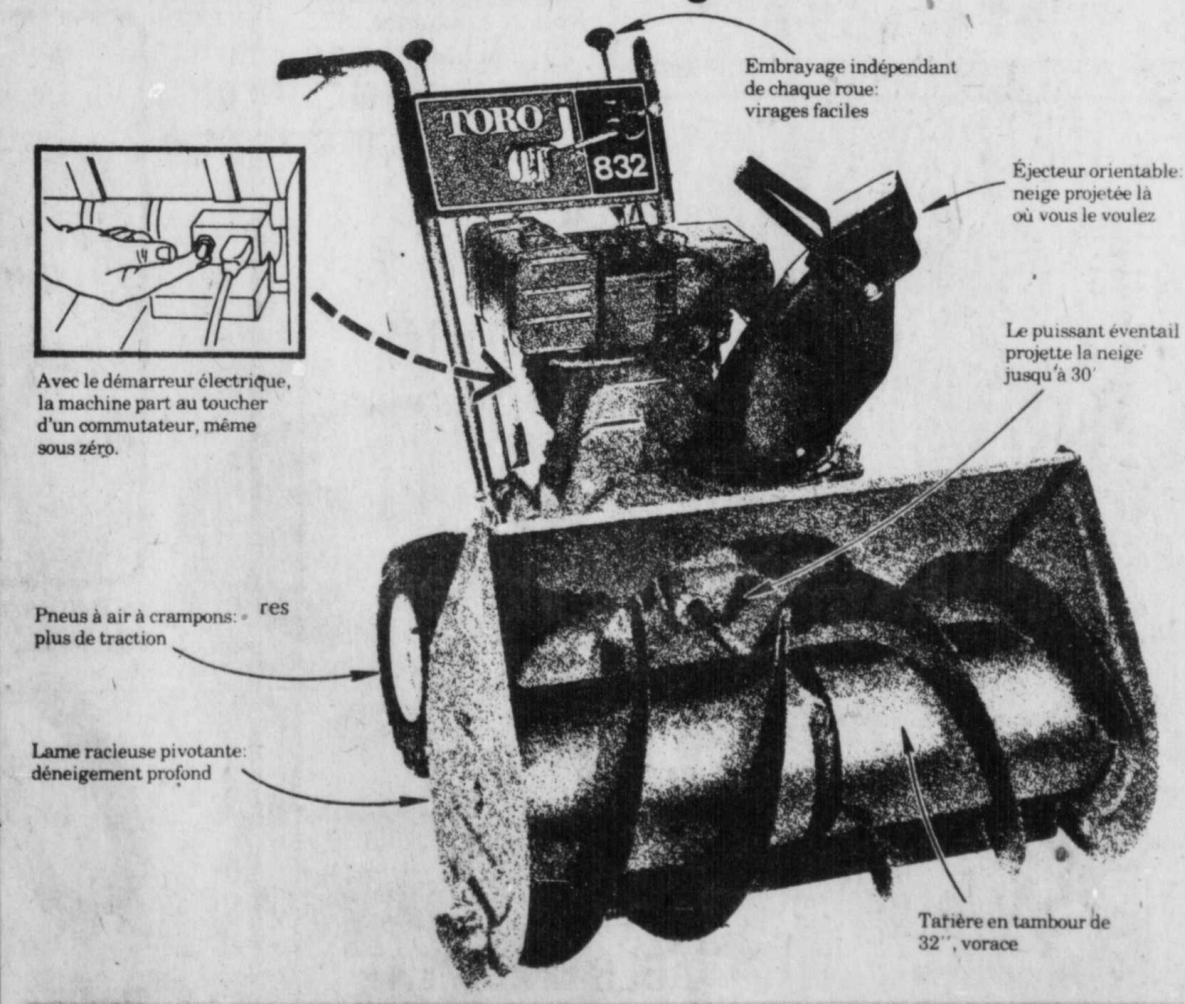
FILTRE A AIR/AIR FILTER

A169C 6 CYL. \$5.70
A212C V8, 4 barils \$8.70
A348C V8, 2 barils \$7.45

467-2804

R. Favreau, Gérant - L. Lebrun, Ass. Gérant.

Aujourd'hui, avec toute déneigeuse Toro à 2 phases, un démarreur.... "gratuit"



CONRAD BOUCHER ENR.
1169 Curé Poirier Ouest LONGUEUIL
679-2320

DUPRE

une des plus grandes salles de montre au Québec

18 boul. LAURIER, beloeil
467-2804 861-6339

38 ans d'expérience dans les produits G.M.

Financement G.M.A.C. et assurances M.I.C.



Cours de yoga à N.D. de la Garde

Des cours de Yoga la Garde, 1175 boul. Ste-Foy à Longueuil, en collaboration avec le Service des Loisirs de la Ville de Longueuil, débiteront les 6, 7 et 8 octobre 1975 pour dames et jeunes filles au Centre Notre-Dame de

tous les lundis ou mercredis pour dames et demoiselles de 16 à 60 ans et les mardis pour les couples et les hom-

mes seuls. Ces cours sont sous la direction de Mme Marie-Ange Campion.

Mesdames, inscrivez-vous dès maintenant avec votre jeune fille, une amie, une belle-soeur, une voisine. Vous apprendrez à vous détendre, comment se concentrer, comment apprendre la respiration yogique par le yoga. Pour les personnes nerveuses, cela vous aidera un jour à traverser certaines épreuves. C'est un loisir sain qui nous fait oublier les longs mois d'hiver en attendant que vos vacances reviennent.

Depuis plusieurs années, à la finale, de nombreux prix sont remis aux membres seulement lors du couronnement des activités. Il y a aussi le sport favori que tout le monde aime, le ballon-volant, en attendant que votre cours commence.

Lundi sera la soirée des Sieurs

Les Sieurs de Longueuil disputeront tous leurs matchs au Colisée Jean Béliveau, situé à l'angle des boulevards Curé-Poirier et Jean-Paul Vincent. Toutes les parties auront lieu le lundi soir à 20:15 heures.

L'admission aux joutes des Sieurs sera de \$1.75 pour les adultes et de \$0.50 pour les enfants. En plus, un billet de saison assurant un siège réservé sera mis en vente à partir d'aujourd'hui au prix de \$30.00 valable

pour les 22 joutes locales des Sieurs et deux joutes hors-concours. C'est une économie. Une vaste campagne de promotion est mise sur pied à cet effet. L'ouverture officielle de la saison locale se fera lundi, le 29 sep-

tembre 1975 à 20:15 heures alors que Val-leyfield nous visitera. Cependant, deux joutes hors-concours ont été planifiées soit, le 15 septembre à 20:15 heures contre Laprairie. Chambly et lundi le 22 septembre à 20:15 heures contre Laprairie.

Ecole de pilotage pour le yachtman amateur

Le "Canadian Power Squadron" donnera cet hiver d'autres cours de pilotage destiné aux amateurs de yachting. Dès cet automne, les cours débiteront pour les nouveaux et les gradués de l'an dernier. QU'EST-CE QUE LE C.P.S.?

Le C.P.S. sigle de Canadian Power Squadron. Le C.P.S. n'est pas un club géant de mil-

lionnaires; ses portes sont ouvertes à tout le monde. Même s'il ne dépend d'aucun organisme gouvernemental, le C.P.S. collabore étroitement avec les autorités officielles dans le respect des lois, sur la navigation maritime.

Toute personne intéressée à la navigation de plaisance peut donc suivre le cours de base qui conduit à d'autres spécialisations telles que matelotage, voile, entretien de moteur, électronique marine et météorologie. Ces cours sont accessibles à tous, que vous soyez propriétaire d'un bateau ou non, membre d'un club ou pas, homme ou femme, pourvu que vous ayez plus de 16 ans. L'âge n'est pas une barrière; mais nous croyons que 16 ans est l'âge minimum requis pour suivre un cours de ce calibre.

Les cours débutent vers la mi-octobre et ont une durée de 22 semaines. Y assister ne vous engage à rien, vous pouvez abandonner n'importe quand - VOUS SEREZ LE SEUL PERDANT. N'OUBLIEZ PAS - SUR L'EAU VOUS ETES SEUL. Savez-vous ce qu'il faut faire en cas de difficultés???

Pour tout renseignement et inscription, présentez-vous le mercredi soir, 24 septembre, à 8:00 heures précises au Club Nautique de Longueuil. Tout renseignement additionnel peut être obtenu du Commandant Charles Brien, 674-7311 entre 7 et 8 heures, ou du Lieutenant Robert Lachance, 872- Le publiciste C.P.S.

ACADEMIE DES SPORTS JUDO



JUDO

Pourquoi ne pas participer vous aussi?

A.D.S. JUDO CLUB

vous offre les possibilités suivantes:

- CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
- MUSCULATION
- JUDO COMPETITION - SELF-DEFENSE
- JUDO TECHNIQUE POUR HOMMES-FEMMES-ENFANTS
- EQUIPEMENT MODERNE ET PRATIQUE

VENEZ NOUS VOIR BIENTOT
COURS DEBUTANTS LE 22 SEPT. 75
400 ST-JACQUES LONGUEUIL
ou appelez S.A. Piquette Dir. Tech.
674-1617

Grande VENTE d'automne

C'EST MAINTENANT VOTRE CHANCE D'ECONOMISER

- ARBRES
- ARBUSTES
- CONIFERES
- PEAT MOSS
- SEMENCE A GAZON
- TABLE EN CIMENT
- FONTAINE
- POT EN CIMENT

Pépinière 3Flag **Tél.: 676-5018**

Nursery **CENTRE DE JARDINAGE**

4625 Grande-Allee - Brossard

Ligue de quilles en formation

Mesdames, Mesdemoiselles et Messieurs, pour inscription nouvelle ou ancienne, téléphonez dès maintenant avant que les cours commencent pour une série de 20 cours à prix minime, pour être certain d'avoir la journée que vous désirez.

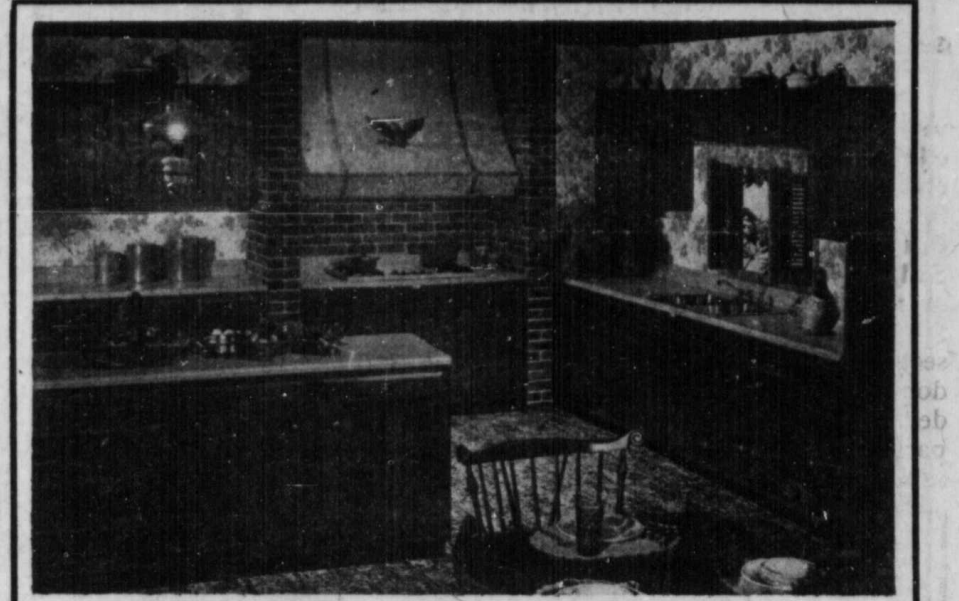
Pour de plus amples informations, communiquez avec l'organisatrice des cours de Yoga.

Mme Gertrude Lavoie 670-1941.

On recherche des personnes désireuses de se joindre à nous. Le but est d'agrémenter les loisirs et les relations amicales des gens. La journée: tous les samedis soir à 7 heures.

Pour toutes les inscriptions et les informations, veuillez communiquer à 676-4238 ou à 678-1620, entre 6 heures et demi et 8 heures et demi, tous les soirs. Sincèrement les vôtres: M. Jean Gendron et M. Lucien Clause.

Association des Bons Vivants.



"ARMOIRES DE CUISINE CANADIENNES"
créera pour vous une cuisine invitante et personnelle.

- Rénovation
- Cuisine et salle de bains
- Installation dans les 6 jours suivant la date de commande
- Construction neuve
- Estimé gratuit
- Prix tout à fait compétitifs.

651-6941 Jour & Soir **CDN KITCHEN CABINET.**

De 6.57 a.m. à 23.27 p.m.
Pour services de fin de semaine consultez l'horaire de la route 7

Heures de pointe seulement
Consultez l'horaire de la route 34

De 5.40 a.m. à 12.40 a.m.
Pour services de fin de semaine consultez l'horaire de la route 22

De 5.40 a.m. à 1.40 a.m.
Pour services de fin de semaine consultez l'horaire de la route 40

De 5.40 a.m. à 1.40 a.m.
Pour services de fin de semaine consultez l'horaire de la route 4

De 5.42 a.m. à 12.12 a.m.
Pour services de fin de semaine consultez l'horaire de la route 16

On est là!

PLUS VITE - PLUS FRÉQUENT - PLUS LOIN
Sous le signe de la CONSTANCE

La C.T.R.S.M.

- accélère la fréquence et améliore les itinéraires des circuits actuels.
- crée cinq nouveaux circuits locaux, les lignes No. 4-34-16-22-40.
- inaugure une nouvelle ligne intermunicipale - Brossard - Longueuil - l'INTER No. 7
- nous parcourons 2,000 milles de plus quotidiennement afin de mieux vous servir.

Pour plus de renseignements téléphonez à (514) 676-0376 du lundi au vendredi de 8h. du matin à 10h. du soir

CTRSM COMMISSION DE TRANSPORT DE LA RIVIERE SUD DE MONTREAL
100, place Charles-Lemoyne
Suite 274, Longueuil, Québec
tél. (514) 676-0376 / JAK-274



Ligue Junior...

(Suite de la page B 8)
visiterons 8 fois entre elles et visiterons 2 fois chacune les équipes de la division Sud. Les 6 équipes de la section Sud se visitent 7 fois entre elles et visitent 2 fois les équipes de la section Nord. Il y aura donc en 75-76 un total de 242 joutes comparativement à 245 la saison dernière.

PROGRAMME
Une nouveauté dans les arènes du circuit cette saison. Les spectateurs qui assisteront aux joutes de la Ligue, pourront connaître davantage les joueurs de chaque équipes avant les joutes. Ceci a pu être réalisé grâce à la Brasserie Molson qui verra à l'impression de ses feuilles qui seront grandement appréciées par les supporters de la Ligue.

Comment sera choisi ce joueur? Disons d'abord que le joueur aura contribué d'une façon ou d'une autre aux succès de son équipe par ses performances sur la glace tant à l'offensive qu'à la défensive. Son amélioration au jeu de même que sa conduite hors de la patinoire sera aussi tenue en ligne de compte. Son instructeur soumettra alors son nom pour le titre de joueur du mois à l'Exécutif de la Ligue, qui lui par la suite après avoir évalué la juste valeur des concurrents, fera connaître son choix. A la fin de la saison, un des détenteurs se verra remettre un trophée emblématique.

JOUEUR DU MOIS

Au cours de la

Grosse Rive-Sud aux Jeux du Québec



L'équipe Pee-Wee de Longueuil s'est rendu en final et est venu près de remporter la Médaille de Bronze, elle était opposée à la Région de l'Estrie, le compte final fut 8 à 7 en faveur de l'Estrie. L'équipe s'est classée en 4^e position sur 16 régions participantes. Félicitation à cette équipe de Longueuil qui a très bien figuré au jeux du Québec

Stage de moniteur en cyclotourisme

La Fédération Québécoise de Cyclotourisme a le plaisir d'annoncer qu'un stage Moniteur en cyclotourisme aura lieu prochainement à Montréal les 20-21-27-28 sept. et 4-5 octobre prochain.
Ce stage est d'une durée de 48 heures réparties en trois fins de semaines, au cours

desquelles seront étudiés les aspects théoriques et pratiques du tourisme à bicyclette.
Le stage se déroule habituellement dans un cadre de pleine nature. Nous vous invitons cette année à voir l'automne sur deux roues!
Les personnes intéressées à participer à ce stage sont priées de contacter sans tarder M. Michel Bouchard le responsable du stage de Moniteur de Montréal (667-1542) ou encore la FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DE CYCLOTOURISME.

1415 est. rue Jarry, MONTREAL. H2H 1A7. TEL: 374-4700 poste 439

Calendrier local des Sieurs de Longueuil

TOUS LES LUNDIS SOIRS AU COLISEE JEAN BELIVEAU.
15 septembre: Chambly (hors-concours), 22 septembre: Laprairie (hors-concours), 29 septembre; Valleyfield, 6 octobre: St-Lambert, 13 octobre: Châteauguay, 20 octobre: Chambly, 27 octobre: Laprairie, 3 novembre: St-Lambert, 10 novembre: Châteauguay, 17 novembre: Valleyfield, 24 novembre: Drummondville, 1 décembre: Laprairie, 8 décembre: St-Jean, 15 décembre: Laprairie, 22 décembre: Châteauguay, 29 décembre: Beoelil, 5 janvier: Valleyfield, 12 janvier: St-Lambert, 19 janvier: Cowansville, 26 janvier: Laprairie, 2 février: Valleyfield, 9 février: St-Hyacinthe, 16 février: St-Lambert, 23 février: Châteauguay, 17 no Châteauguay.

Judo Rive-Sud

"Judo Rive-Sud" annonce la reprise de ses activités pour la saison 75-76. En effet, Serge A. Piquette président de Judo Rive-Sud, a convié tous les directeurs techniques de dojo dès le 20 septembre 1975, à compter de 9 heures a.m. à l'école Gentilly sise au 1280 rue Beauharnois à Longueuil. Cette assemblée a pour but la présentation du calendrier sportif de la zone "S" ainsi que le document relatif aux règlements qui régiront les tournois.
Par la même occasion, une clinique d'officiel sera donnée par M. Daniel Baillard, arbitre international. La clinique débutera à 10h30 a.m.

Au courant de l'après-midi, soit à partir de 13 heures, un entraînement de masse de jodokas cadets et espoirs sera dirigé par Jean-Louis Bergeron et les juniors, seniors et les filles prendront la relève dès 15 heures. On peut difficilement demander mieux pour débuter une saison sur un bon pied.
Bienvenue à Tous.

LES ARTISANS COOPVIE
Monsieur Raynald Blain, président et les dirigeants de la section Longueuil de la coopérative d'assurance-vie LES ARTISANS vous invitent cordialement à participer à l'Assemblée générale annuelle 1975.
Lundi, le 22 septembre 1975 à 20 heures, au Chalet Raymond 1000 Delorimier, Longueuil.
Votre siège est réservé à cette assemblée pré-centenaire.
Au programme: Information, consultation, élections et réception. Venez accompagnée!
Renseignements: 679-2740.
1876-1976
MA COOPVIE A 100 ANS!

MAGNIFIQUE TAPIS SHAG 100% NYLON POUR 15.49 v.c.
SOUS-TAPIS ET INSTALLATION INCLUSE CHOIX DE COULEURS
ESCOMPTE de 30% sur balance de routes
TAPIS DÉCOR
TAPIS COMMERCIAL 4.89 v.c.
TAPIS 100% NYLON 8.49 v.c. Pose et sous-tapis inclus
TAPIS SHAG 100% NYLON 8.50 v.c. Pose et sous-tapis inclus
TAPIS de cuisine 8.95 v.c. Installation incluse à partir de
AUTRES SPECIAUX
SERVICE D'ESTIMATION ET DE DÉCORATION À DOMICILE
COMPOSEZ: 670-4510
TAPIS DÉCOR
1270, chemin Chambly, Longueuil

C'EST L'BON TEMPS D'EN PROFITER CHEZ BERGER

"VOTRE SATISFACTION EST NOTRE AFFAIRE"

28 ANNÉES A VOTRE SERVICE

Pour cette semaine seulement **ESCOMPTE 20% SUR NOS MATELAS "SEALY"**

belmont TROPICAL FABRICATION CANADIENNE
Cette fournaise murale à l'huile ne requiert que 2 pouces d'espace libre entre le mur et le dos de la fournaise.
A BAS PRIX BERGER

SYSTEME STEREO COMPLET INCLUANT REPRODUCTRICE 8 PISTES 100 WATTS ETAT SOLIDE
RABAIS \$60. REG: \$289.95 **SPECIAL \$229.95**

2MCX ST'LE ESPAGNOL
1 SEULEMENT REG: \$299.95 **SPECIAL \$239.95**

A RABAIS GRAND CHOIX DE FAUTEUILS LAZY BOY

2MCX RABAIS DE \$70.
1 SEULEMENT REG: \$299.95 **SPECIAL \$229.95**

Ameublement Berger
MAISON ETABLIE DEPUIS 1946
5 PLANCHER DE MEUBLES
MISE DE COTE - QUALITE - SERVICE - LIVRAISON RAPIDE
1030 boul. Ste-Foy Longueuil (COIN CARTIER) **674-6243**
674-3336

15 DONUTS FOR THE PRICE OF 12

Now through September 19

15 DONUTS FOR THE PRICE OF 12
Now through September 19 get 15 delicious DUNKIN' DONUTS for the regular price of 12 at the following DUNKIN' DONUTS locations:

GREENFIELD PARK 272 Taschereau Blvd. MONTREAL	PONT VIAU 1040 Blvd. Des Laurentides CHOMEDEY 5000 Sherbrooke St. East	LA SALLE 8500 Newman Blvd. LONGUEUIL 2480 Chambly Rd.	SAINT-EUSTACHE 171 Sauve Blvd. CHATEAUGUAY 199 Blvd. D' Anjou	SAINT JEAN 501 Seminary Blvd. GRANBY 715 Principal St.
---	---	--	--	---

The Donut Craftsmen



belle Époque

Oui... une vente l'ancienne avec des prix en "bonyenne"!

GREEN

LES GALERIES TASCHEREAU GREENFIELD PARK



ÉPARGNEZ 3.99 \$9

LA FÉMINITÉ DE NOS JUPES DE LA TOUTE DERNIÈRE MODE VOUS ENCHANTERA!

La mode est maintenant à la jupe! Portez la toute nouvelle longueur, 100% polyester, avec ou sans ceinture, glissière à l'arrière. Nos imprimés de toute dernière mode! Tons: bleu, vert, rouge, brun et marine. 8 à 16.



VERITABLE CUIR

ÉPARGNEZ \$28

ABLE ENTIÈREMENT DOUBLÉ DE "BORG" POUR EXCEPTIONNELLE!

de petit manteau sport de 24 longueur est tout un achat. Em-l'avant et à l'arrière. Le comp-pour la marche au grand air l-oir et roux. Gr. 5 à 17.

\$60



AVEZ-VOUS SONGÉ À L'IMPORTANCE D'UN PETIT FOULARD CET AUTOMNE?

Jolis comme tout... incroyable les façons dont vous pouvez les porter! 100% croisé d'acétate. Nous avons choisi seize belles teintes. 20 x 20.

ÉPARGNEZ 32 \$67

LES VOICI...

LES FAMEUSES PETITES ROBES AUTOMNALES D'ALLURE IRRÉSISTIBLE!



Non seulement elles sont élégantes pour le bureau, mais aussi pour un petit souper à deux!... 51% polyester, 49% acétate lavable. Imprimés assortis. Manches courtes à poignet, col tailleur, boutons jusqu'au bas. Jupe évasée toute nouvelle, avec ceinture. Nous ne jouons pas sur les mots... notre prix est toute une aubaine. GR: 12 à 20.

ÉPARGNEZ 5.99

\$10



REGARNISSEZ VOTRE GARDE-ROBES AUTOUR DE CES CHAUDES... CONFORTABLES... ÉLEGANTES... VESTES POUR LE SKI!



Elles sont adorables... le prix incroyable... elles vous seyront à merveille lors de vos randonnées sportives, ou une marche dans les bois! Extérieur 100% nylon, doublure 100% polyester. Bleu, blanc, marine, prune, vert, rouge et beige. P.M.G.

ÉPARGNEZ 2.99

\$10



BLOUSES ET CHANDAILS... UN COMPLÈMENT POUR ÉGAYER VOS JUPES OU VOS PANTALONS! DES ENSEMBLES VRAIMENT SENSASS!!!

Notre assortiment de chandails et de blouses que vous pouvez combiner est incroyable! Nos chandails comprennent des fibres comme: 100% polyester, 100% coton et 100% nylon. Nos ravissantes blouses, elles sont 100% polyester... du tout dernier cri! Tous P.M.G.



CHANDAILS 2.33

ÉPARGNEZ 1.66



ÉPARGNEZ 3.11

BLOUSES 6.88

Bulbes de Hollande: c'est en automne qu'il faut planter

Rien n'est plus facile à planter que les bulbes de Hollande. Leurs fleurs sont robustes et modeste de tous les terrains, de toutes conditions d'ensoleillement. Vous les plantez entre la mi-septembre et la mi-décembre.

des innombrables variétés de Tulipes. Ainsi, dès les tout débuts du printemps et jusqu'à la fin mai, vous serez sûrs d'avoir un jardin toujours gai, toujours fleuri, une véritable palette printanière. Qui plus est, toutes les plantes à bulbe de Hollande se cultivent parfaitement en bacs ou en jardinières. Vous pourrez ainsi créer des mini-jardins colorés et même parfumés si vous accordez votre préférence aux Muscaris et les autres Crocus. Donnez libre cours à votre imagination, mêler les couleurs et les variétés de bulbes de Hollande.. l'effet sera toujours réussi.



Et dès la fin des premières neiges, vous verrez sortir de terre les Percé-Neige suivies par les premiers Crocus et les Chionodoxa. En mars, les Jonquilles et les Narcisses feront leur apparition avec les Muscaris et les autres Crocus.

les plantes à bulbe de Hollande se cultivent parfaitement en bacs ou en jardinières. Vous pourrez ainsi créer des mini-jardins colorés et même parfumés si vous accordez votre préférence aux Muscaris et les autres Crocus. Donnez libre cours à votre imagination, mêler les couleurs et les variétés de bulbes de Hollande.. l'effet sera toujours réussi.

Les loisirs Champlain-Gamache Inc.

Eh oui... déjà la saison estivale tire à sa fin; l'automne nous revient avec ses riches coloris, ses journées chaudes parfois, et ses 1001 activités qui agrémentent notre vie. Bref, après un répit bien mérité par tous, la vie reprend son cours normal. Les Loisirs Champlain-Gamache, plus vivants que jamais, sont heureux de vous informer de la reprise de leurs activités socio-culturelles pour enfants et adultes.

C'est ainsi que nous vous offrons des cours qui, nous espérons, sauront vous plaire.

DIMANCHE: Ciné-jeune: (après-midi); Danse sociale: 7 à 8 1/2 h. - 8:45 à 10:15 h. LUNDI: Bricolage sur bois: 4 à 5 1/2 h. - 5 1/2 à 7 h. Badminton: 7 à 8 1/2 h. - 8 1/2 à 11 h.; Hockey intérieur: 9 à 11 h.; Macramé: 8 à 10 h. MARDI: Marionnette: 7 à 8 1/2 h. Cond. physique: (mixte) 9 à 11 h. MERCREDI: Judo; Ballet Jazz: 7 à 8 1/2 h. 9 à 11 h. Badminton: 8 1/2 à 11 h.

JEUDI: Judo; Ballet Jazz: 7 à 8 1/2 h. Ballon volant (mixte): 9 à 11 h. VENDREDI: Art culinaire: 4 1/2 à 5 1/2 h. 5 1/2 à 6 1/2 h. SAMEDI: Folklore: 9 à 12 h. a.m. Ciné-Bref, après un répit Jeune: (après-midi). INSCRIPTIONS: Champlain: 18 septembre - 7 à 9 1/2 h. 20 septembre - 9 à 12 h. a.m. Gamache: 17 septembre - 7 1/2 à 10 h. 20 septembre - 9 à 12 h. a.m. 679-8276.

COURS DE DANSE GROUPE OU PRIVÉ

Nord-est (Rosemont) **279-3588**

Débutent le 28 et le 29 sept. **768-3155**

Permis de Ministère de l'Éducation

PEUGEOT
La voiture qui gagne à être connue

Sur la Rive-Sud c'est **AUTOMOBILE GRANDE ALLÉE**
5410 Grande Allée St-Hubert
678-3320

En démonstration: Modèles: **DIESEL-ESSENCE, MANUEL AUTOMATIQUE**



TRUST GÉNÉRAL

courtier

2864 Chemin Chambly Longueuil

670-9011

LONGUEUIL PROJET 6 MODÈLES DIFFÉRENTS

Prix: \$32,860.00 à \$42,600.00
Comptant minimum: \$2,560.00

INCLUANT:
6 pièces, chauffage, électrique, gazon à la grandeur du terrain, porte patio 6' X 7', sous-sol 24' X 24' avec poutre d'acier donc sans colonne, salle à dîner, 1/2 salle de bain, salle de lavage, armoires de luxe, planchers de bois de chêne, foyer naturel, etc.

HEURES D'OUVERTURES:
Vendredi: 1 hre p.m. à 6 hres p.m.
Samedi et Dimanche: 10 hres a.m. à 6 hres p.m.
autres jours: 1 hre p.m. à 9 hres p.m.

COIN BELIVEAU ET BEAUHARNOIS, LONGUEUIL.
DIRECTION: CHEMIN CHAMBLY à Longueuil jusqu'au blvd Jacques-Cartier tournez à gauche jusqu'à Béliveau, suivez les enseignes.

PAUL Gagnon
AA. Painchaud

POUR INFORMATION
655-0368 526-4141
670-0748

OU
TRUST GÉNÉRAL
courtiers, agent exclusif.

VISEZ AU MEILLEUR CHOIX AVEC NOS EXPERTS

BROSSARD — Bungalow 3 chambres à coucher finissant sous-sol à votre goût il est très bien isolé. Prix et conditions à discuter. Photo: MLS Ferdinand Berner. 672-4358.

BROSSARD — Bungalow split entrance grande cuisine avec salle à dîner séparé 3 + 1 chambre à coucher, salle de jeu avec foyer au sous-sol, chauffage électrique, garage double. Photo: MLS Armand Grégoire. 679-7402.

BROSSARD — Bungalow split level, 4 chambres à coucher, cuisine de luxe avec dinette, salle familiale avec foyer et porte patio, salle de lavage avec toilette et lavabo, chauffage électrique. Photo: MLS Armand Grégoire. 679-7402.

CHAMBLY — Superbe résidence avec garage détaché. Magnifique foyer naturel dans immense salle de séjour. Bar combiné. Bibliothèque pivotant. Peut satisfaire 2 familles. Photo: MLS Jacqueline Morin. 678-5456.

LONGUEUIL — Secteur Bellefleur, libre immédiatement, bungalow 6 pièces, sous-sol aménagé. Intercom, grand terrain. Photo: MLS Jacqueline Morin. 678-5456.

LONGUEUIL — 2 luxueux triplex 2 X 5 et 1 X 4 foyer, garage, salle de TV avec foyer pour propriétaire. Grand terrain clôturé et gazonné, très bonne location, près transport CTUM et centre d'achats. Photo: MLS Albert Hubermond. 653-9632.

LONGUEUIL — Bungalow neuf. Très bien situé, tout briques, chauffage électrique. Gérard Parent. 464-1796.

LONGUEUIL — Joli cottage attaché, 7 pièces, 4 chambres, hypothèque à 8 3/4%. Une vraie ubaine, pas chère. Photo: MLS Gérard Parent. 464-1796.

LONGUEUIL — Rue du Havre, Bungalow 7 pièces avec bachelier. Un vrai bijou. Idéal pour professionnel ou homme d'affaires. Comptant à discuter. Photo: MLS Odilon Laberge. 670-4079.

LONGUEUIL — Direct du constructeur. Cottage avec foyer naturel. Chauffage électrique, terrain entièrement gazonné. Choix 6 modèles, venez visiter tôt pour meilleur choix de terrain. Renseignements: Paul Gagnon. 655-0368 (M.S.).

LONGUEUIL — Rue Victoria, bungalow S / D, 5 pièces, playroom, bar, beau terrain. Exclusif. Albert Hubermond. 653-9632.

LONGUEUIL — Très joli bungalow, 5 pièces. Garage, site résidentiel. Près écoles et transport. A qui la chance? Photo: MLS Antonin Painchaud. 670-0748.

LONGUEUIL — Rue Duboussin, 1 joli cottage attaché de 5 grandes pièces, sous-sol fini, clôturé, gazonné. Prix et conditions à discuter. Photo: MLS Albert Hubermond. 653-9632.

ST-BASILE — Luxueux bungalow grandes pièces, grand terrain, sous-sol fini, 2 foyers, garage. Photo: MLS Albert Hubermond. 653-9632.

ST-BASILE — 1 X 4 et 1 X 3 pièces, chauffage Eau chaude refait à neuf. Filage neuf. Idéal pour ouvrir petit commerce. Photo: MLS Jacqueline Morin. 678-5456.

ST-HILAIRE — Grand split 7 app. secteur tranquille. foyer, système intercom, avec radio AM FM, \$5,000. comptant. Balance 10%, urgent. Photo: MLS Gérard Parent. 464-1796.

ST-HUBERT — Bungalow 5 pièces, 3 chambres à coucher, belle cuisine avec salle de jeux. Comptant raisonnable. Photo: MLS Armand Grégoire. 679-7402.

BOUCHERVILLE — Un joli coin à la campagne à 5 minutes du Tunnel Louis-Hypolyte. Terrain 1 1/2 arpent. Bungalow 4 pièces, sous-sol divisé, garage arrière neuf 18 X 22 petite serre. Photo: MLS Norma Gagnon. 655-0368.

SOREL — Agée mais confortable, équipée d'un locataire et d'un logement libre immédiatement. A liquider pour cause de succession. Faites offre. Photo: MLS Nicole Langevin. 670-9011.

ST-HUBERT — Bungalow cinq pièces, trois chambres, salle de jeu avec bar, clôturé, paysagé, doit vendre rapidement. Photo: MLS Nicole Langevin. 670-9011.

LONGUEUIL — Rue Victoria & Curé Poirier, bungalow 5 pièces avec sous-sol fini. Terrain de toute beauté. Comptant \$5,000. Photo: MLS Odilon Laberge. 670-4079.

LONGUEUIL — Reste encore 2 cottages neufs de luxe avec garage, direct du constructeur. Chauffage entièrement électrique, salle de séjour avec foyer naturel. Hypothèque à bas taux d'intérêt. Photo: MLS Armand Grégoire. 679-7402.

PROPRIÉTÉS À REVENUS

LONGUEUIL — 6 logements 5 1/2 pièces, chauffage à l'eau chaude à l'huile tout briques, très bien situé stationnement en asphalte facile d'entretien, revenu annuel \$12,240. Photo: MLS Armand Grégoire. 679-7402.

LONGUEUIL — 1284 rue St-Thomas, un très joli 6 X 3 1/2, construction excellente, revenu très alléchant. Photo: MLS Albert Hubermond. 653-9632.

LONGUEUIL — Vous cherchez un six 4 1/2, hypothèque 10%, près chemin Chambly, rendement intéressant? L'occasion est là. Excl. André Racine. 670-9011.

LONGUEUIL — Bâtisse 6 X 4 1/2. Chauffage électrique. Stationnement privé. Beau quartier. Photo: MLS Odilon Laberge. 670-4079.

LONGUEUIL — Propriété à revenus, bâtisse en briques de 12 logements, quartier très propre, près des transports. Revenu \$24,000. Stationnement, très bon placement. Photo: MLS Albert Hubermond. 653-9632.

LONGUEUIL — Deux propriétés de 8 logs de 5 pièces chacun. Voisine l'une de l'autre, peuvent être vendues ensemble ou séparément. Revenus exceptionnels. Exclusif. Paul Gagnon. 655-0368.

LONGUEUIL — 8 logements 4 1/2, chauffage à l'eau chaude à l'huile, tout briques, stationnement pour 10 autos, facile d'entretien, revenu annuel de \$14,100. Excl. Armand Grégoire. 679-7402.

LONGUEUIL — 16 logements, tous loués. Très bon revenu. Construction béton. Gérard Parent. 464-1796.

LONGUEUIL — Attention investisseurs. Six 5 1/2 pièces, revenu brut \$10,080. Excellent état. Faites offre. Exclusif. André Racine. 670-9011.

ST-HUBERT — 6 logements de 4 1/2 pièces, chauffage électrique payé par locataire, plancher en spandex, entrée principale en tuile céramique, revenu annuel \$9,480. Photo: MLS Armand Grégoire. 679-7402.

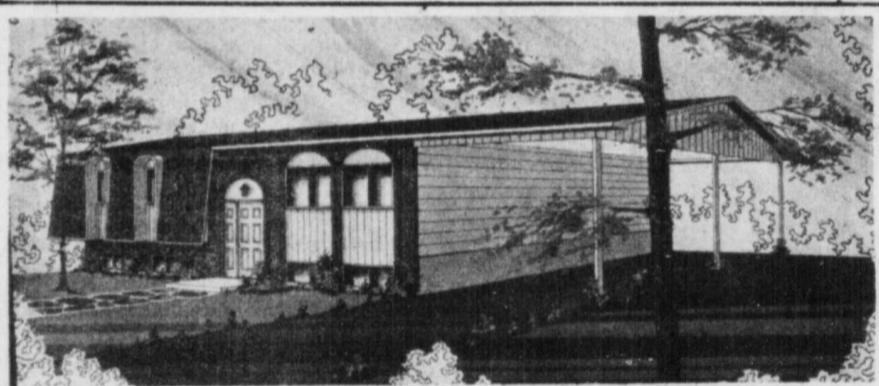
ST-HUBERT — 2 immeubles de 8 logements 4 1/2, situé près de l'école, très bon placement. Photo: MLS Gérard Parent. 464-1796.

COMMERCE À VENDRE

LONGUEUIL — Commerce de nouveautés unies. Situé sur Centre d'achat, affaire prospère, idéal pour personne ambitieuse. Photo: MLS Jacqueline Morin. 678-5456.

LONGUEUIL — Terrain commercial de 48,000 pieds, faisant front sur le chemin Chambly. Faire offre. Exclusif. Albert Hubermond. 653-9632.

ST-HUBERT — Boul. Sir Wilfrid Laurier. Local 4,000 P.C. Louer ou vendre. Information. Photo: MLS Odilon Laberge. 670-4079.



**MAISONS MODÈLES
JARDINS VERCHÈRES**
25 rue Laurier-Verchères
UNE VILLE À LA CAMPAGNE

- 20 minutes du pont tunnel
- 50 grands terrains 72 x 100 avec services
- 15 modèles à votre choix
- Rabais fédéral \$100 par mois
- Prix: \$22,500. à \$25,000.
- Taxes \$600. à \$700. par année

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE DE VOTRE MAISON
POUR AUSSI PEU QUE \$185. PAR MOIS

Capital-intérêt-taxes-Comptant minime de \$780.

Rue Laurier - Verchères
CALIXA LAVALLÉE CONSTRUCTION INC.
Tél: 583-3800 ou 583-3809

SUIVEZ NOS ENSEIGNES
Biles vous conduiront vers un développement en plein essor.

Ma'belos

Venez choisir la maison de vos rêves
Pour information: **467-2819**

- 7 nouveaux modèles d'habitation.
- \$28,000 et plus
- Face au club de golf
- A proximité des centres commerciaux, école polyvalente et de la marina.



**HIER, AUJOURD'HUI, DEMAIN
pour VENDRE ou ACHETER**
VOUS pouvez toujours faire CONFIANCE à un courtier professionnel

Fiducie du Québec
le "Trust" des Calixes pop

VIEUX LONGUEUIL — Site exceptionnel, 4 logements de 5 pièces. 1x4 pièces meuble. Terrain 100x196. Près des écoles, Cegep, centre d'achat, Hypothèque à 8 1/2% due dans 9 ans. Termes faciles. G.A. Champagne 679-1110.

ST-BASILE — Pour occupation immédiate. Bungalow neuf à l'ancien prix de \$28,800. Chauffage électrique. Plusieurs extras inclus. Excellente construction. Maison éligible au rabais fédéral. M.S. Jean Perreault 653-3112 ou 679-1110.

ST-JULIE — Haut-Bois, coquet bungalow dans le bois. 4 chambres, foyer dans le salon, salle à dîner avec portes patio. Rue en croissance \$37,900. Claire Major 649-5929 ou 679-1110.

BOUCHERVILLE — Seigneurie. Bungalow brique, cède, 3 chambres, salon, cuisine-dinette 22x10. Salle familiale en bois de grange, bar rustique, plancher en ardoise, foyer, grande salle de couture et lavage. Patio extérieur recouvert. Prix \$38,900. Claire Major 649-5929 ou 679-1110.

ST-LAMBERT — Résidence luxueuse idéale pour couple. \$60,000. Exclusif. Louise L. Lalancette 672-3741 ou 679-1110.

BOUSSARD — Aster-ville. 2 magnifiques cottages S / D de 6 pièces, 3 chambres, salle à dîner, portes-patio. Près des écoles, centre d'achat, transport. Terrain 30x150. Disponible dans 60 jours. Chauffage air chaud. G.A. Champagne 679-1110.

LONGUEUIL — Près Cegep et centre d'achat, bungalow de 6 pièces plus sous-sol. Possibilité plusieurs chambres. M.S. Louise L. Lalancette 672-3741 ou 679-1110.

LONGUEUIL — Magnifique triplex près de tous les services. Logement de 6 1/2 pièces, libre pour l'acheteur. M.S. Louise L. Lalancette 672-3741 ou 679-1110.

Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal

**ENSEMBLE
ON Y GAGNE**

BESOIN
TOUS GENRES
DE PROPRIÉTÉS
679-1110

**LONGUEUIL
COTTAGES SEMI-DÉTACHÉS
MAISONS MODÈLES**
À VENDRE
LIBRE IMMÉDIATEMENT
DOMAINE MAISONNEUVE
676-1821

Unicef cards — LOOK GOOD & DO GOOD

COLOUR BROCHURE AVAILABLE FROM
Unicef Canada
443 MOUNT PLEASANT RD.
TORONTO, ONT. M4S 1L8
or your nearest UNICEF office

CANTONS DE L'EST
3 arpents semi-boisés, arpentés près autoroute, \$1950.
Vue magnifique \$200. comptant, balance 2 ans
747 0444
Fins de semaine
539-1616

**COMMERCES À VENDRE
Business For Sale**

SOYEZ VOTRE PATRON: boutique de décoration à St-Hubert, très bien située près des nouveaux développements, peinture, tapis, rideaux, tapissier. Service de décoration. Bon prix. Fernand Blanchard MLS 656-0860 ou 679-8594 DES ROSIERS, Courtiers.

SALON DE COIFFURE
Commerce établi, belle offre pour coiffeuse.
\$12,000.
674-7335

Trust Royal
18 bureaux dans la Région métropolitaine pour vous servir.
92 BUREAUX DANS TOUT LE CANADA
TRUST ROYAL "ÇA VOUS REUSSIRA"

SUCCURSALE LONGUEUIL 2071 RUE VICTORIA
LONGUEUIL ST-LAMBERT
651-4900 672-0235

BOUCHERVILLE — MLS. Joli triplex semi-détaché 2-5, et 1-4. Très propres loués jusqu'à juin 76. Grandes pièces. Locataires stables. Bon revenu. \$37,500. Nous refinançons. Naz Carrier. 679-1022 ou 651-4900.

BROSSARD — Excellente condition, 3 ou 4 chambres à coucher, salon, salle à dîner, foyer, salle de jeu, ce bungalow a aussi un garage. EXL. Liliane Lamontagne 672-3302 ou 672-0235.

BROSSARD — SECTEUR "B", bungalow bien paysagé, piscine creusée, sous-sol fini avec foyer, à vendre ou à louer. MLS Marcel Côté 672-6198 ou 672-0235.

BROSSARD — Magnifique cottage S / D près du pont et centre d'achat Champlain, maison impeccable et balance d'hyp. de \$16,000.00 au taux fixe. MLS Marcel Côté 672-6198 ou 672-0235.

BROSSARD — Semi détaché dans les \$30,000.00 avec 3 chambres à coucher, dont le sous-sol fini, très bien situé. MLS Louise Provencher 671-3827 ou 672-0235.

BROSSARD — MLS. Bungalow 5 pièces 3 cc. Grand terrain très propre. Ménage récent. Allée double. Arbres matures. Hyp. à 6 1/2%. Nous finançons une deuxième hypothèque. Naz Carrier. 679-1022 ou 651-4900. \$40,000. M.S.

BROSSARD — Terrain de 9,447 pi. ca., résidentiel, très bien situé, tranquille moins de .43 cent le pi. ca., une habitation! MLS Pierrette S. Bodson 672-8592 ou 672-0235.

LONGUEUIL — Domaine Bellefleur. Deux triplex de luxe avec foyer. Revenu mensuel \$1,340. Garage. Prenez un rendez-vous! EXL. Diane De Chantal. 272-7560 ou 651-4900.

CANDIAC — Joli cottage près écoles, terrain de jeu, 7 pièces, 4 chambres, salle à dîner avec porte patio, hale, abri d'auto, taxes très basses, int 6 3/4%, occupation immédiate si désirée. EXL. Gérard Thèberge 659-9045 ou 672-0235.

CHAMBLY — Attractive bungalow, 7 rooms, garage large and nicely landscaped lot. Many mature trees. Mortgage 9 1/4% fixe. Property in very good condition. Asking \$33,900. M.S. Louise Adey. 672-3833 ou 651-4900.

GREENFIELD PARK — Now reduced to \$23,000.00, brick cottage condominium, 3 bedrooms, large living-room, garage, existing mortgage over \$15,000.00 at 8 3/4%. MLS Pierrette S. Bodson 672-8592 ou 672-0235.

LAPRAIRIE — Nouveau secteur, bungalow pierre et brique, 5 pièces, 3 chambres, chauffage électrique, fenêtres alum., piscine hors terre, clôturé de bois, en parfaite condition. MLS Gérard Thèberge 659-9045 ou 672-0235.

LONGUEUIL — Duplex détaché. Près du métro... \$24,000. 2 x 5 1/2 pièces. Chauffage central. Terrain 50 x 125 avec plusieurs arbres. Rénové récemment. Secteur résidentiel très tranquille. Près toutes commodités. M.S. Issam Rizk. 670-2667 ou 651-4900.

LONGUEUIL — 1967. Stone & Brick detached duplex \$45,000. Quality built & spacious. Playroom, garage & fenced lot. Uper is 5 1/2 rented for \$130. P / M. Close to school, shopping & transport. Mortgage \$22,000. à 6 3/4%. 670-2667 ou 651-4900.

VILLE LEMOYNE — Triplex Rive-Sud. Grands logements. Très propre et bien situé près école, transports, hôpital. Financement facile. \$5,000. comptant. MLS Denis Leclair.

LONGUEUIL — Propriété à revenus, top condition, 8 logements pierre & briques, chauffage électrique. On demande \$85,000. EXL. Diane De Chantal. 272-7560 ou 651-4900.

LONGUEUIL — Cottage d'achat colonial de luxe situé dans le quartier paisible de Bellefleur avec 2 foyers, terrain de 80 x 140, garage double et d'autres extras. Faut voir, prix demandé \$90,000. Georges Kaloust 651-3049 ou 651-4900.

LONGUEUIL — Bungalow brique et aluminium 1974, 3 cc, grand terrain, très très propre. Quartier résidentiel. Denis Leclair. M.S. 651-5858 ou 651-4900.

LONGUEUIL — 1974, triplex monthly revenue \$700. Luxurious 2 x 5 1/2. Plus 2 x 3 1/2 furnished in the basement quality built & well situated will lost you \$100 P / M. to live in it cash required \$10,000. Issam Rizk. 670-2667 ou 651-4900.

LONGUEUIL — Domaine Bellefleur. Très joli bungalow, 3 ch. à coucher. Salle familiale avec foyer en pierre. Piscine creusée. Garage, site très résidentiel. EXL. Maryse Pouliot. 674-3034 ou 651-4900.

ST-HUBERT — Duplex 2 x 5 1/2 très bien situé avec balance d'hyp. à taux fixe, occupation à discuter. EXL. Marcel Côté 672-6198 ou 672-0235.

ST-HUBERT — Triplex renoué, 1974, 1 x 5 et 2 x 4 sur un magnifique terrain de 10,000 pi. ca. à proximité de tous les services. MLS Marcel Côté 672-6198 ou 672-0235.

ST-HUBERT — 4 bedroom S / D. Brick cottage \$27,000. Spacious & beautifully decorated. The four bedrooms are on the upper level with large bathroom. Living-room, kitchen & powder room on ground floor. Garage & fenced lot. Close to school & transport. Issam Rizk. 670-2667 ou 651-4900.

ST-HUBERT — Bungalow impeccable brique et aluminium de 6 pièces, 3 ch. à coucher, salle familiale, garage, terrain paysagé et clôturé. Situé sur rue tranquille et près des transports. Hyp. à 8 3/4%. On demande \$35,000. M.S. Louise Adey 672-3833 ou 651-4900.

STE-JULIE — Domaine des Hauts Bois. Joli bungalow 3 cc. Foyer cuisine dinette, porte patio. Très bien décoré 7,500 p.c. Hyp. fixe à 8 1/2%. M.S. André Gratton. 655-8685 ou 655-0475 ou 651-4900.

ST-LAMBERT — Nouveau sur le marché, à quelques pas de la station CN. Superbe cottage de 4 ch. à coucher. Salle à manger séparée. Bibliothèque, très beau terrain. Prix demandé \$38,000. Ne tardez pas. Monique Patenaude. 671-4325 ou 651-4900.

ST-LAMBERT — Idéal pour votre famille triplex de brique, 5 1/2, 3 1/2, 3 1/2. Situé près écoles, centre commercial. Centre sportif. Prix \$59,000. Jacqueline Lapalme. 671-3461 ou 651-4900. EXL.

**COMMERCES À VENDRE
Business For Sale**

**MAISONS À VENDRE
Houses For Sale**

BROSSARD, salon de coiffure pour dames, salon de coiffure pour hommes, clientèle stable, offre raisonnable acceptée. 583-3613. Jeanne Melo.

ST-HUBERT, locataire, devenez propriétaire d'un joli bungalow, 5 pièces, armoires en chêne, parquet, porte patio, brique et aluminium. 671-1355 et 678-7004.

BELOEIL, bungalow, prix: \$26,900. Comptant: \$1,345, versements de \$225. avec rabais fédéral. Pas d'agent. 467-8321.

BELOEIL, bungalow avec garage, foyer, salle jeux, finition châteauesque. \$23,900. Pas d'agent. 467-8321.

CHAMBLY, bungalow 5 pièces, grand salon avec bar, très propre, terrain paysagé, quartier calme, prix raisonnable. Particulier: 658-5649.

le Permanent
 REALTY CANADA PERMANENT TRUST

CHEZ LE PERMANENT LES PROPRIÉTÉS, C'EST UNE SPÉCIALITÉ

BOUCHERVILLE

1 — BOUCHERVILLE — Bungalow avec salle familiale au sous-sol, plancher parquetier, chauffage électrique, \$39,900. Huguelte Mongeau 655-0179.

2 — BOUCHERVILLE — Bungalow brique, foyer pierre dans salle familiale, \$37,000. Maison extrêmement propre. Venez voir. Jacques Petit 655-5671.

3 — BOUCHERVILLE — Bungalow brique et bois, maison neuve, occupation immédiate, foyer, brique dans salon, \$44,900. Jacques Petit 655-5671.

4 — VERCHÈRES — Cottage 11 pièces, planchers en pin, maison centenaire, 4 chambres à l'étage \$42,500. Jacqueline Brassard 652-9691.

5 — VARENNES — Bungalow à entrée décalée, 5 pièces, sous-sol isolé, 2 portes aluminium doubles, jardin, paysagé. Maison très propre. Yves Charlebois 655-5045.

6 — BOUCHERVILLE — Bungalow pierre brique et bois, 6 pièces, plafonds cathédrale, foyer pierre taillée, fournaise d'urgence, peinture extérieure soignée à neuf, magnifique terrain, faut voir. Jacques Petit 655-5671.

7 — BOUCHERVILLE — Bungalow 20 ans, terrain paysagé, arbres adultes de toute beauté, jardin, salle familiale dans sous-sol. \$37,500. Monique Laforest 655-0188.

8 — BOUCHERVILLE — Cottage semi-détaché, foyer brique baveuse dans salon, bien paysagé. Idéal pour jeune famille. \$31,750. Jacques Petit 655-5671.

9 — BOUCHERVILLE — Bungalow brique, garage, sous-sol fini, halle cadre. Hypothèque à 6-3/4%. Portes patio. Yves Charlebois 655-5045.

10 — ST-AMABLE — Cottage canadien en brique, 3 pièces, taxes très basses. Mur de brique et foyer pierre des champs dans salle à dîner. \$60,000. Roger Rose 655-3805.

11 — BOUCHERVILLE — Bungalow tout brique, très peinturé partout. Plancher chêne \$45,000.00 Sous-sol fini. Hélène Talana 655-0614.

12 — BOUCHERVILLE — Joli bungalow brique, pierre et aluminium, sous-sol fini. Hypothèque à 8 1/2%. Foyer plus mur de brique et wet bar au sous-sol. \$59,280.00 Mme Huguelte Mongeau 655-0179.

13 — BOUCHERVILLE — Bungalow brique et bois, 5-4 pièces, portes patio, wet bar, piscine, Roger Rose 655-3805.

14 — BOUCHERVILLE — Bungalow aluminium et brique, 7 1/2 pièces Pierre Charon 655-7590.

15 — BOUCHERVILLE — Triplex semi détaché, tout brique, 5-5-4 pièces, lockers individuels. Jacques Petit 655-5671.

16 — VARENNES — Bungalow déclin d'aluminium, 5 pièces. Yves Charlebois 655-5045.

17 — BOUCHERVILLE — Bungalow brick, 5 rooms, Jacques Petit 655-5671.

18 — ST-AMABLE — Bungalow aluminium, imitation pierre 5 1/2 pièces. Yves Charlebois 655-5045.

BROSSARD

19 — GREENFIELD PARK — 3 bedrooms semi-détaché. Cottage in move in condition. Large kitchen-dinette, 1 1/2 bathrooms. Garage. Fenced garden. Asking \$26,900. Call Bruno Jabs 672-0799 or 465-2000.

20 — ST-LAMBERT — Modern 4 bedrooms cottage. Family room with fire place on ground floor. Laundry room near kitchen. Street level garage. Private backyard. Quiet residential street near schools. Asking \$64,000. Call Bruno Jabs 672-0799 or 465-2000.

21 — LAPRAIRIE — Bungalow 5 pièces, maison très propre. Grand terrain. Moins de \$30,000. Urgent! Jean Esteban 672-8713 ou 465-2000.

22 — LAPRAIRIE — Bungalow 5 pièces, isolation uréthane, sous-sol insonorisé. Beau terrain. À voir! PHOTO M.L.S. Jean Esteban 672-8713 ou 465-2000.

23 — ST-CONSTANT — Site idéal pour le confort et la tranquillité. Bungalow avec sous-sol fini. Très grand terrain de 9,500 p.c. clôture. Exc. Richard Sigouin 632-1432 ou 465-2000.

24 — ST-CONSTANT — Site idéal pour le confort et la tranquillité. Bungalow avec sous-sol fini. Très grand terrain de 9,500 p.c. clôture. Exc. Richard Sigouin 632-1432 ou 465-2000.

25 — BROSSARD — Grande cuisine, 3 chambres, tapis M / M. Maison très propre. Sur coin de rue. \$34,900. discutable! G. Lachance 678-3414 ou 465-2000.

26 — BROSSARD — Bungalow pierre et brique. Grand salon avec foyer. Tapis M / M. Plusieurs extras. Occupation immédiate. Gaëtan Lachance 678-3414 ou 465-2000.

27 — COTE STE-CATHERINE — Belle propriété avec vue sur le fleuve, paysagé et clôture. Bungalow de 5 pièces avec bureau au sous-sol. Four et poêle encastrés, laveuse / sècheuse inclus. Plusieurs autres commodités. PHOTO M.L.S. Prix demandé \$35,000. Richard Sigouin 632-1432 ou 465-2000.

28 — BROSSARD — Joli bungalow de 5 pièces, dans le secteur "B". Sous-sol fini avec bar. Maison impeccable. Beau terrain, clôture avec piscine hors-terre. Prix demandé \$31,000. PHOTO M.L.S. Richard Sigouin 632-1432 ou 465-2000.

29 — LONGUEUIL — Bungalow brique et pierre, 7 pièces, grande salle familiale au / s, air climatisé incorporé au bungalow. Inclus L / Vaisseau et autre. Occupation immédiate. Prix demandé \$47,990. Roger Corson 658-5449 ou 465-2000.

30 — CANDIAC — Bungalow confortable de 4x2x8 avec grand salon, salle à dîner, 3 chambres, grande salle de jeu, garage. Hypothèque \$12,000, à 6 3/4%. Prix raisonnable. EXC. Frans Moyson 678-3789.

31 — ST-CONSTANT — Bungalow brique semi-détaché 2x4x8, 5 pièces immenses, tapis mur à mur à la grandeur de la maison. Hypr. \$20,402. Prix \$25,500. Appelez Réjean Fortin 363-7232 ou 671-2481. Le Permanent, courtiers.

32 — BROSSARD — Condominium brique 1972, \$18,000., 5 1/2 pièces, 3 chambres, chauffage électrique, garage au sous-sol, près pont Champlain, piscine, centre récréatif. Gilles Labelle 653-3459.

33 — LAPRAIRIE — Restaurant situé au cœur de Laprairie, spécialité hot dog, patates vendues en billes en béton 3077, très bon chiffre d'affaires, pour information Ronald Sauvé 658-0685.

34 — ST-HUBERT — Bungalow brique 5 pièces, tapis mur à mur à la grandeur de la maison. \$27,900. Comptant \$3,500. Appelez Réjean Fortin 671-2481 ou 363-7232. Le Permanent, courtier.

35 — ST-LAMBERT — 2 jolis duplex S / D pierre, brique, 5 1/2-5 1/2, très grandes pièces, garage double, propriété idéale pour le confort et pour placement avec hypothèque à 6 1/2%. Prix \$48,000. Photo M.L.S. Réginald Larose 671-7469.

36 — ST-LAMBERT — Pour famille qui désire du confort, j'ai pour vous un joli cottage S / D en briques 1973, 6 pièces, foyer, salle à dîner, beau terrain, clôture, avec arbres matures dans quartier résidentiel. PHOTO M.L.S. Réginald Larose 671-7469.

LONGUEUIL ST-HUBERT

37 — LONGUEUIL — Duplex en stucco, 6-5 pièces, récemment peinturé, 5 minutes du métro, premier étage libre pour l'acheteur. Prix \$23,500. EXC. Pour informations Réginald Larose 671-7469.

38 — LONGUEUIL — Bungalow aluminium, 4 pièces, en parfait état, sous-sol, garage, seulement \$20,500. EXC. Jean-Guy Maynard 672-3456.

39 — LONGUEUIL — Duplex semi-détaché, sous-sol fini, garage, hypothèque à 7% fixe. Prix \$45,000., pour visiter Jean-Guy Maynard 672-3456.

40 — LONGUEUIL — Bungalow 3 chambres, sous-sol fini, terrain paysagé, à qui le chance! Suzanne Lussier 679-9766.

41 — LONGUEUIL — Magnifique bungalow style espagnol, immense terrain, secteur de choix, occupation immédiate, Suzanne Lussier 679-9766.

42 — LONGUEUIL — Investissement minimum! Triplex briques, revenu \$365.00 p. m. On demande \$31,500. PHOTO M.L.S. Jean-Guy Maynard 672-3456.

43 — LONGUEUIL — Triplex S / D brique, construit 1969, 2-5 et 1-4, revenu brut \$550. p. m. hypothèque 8 1/2% fixe, remboursement \$381. p. m. C.I.T. Appelez Michel Fortin 653-0865.

44 — LONGUEUIL — Bungalow, 8 pièces, terrain paysagé de 13,000 pc, près école. Pour information Ronald Sauvé 658-0685.

45 — LONGUEUIL — La maison de vos rêves, terrain magnifique, entouré de plusieurs épiphytes adultes. Prix vieux Longueuil à C.T.C.U.M. intérêt à 6% fixe, un paradis, quartier résidentiel. PHOTO M.L.S. Réginald Larose 671-7469.

46 — LONGUEUIL — Triplex avec deux 5 1/2, plus un 4 1/2 au sous-sol, revenu mensuel \$550. p. m. grandes pièces partout, terrain clôturé, prix demandé dans les \$50,000. PHOTO M.L.S. Russell Jack 767-7777.

47 — ST-AMABLE — Bungalow clapboard, très bien situé, dimension de 40x30, 5 1/2 pièces très grandes, terrain 8,893 pc., taxes — 157.81 par année. PHOTO M.L.S. Gilles Labelle 653-3459.

48 — BOUCHERVILLE — Joli cottage S / D en brique, 7 pièces, 4 chambres, sous-sol fini, garage, grand terrain paysagé, libre à l'acheteur, prix \$38,000. M.L.S. Pour information Réginald Larose 671-7469.

49 — DOMAINE HAUT-BOIS — Procurez-vous ce magnifique split-level, 8 pièces, salle familiale stucco / poutre, terrain boisé de plus 14,000 pc. entièrement paysagé, plusieurs extras. Guy Bruneau 464-0906.

50 — N.D.S.C. — Triplex 5-4-2 chambres par logement, bien situé, garage, prix demandé \$35,000. Photo M.L.S. Frans Moyson 679-3789.

51 — ST-HUBERT — Magnifique bungalow 4 chambres, sous-sol fini avec foyer, piscine sur grand terrain clôturé, plusieurs autres extras idéal professionnel. PHOTO M.L.S. Russell Jack 767-7777.

52 — ST-HUBERT — Libre immédiatement, \$1,000. comptant, 4 chambres, financement facile. PHOTO M.L.S. Mario Salerno 632-6622.

53 — ST-HUBERT — Bungalow exclusif de 64x32, 4 chambres, grand salon avec foyer, salle à dîner, garage, prix raisonnable. Frans Moyson 679-3789.

54 — ST-HUBERT — Bungalow, état impeccable, 3 chambres, sous-sol d'une finition superbe, ardoises en briques, wet bar, en face d'un parc, 10 minutes du métro, hypothèque à 6-3/4%. EXC. Frans Moyson 679-3789.

55 — ST-HUBERT — Bungalow construit 1970, 7 pièces, 4 chambres, hypothèque 8 1/2% fixe, piscine de surface 16 de diamètre, salle de jeu au sous-sol, prix à discuter. Pour information appelez Jean-Paul Lapointe 674-1926.

56 — ST-HUBERT — Local commercial sur Grande-Allée avec cottage 9 pièces, 2 toilettes, atelier au sous-sol. Très bien situé. EXC. Yolande Boisvert 676-6439.

57 — ST-HUBERT — Aubaine à voir! Bungalow 5 pièces, sous-sol avec salle de jeu, chambre et salle de lavage, garage détaché, clôturé, \$34,500. PHOTO M.L.S. Appelez Jean-Pierre Tanguay 678-7405.

58 — ST-HUBERT — Bungalow pierre / brique, 4 pièces, impeccable, construction supérieure, près nouveau centre d'achat, sous-sol à la grandeur, garage. EXC. Jocelyne Roidan 678-9729.

59 — ST-HUBERT — Cottage 6 pièces sur terrain paysagé de 10,000 pc, prix \$21,500. PHOTO M.L.S. Jean-Guy Maynard 672-3456.

60 — ST-HUBERT — Cottage 6 pièces, terrain 75x100, aluminium, occupation immédiate, près toutes commodités pour seulement \$18,000. PHOTO M.L.S. Guy Bruneau 464-0906.

61 — ST-HUBERT — Fini les problèmes de loyers. Bungalow semi-détaché construit 1970, 5 pièces, 2 salles de bain, sous-sol fini, prix \$22,000. Photo M.L.S. \$2,000. comptant. Guy Bruneau 464-0906.

62 — ST-HUBERT — Une vraie merveille ce bungalow détaché, 5 pièces, financement décoré, secteur paisible, intéressant à \$29,000. M.L.S. Gilles Thibault 678-2251.

63 — ST-HUBERT — Bungalow détaché, 5 pièces, maison impeccable, une beauté à visiter, prix demandé \$30,000. Appelez immédiatement Gilles Thibault 678-2251.

NOS SUCCURSALES POUR VOUS SERVIR

- LONGUEUIL 651-3000
- ST-HUBERT 651-3000
- BROSSARD 465-2000
- ST-JEAN 348-1181
- BOUCHERVILLE 655-1375

le Permanent
 REALTY CANADA PERMANENT TRUST

Montreal Trust

Centre d'Achat
Jacques-Cartier

1401 Chemin Chambly Longueuil

LONGUEUIL — Joli bungalow brique et bois, 9 pièces, 4 chambres, nouveau quartier, près de tous services, tapis mur à mur, piscine de surface 21' avec plate-forme. Appelez Bernard Berthiaume 651-1000 ou 677-5926.

ST-HILAIRE — Joli bungalow brique de 44 pièces, 2 chambres, sous-sol demi-fini, près du Richelieu, appelez Bernard Berthiaume 651-1000 ou 677-5926.

LONGUEUIL — Très beau cottage brique, 5 pièces, 3 chambres, complètement rénové 1972, chauffage air chaud, service transport CTCUM direct Montréal, situé rue Préfontaine près de tous services. Léopold Leduc 651-1000 ou 670-7265. M.L.S.

LONGUEUIL — Condoinium 5 1/2 pièces, chauffage électrique, près écoles, centres d'achats, loisirs sur le terrain, stationnement. Léopold Leduc 651-1000 ou 670-7265. M.L.S.

LONGUEUIL — Cottage de ville, brique, 6 pièces, terrain 125 pieds profondeur, chauffage électrique, construit 1971, cause: transport, occupation immédiate. Prix demandé \$24,000. Léopold Leduc 651-1000 ou 670-7265. M.L.S.

LONGUEUIL — Luxueux triplex pierre / brique, 3x5 pièces, très propre, chauffage huile eau chaude, construit 1971, terrain 78x102. Léopold Leduc 651-1000 ou 670-7265. M.L.S.

AUBAINE A LONGUEUIL — Triplex détaché brique, 4 pièces, très propre, entrée split level, logement libre immédiat. Rendez-vous, Pauline Deslauriers 674-9943 ou 651-1000. M.L.S.

TERRAIN A LONGUEUIL — Très bien situé, centres d'achats, zone multi-familiale, résidentielle, 80x57, téléphonez à Pauline Deslauriers 674-9943 ou 651-1000. M.L.S.

LONGUEUIL — Bungalow, ciment / STUCCO, 4 1/2 pièces. Chauffage électrique. Très propre, rénové. Près transport, CEGEP. Demande \$18,000. Norman Kenny 653-9234.

MONTREAL CENTRE — Pourquoi payer loyer quand vous pouvez vous loger convenablement avec 2 revenus? Triplex confort, résidentiel, près de tout, \$27,000. Renseignements Laurette Dauphinais 653-4288 ou 651-1000 ou Claude Biland 727-6804. M.L.S.

ST-OURS — Sur le Richelieu site incomparable, vrai domaine, 2 acres terrain paysagé, 52 érabes, piscine extérieure chauffée et chalet isolé. A qui la chance? Laurette Dauphinais 651-1000 ou 653-4288.

VARENNE — Magnifique terrain 43,000 p.c. paysagé, clôturé, piscine extérieure 25x50, sur le fleuve St-Laurent, tout voir. Renseignements Laurette Dauphinais 651-1000 ou 653-4288.

VIEUX LONGUEUIL — Sur Boul. Quin, site de choix, bungalow brique / pierre, 3 chambres, garage, terrain superbe clôturé, près autobus, venez visiter avec Laurette Dauphinais 651-1000 ou 653-4288. EXCL.

LONGUEUIL — Bungalow 5 pièces, sous-sol fini, occupation immédiate, pour rendez-vous Jacques De Repentigny 651-1000 ou 672-2392. M.L.S.

LONGUEUIL — Triplex, 2 semi-détachés \$95,000. Aubaine \$15,000, à \$20,000. Comptant, construction 73 près autobus. Pour rendez-vous Jacques De Repentigny 651-1000 ou 672-2392. M.L.S.

LONGUEUIL — Bar salon piano bar, très bien situé, centre ville. On demande \$25,000, à \$30,000. Comptant. Pour rendez-vous Jacques De Repentigny 651-1000 ou 672-2392. M.L.S.

ST-HUBERT — Bungalow 5 pièces, tapis mur / mur et draperies. On demande seulement \$29,500. Pour rendez-vous, Jacques De Repentigny 651-1000 ou 672-2392. M.L.S.

LONGUEUIL — Faites une offre sur ce triplex pierre / brique, 3x5 pièces, bien construits près autobus, sur boul. Lafayette, terrain de 150 p.c. profondeur, bordé de lilies, on demande \$38,000. Pierre Dupuy 651-1000 ou 651-0379.

LONGUEUIL — Bungalow semi-détaché pierre / brique à prix d'aubaine, salle à manger, beau terrain, plusieurs extras, occupation immédiate, près écoles, autobus, etc. Renseignements Patrick Peters 651-1000 ou 670-9652. M.L.S.

LONGUEUIL — Bungalow récent 1974, avec grand terrain, carport, bien situé, terrain gazonné, salle à dîner, faut voir. Renseignements Patrick Peters 651-1000 ou 670-9652. M.L.S.

CLARENCEVILLE — 1/4 de mille de la frontière U.S.A., chalet hiver / été 1967, très propre, 7,200 p.c. de terrain avec haies près du lac Missisquoi. Tous les meubles inclus \$15,000. Faut voir. Patrick Peters 651-1000 ou 670-9652. EXCL.

LONGUEUIL — Bungalow 5 1/2 pièces, très propre, grande cuisine, laveuse / sécheuse dans chambre de bain, secteur résidentiel, services publics, informations: Hugette Thérien 651-1000 ou 670-1707. M.L.S.

LONGUEUIL — Aubaine. Nouvelle inscription. Duplex détaché brique 5 minutes métré. Terrain 158x118, 2x4 pièces. Pour acheteur sérieux seulement. Prix plus que raisonnable. Faites une offre. Rita Lahaise 677-3168 ou 651-1000. M.L.S.

LONGUEUIL — Vous désirez faire un bon placement. Magnifique 4 logements, détaché brique. Revenus \$4,800. par année. Terrain 45x112, 10 minutes de métré. Logement libre à l'acheteur. Comptant \$5,000. Stationnement 6 voitures. Faites une offre. Rita Lahaise 677-3168 ou 651-1000. M.L.S.

LONGUEUIL — Split level détaché, domaine Bellefeuille, 4 chambres, garage au niveau de la rue, prix demandé: \$52,000., personne sérieuse seulement. Informations: Robert Meunier 651-1000. M.L.S.

LONGUEUIL INVESTISSEMENT — 9 logements, chauffage électrique, construction 1974, très bien situé, facilité de location, revenu annuel: \$17,000., à vendre 6 fois le revenu. Information Robert Meunier 651-1000. M.L.S.

MONTREAL — 16 logements, 4 1/2, chauffage locataire, construction en parfait ordre, très bien situé, informations Robert Meunier 651-1000. M.L.S.

LONGUEUIL — Belle propriété de 8 pièces, split level, minimum de comptant. Appelez Michel Caron 651-1000 ou 653-6295. M.L.S.

LONGUEUIL — Bungalow, 5 pièces, plus belle famille, plus bachelors. Terrain 6375 p.c. quartier résidentiel. Maison de 9 ans. Très bonne condition. Pour visiter, appelez Roger Gaudet 651-1000 ou 679-8694. M.L.S.

ST-HUBERT — Trois 5 1/2, brique / pierre, qualité supérieure, construction 1968. Roger Gaudet 651-1000 ou 679-8694. M.L.S.

LONGUEUIL — Vous avez besoin d'un bungalow, 4 chambres, foyer, bar. J'ai ce qu'il vous faut, près centre d'achat, parcs, écoles. Venez me rencontrer ou discutez par prix. Jeanne Merveille 651-1000 ou 653-4528. M.L.S.

LONGUEUIL — Triplex 2x5, 1x4, coin rue, brique / pierre, terrain 63.9x125, clôturé, 2 cabanons. Chauffage gaz, eau chaude. Situé sur Jacques-Cartier à 2 pas Chemin Chamby. Prix demandé \$56,000. Comptant demandé entre \$6,000, et \$10,000. Faut voir. Jeanne Merveille 651-1000 ou 653-4528. M.L.S.

LONGUEUIL — Duplex rue Dollard. Devenez propriétaire pour aussi peu que \$6,000, comptant, 2x5 1/2 plus bachelors. Revenu mensuel \$465. Stationnement 6 voitures. Prix à discuter. Jeanne Merveille 651-1000 ou 653-4528. M.L.S.

POUR UN SERVICE PLUS PROFESSIONNEL CONSULTEZ NOS AGENTS SANS OBLIGATION DE VOTRE PART 651-7304 RIVE-SUD 651-1000

LONGUEUIL — Magnifique triplex 1x6, 1x5 1/2, 1x2 1/2 meublé. Revenu brut \$725. p. m. Hypothèque \$50,000, à 11%, comptant \$10,000-\$15,000. Intercom dans chaque pièce, foyer, bar sous-sol. Aubaine Jeanne Merveille 653-4528 ou 651-1000. M.L.S.

LONGUEUIL — Résidence 7 pièces, 4 chambres à coucher, broyeur à déchets, Grand Terrain paysagé. Marie-Andrée Bienvenue 651-1000 ou 632-6516.

ST-CONSTANT — Bungalow 9 pièces, 4 chambres à coucher, lave-vaisselle, four / poêle encastrés, tapis mur à mur de qualité, immense terrain. Marie-Andrée Bienvenue 651-1000 ou 632-6516.

LONGUEUIL — Triplex bien situé près transport, très propre. Bon prix. Appelez Bernard Laberge 651-1000 ou 347-7007. Montréal Trust, courtiers.

CHAMBY — Joli bungalow 7 pièces bien situé endroit tranquille avec garage, bien payé. Appelez Bernard Laberge 651-1000 ou 347-7007. Montréal Trust, courtiers.

SPACIEUX / SOLIDE — Greenfield Park bungalow tout brique 6 grandes pièces, 4 chambres, garage 2 autos, sous-sol semi-fini. Près écoles et transport. Visitez avec Lucie Robinson 651-1000 ou 674-6668. Montréal Trust, courtiers.

QUARTIER FRANCOPHONE GREENFIELD PARK — Ce bungalow 1972 plaît à toute votre famille. Conditions impeccables, 3 chambres, grand terrain clôturé, voyez les sans faute. Appelez Lucie Robinson 651-1000 ou 674-6668. Montréal Trust, courtiers.

OTTERBURN PARK — Occupation immédiate. Spacieuse propriété. Vue sur la montagne. Sous-sol fini, foyer, Garage. Cable T.V. Toute commodité. Visitez avec Romano Signorini 651-1000 ou 659-2037. M.L.S.

LONGUEUIL — Bungalow 8 pièces, 4 chambres, sous-sol fini avec cuisine. Immense jardin. B.B.Q. clôturé. Bon prix. Contactez Johanne Paquet 651-1000 ou 672-3278. Montréal Trust, courtiers.

ST-HUBERT — Construction 1967, beau bungalow pierre / brique 10 pièces grand terrain, hypothèque fixe 6-3/4%, possibilité 2ème hypothèque taux courant. F. ulette Parisot 651-1000 ou 655-7194. Montréal Trust, courtiers.

LONGUEUIL — Bungalow 6 pièces très belle occasion. On demande seulement \$15,000. Pour informations Pierre Robillard 651-1000 ou 671-0779. Montréal Trust, courtiers.

LAPRAIRIE — Spacieuse propriété. Vue panoramique, quartier prestigieux. S&D, avec foyer. Garage double, 4 chambres. Sous-sol semi-fini. Appelez Signorini Romano 651-1000 ou 659-2037. M.L.S. Montréal Trust, courtiers.

LONGUEUIL — 17 logements semi-détachés, bâti 1972. Près centre d'achat, service d'autobus. Revenus \$30,400. Appelez Pierre Laurion 651-1000 ou 366-0628. M.L.S. Montréal Trust, courtiers.

BOUCHERVILLE — 6 logements (4 1/2). Situé près des services. En bonne condition. Revenu \$7,560. Pierre Laurion 651-1000 ou 366-0628. M.L.S. Montréal Trust, courtiers.

LONGUEUIL — 8 logements, construit 1972, chauffage électrique payé par locataires. Revenus \$13,400. Appelez Pierre Laurion 651-1000 ou 366-0628. M.L.S. Montréal Trust, courtiers.

LONGUEUIL — Triplex pierre / brique, trois 5 1/2 pièces. Revenu mensuel \$440.00. Chauffage à l'électricité. Pour visiter Johanne Paquet 651-1000 ou 672-3278. Montréal Trust, courtiers.

40 MILLES DE MONTREAL — Ferme de 146 acres, 80 acres cultivables, 37 vaches laitières, 46 truies portières, érablières de 1600 vaisseaux. Très bon revenu. Appelez Bernard Laberge 651-1000 ou 347-7007. Montréal Trust, courtiers.

OKILL STUART Courtiers - Brokers 6 Edison St-Lambert 672-1731 861-5672

ST-LAMBERT — Charmant bungalow avec garage en Alexander Park, Living-room with fireplace 3 bedrooms, attractive spanish style playroom with wall to wall carpet, extra large lot. Price reduced to \$55,900.

GREENFIELD PARK — Detached older aluminum siding duplex, centrally located 2 x 4 1/2. Wall to wall carpeting in lower flat. Large kitchen, aluminum windows, new electric entry, complete fenced-in on a 40 x 192 lot. 10% mortgage, 1 month occupancy if needed. Asking \$28,900 Mrs. C. Laporte 671-3429.

LONGUEUIL — Condo located near Metro and Place Longueuil. Interesting 4 cold flat, property in excellent condition. Good revenue. Asking only \$36,500. M.L.S. Miss A. A. Piché, 671-4562.

ST-LAMBERT — Centrally located, 7 rooms semi-detached cottage. Fireplace in living-room, 4 bedrooms, large family room in basement, 1 1/2 bathroom, \$45,900. Harry Berry 671-5303.

GREENFIELD PARK — 2 storey, 4 bedrooms condominium town house, and unit. Large kitchen, living-room, dining-room with patio door, 1 1/2 bathroom, garage, recent construction. Priced for quick sale. \$27,500. Low down payment. Yvan Turgeon 655-4528.

A.E. LEPAGE

IMMEUBLES WESTMOUNT REALTIES RIVE-SUD - SOUTH SHORE 406 VICTORIA ST-LAMBERT 672-0321

RIVE-SUD — Joli bungalow brique, 3 chambres à coucher, foyer marbre poli, tapis mur-à-mur, sous-sol fini, chauffage central. Garage double. Grand terrain 19,000 pieds carrés. Véritable bijou. Yves Quévillon 672-0321 - 632-5767. M.L.S. Imm. A. E. LePage & WESTMOUNT INC. Courtier.

ST-LAMBERT — Location immédiate. Joli bungalow 5 pièces, secteur résidentiel. Près toutes commodités. Isabelle Bégin 672-0321 - 671-4508. EXCLUSIVE.

RIVE-SUD — Boucher-Ville — Magnifique bungalow ranch 10 pièces avec vue sur le fleuve. Garage. Piscine hors terre. Hypothèque 9%. Construction de qualité. \$55,500.00. Jacqueline Gervais 672-0321 - 655-9532. M.L.S.

SOUTH SHORE - ST-LAMBERT — Luxurious stone and brick bungalow in most exclusive residential area. 6 rooms, finished basement, stone fireplace, equipped kitchen, 2 1/2 bathrooms, beautiful tree lot. \$67,500.00. Richard Hinch 672-0321 - 672-4170. EXCLUSIVE.

BOUCHERVILLE — Magnifique bungalow ranch 10 pièces avec vue sur le fleuve. Garage. Piscine hors terre. Hypothèque 9%. Construction de qualité. \$55,500.00. Jacqueline Gervais 672-0321 - 655-9532. M.L.S.

BOUCHERVILLE — 6 logements (4 1/2). Situé près des services. En bonne condition. Revenu \$7,560. Pierre Laurion 651-1000 ou 366-0628. M.L.S. Montréal Trust, courtiers.

LONGUEUIL — 8 logements, construit 1972, chauffage électrique payé par locataires. Revenus \$13,400. Appelez Pierre Laurion 651-1000 ou 366-0628. M.L.S. Montréal Trust, courtiers.

LONGUEUIL — Triplex pierre / brique, trois 5 1/2 pièces. Revenu mensuel \$440.00. Chauffage à l'électricité. Pour visiter Johanne Paquet 651-1000 ou 672-3278. Montréal Trust, courtiers.

40 MILLES DE MONTREAL — Ferme de 146 acres, 80 acres cultivables, 37 vaches laitières, 46 truies portières, érablières de 1600 vaisseaux. Très bon revenu. Appelez Bernard Laberge 651-1000 ou 347-7007. Montréal Trust, courtiers.

LONGUEUIL — Duplex rue Dollard. Devenez propriétaire pour aussi peu que \$6,000, comptant, 2x5 1/2 plus bachelors. Revenu mensuel \$465. Stationnement 6 voitures. Prix à discuter. Jeanne Merveille 651-1000 ou 653-4528. M.L.S.

LONGUEUIL — Bungalow 5 pièces, tapis mur / mur et draperies. On demande seulement \$29,500. Pour rendez-vous, Jacques De Repentigny 651-1000 ou 672-2392. M.L.S.

LONGUEUIL — Bungalow 5 pièces, sous-sol fini, occupation immédiate, pour rendez-vous Jacques De Repentigny 651-1000 ou 672-2392. M.L.S.

LONGUEUIL — Triplex, 2 semi-détachés \$95,000. Aubaine \$15,000, à \$20,000. Comptant, construction 73 près autobus. Pour rendez-vous Jacques De Repentigny 651-1000 ou 672-2392. M.L.S.

LONGUEUIL — Bungalow 5 pièces, sous-sol fini, occupation immédiate, pour rendez-vous Jacques De Repentigny 651-1000 ou 672-2392. M.L.S.

LONGUEUIL — Bungalow 5 pièces, sous-sol fini, occupation immédiate, pour rendez-vous Jacques De Repentigny 651-1000 ou 672-2392. M.L.S.

LONGUEUIL — Bungalow 5 pièces, sous-sol fini, occupation immédiate, pour rendez-vous Jacques De Repentigny 651-1000 ou 672-2392. M.L.S.

LONGUEUIL — Bungalow 5 pièces, sous-sol fini, occupation immédiate, pour rendez-vous Jacques De Repentigny 651-1000 ou 672-2392. M.L.S.

LONGUEUIL — Bungalow 5 pièces, sous-sol fini, occupation immédiate, pour rendez-vous Jacques De Repentigny 651-1000 ou 672-2392. M.L.S.

LONGUEUIL — Bungalow 5 pièces, sous-sol fini, occupation immédiate, pour rendez-vous Jacques De Repentigny 651-1000 ou 672-2392. M.L.S.

LONGUEUIL — Bungalow 5 pièces, sous-sol fini, occupation immédiate, pour rendez-vous Jacques De Repentigny 651-1000 ou 672-2392. M.L.S.

Beaudry REALTIES INC. BUREAU BROSSARD BRANCH TEL: 676-7955

BROSSARD — Joli bungalow de 5 pièces, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, bien payé, \$30,000 M.L.S. Diane Leclerc 676-7955 656-4147

BROSSARD — Magnifique bungalow, 3 chambres à coucher, situé dans un très beau secteur, près des écoles et centres d'achat. M.L.S. Albert Richard 676-7955 676-1725

ST-HUBERT — Bungalow, garage sous-sol fini, bien payé, \$30,000 M.L.S. Diane Leclerc 676-7955 656-4147

DELSON — Bargain Hunters! This 1969 exceptionally clean well decorated 3 bedroom bungalow boasts a redwood fence and a 24ft swimming pool with accessories. Perfectly priced at \$34,900. Open to offers. M.L.S. Linda Kelly 676-7955 658-5783

BROSSARD — "B" section, colonial cottage, 4 bedrooms, dining-room, fireplace, professionally finished playroom with bar garage, extras swimming pool with accessories. M.L.S. Frank Low 676-7955 678-3410

ST-HUBERT — S/D bungalow, exceptionally well kept, 3 bedrooms, large kitchen dinette, landscaped fenced. M.L.S. Frank Low 676-7955 678-3410

DELSON — Bungalow briques et pierres, 7 pièces, 3 chambres à coucher. Foyer naturel en pierres naturelles. Sous-sol fini en pin nouveau. Tapis m / m. Commercial, faut voir. M.L.S. Pierre Bergeron 676-7955 456-1938

ST-HUBERT — Semi-détaché bungalow four bedrooms and many extras. Suitable for young family. Excellent area for kids. Good asking price \$25,500. To visit this lovely home call. M.L.S. Hubert Benjamin 676-7955 678-1355

BROSSARD — Attention! Bungalow 1970, 3 chambres à coucher, Novélec, salle familiale, bachelors au sous-sol, 2 salles de bain complètes, garage. On demande \$36,000. M.L.S. Germaine Brière 676-7955 676-4666

CANDIAC — Pour vente rapide, bungalow, 6 pièces, salle à dîner, Novélec, garage double. Occupation immédiate! M.L.S. Germaine Brière 676-7955 676-4666

BROSSARD — Appartement de 3 chambres à coucher dans Condoinium Novélec, installation laveuse / sécheuse. C.I.T. \$122,500 par mois M.L.S. Germaine Brière 676-7955 676-4666

BROSSARD — Bungalow 1971, secteur de choix, 5 1/2 pièces, sous-sol fini, propriétaire attend votre offre. Nicole Béliveau, 651-5710 ou 670-0790

LONGUEUIL — Triplex 1972 en briques - 2 x 5 1/2 et 1 x 3 1/2, grandes pièces, garages double, situé dans un très beau secteur. Nicole Béliveau, 651-5710 ou 670-0790

PROPRIETAIRES de duplex ou triplex, j'ai besoin de vous pour un client acheteur sérieux dans Longueuil, non loin de Roland Thérien - Nicole Béliveau, 651-5710 ou 670-0790

LONGUEUIL — Triplex 1967 avec garage, 2 x 5 1/2 et 1 x 4 1/2 - Chauffage électrique, très bonne construction - Luxueux - Balance d'hypothèque à 7% - Jacqueline Remillard 651-5710 ou 653-8512

LONGUEUIL — Grand bungalow 1967 tout brique, 6 chambres à coucher. Près du Cégep, possibilité location étudiants. Sous-sol meublé. Ne manquez pas cette chance. EXCLUSIF 2 Louis Bertrand, 651-5710 ou 653-8512

ST-HUBERT — Exclusif! Bungalow détaché, briques et aluminium, 5 1/2 pièces, seulement 1,500 comptant. Prix en bas du marché. Nombre limité. Prix \$26,800 Gilles Laliberté 656-4500 651-6626

ST-HUBERT — Exclusif! Bungalow détaché, briques et aluminium, 5 1/2 pièces, seulement 1,500 comptant. Prix en bas du marché. Nombre limité. Prix \$26,800 Gilles Laliberté 656-4500 651-6626

ST-HUBERT — Exclusif! Bungalow détaché, briques et aluminium, 5 1/2 pièces, seulement 1,500 comptant. Prix en bas du marché. Nombre limité. Prix \$26,800 Gilles Laliberté 656-4500 651-6626

ST-HUBERT — Exclusif! Bungalow détaché, briques et aluminium, 5 1/2 pièces, seulement 1,500 comptant. Prix en bas du marché. Nombre limité. Prix \$26,800 Gilles Laliberté 656-4500 651-6626

ST-HUBERT — Exclusif! Bungalow détaché, briques et aluminium, 5 1/2 pièces, seulement 1,500 comptant. Prix en bas du marché. Nombre limité. Prix \$26,800 Gilles Laliberté 656-4500 651-6626

ST-HUBERT — Exclusif! Bungalow détaché, briques et aluminium, 5 1/2 pièces, seulement 1,500 comptant. Prix en bas du marché. Nombre limité. Prix \$26,800 Gilles Laliberté 656-4500 651-6626

ST-HUBERT — Exclusif! Bungalow détaché, briques et aluminium, 5 1/2 pièces, seulement 1,500 comptant. Prix en bas du marché. Nombre limité. Prix \$26,800 Gilles Laliberté 656-4500 651-6626

ST-HUBERT — Exclusif! Bungalow détaché, briques et aluminium, 5 1/2 pièces, seulement 1,500 comptant. Prix en bas du marché. Nombre limité. Prix \$26,800 Gilles Laliberté 656-4500 651-6626

ST-HUBERT — Exclusif! Bungalow détaché, briques et aluminium, 5 1/2 pièces, seulement 1,500 comptant. Prix en bas du marché. Nombre limité. Prix \$26,800 Gilles Laliberté 656-4500 651-6626

ST-HUBERT — Exclusif! Bungalow détaché, briques et aluminium, 5 1/2 pièces, seulement 1,500 comptant. Prix en bas du marché. Nombre limité. Prix \$26,800 Gilles Laliberté 656-4500 651-6626

ST-HUBERT — Exclusif! Bungalow détaché, briques et aluminium, 5 1/2 pièces, seulement 1,500 comptant. Prix en bas du marché. Nombre limité. Prix \$26,800 Gilles Laliberté 656-4500 651-6626

ST-HUBERT — Exclusif! Bungalow détaché, briques et aluminium, 5 1/2 pièces, seulement 1,500 comptant. Prix en bas du marché. Nombre limité. Prix \$26,800 Gilles Laliberté 656-4500 651-6626

ST-HUBERT — Exclusif! Bungalow détaché, briques et aluminium, 5 1/2 pièces, seulement 1,500 comptant. Prix en bas du marché. Nombre limité. Prix \$26,800 Gilles Laliberté 656-4500 651-6626

ST-HUBERT — Exclusif! Bungalow détaché, briques et aluminium, 5 1/2 pièces, seulement 1,500 comptant. Prix en bas du marché. Nombre limité. Prix \$26,800 Gilles Laliberté 656-4500 651-6626

ST-HUBERT — Exclusif! Bungalow détaché, briques et aluminium, 5 1/2 pièces, seulement 1,500 comptant. Prix en bas du marché. Nombre limité. Prix \$26,800 Gilles Laliberté 656-4500 651-6626

ASTERVILLE BROSSARD DOMAINE MAISONNEUVE COTTAGES SEMI-DÉTACHÉS BUNGALOWS - SPLIT-LEVEL avec un et deux garages.

SANS FRAIS ADDITIONNELS, TOUS LES MODELES SONT ENTIEREMENT EQUIPES DE REFRIGERATEUR-CONGELATEUR, CUISINIÈRE, LAVEUSE, SECHEUSE ET D'UN LAVE-VAISSELLE DE MARQUE WESTINGHOUSE.

ECONOMISEZ JUSQU'À \$4,000. SUR CERTAINS MODELES.

INFORMATION 875-8220

DES ROSIERS



RIVE-SUD 656-0660

1 - BROSSARD - Très beau 6 grandes pièces, foyer, chauffage électrique, C.I.T. \$178.00. Huguette Cloutier 678-9903.

2 - ST-HUBERT - \$2,500, comptant! 6 grandes pièces, sous-sol fini Lisette Morin 678-3232.

3 - LONGUEUIL - Occupation ter novembre. Matées 6 pièces magnifiquement décorées. Finition offre! Michèle Bajart 678-0995.

4 - LONGUEUIL - Duplex 2nd pièces, bien situé, revenus annuels \$3,700. Lysette Morin 678-3232.

5 - CANDIAC - Superbe canadien 7 pièces, 4 chambres, intérêt fixe 6 1/4%. Yan Goulet 678-1157.

6 - BROSSARD - 7 pièces, décor espagnol, foyer exceptionnel. Mensualités de \$192. Jim Dalrymple 656-1355.

7 - BROSSARD - Luxueux triplex, revenus de \$7,000, supérieurs, Secteur de choix. Roger Waddell 656-0277.

8 - BROSSARD - 8 pièces, garage, salle de séjour avec foyer. Secteur paisible. Prix \$43,000. Jean-Pierre Nadeau 656-3035.

9 - CANDIAC - Un bijou 4 chambres. Imposante salle de séjour. Salle à diner. \$585. Taxes annuelles. Jim Dalrymple 656-1355 ou Yan Goulet 678-1157.

10 - BROSSARD - 8 pièces, 4 chambres. Grand terrain. Minimum comptant \$4,000. Yan Goulet 678-1157.

11 - ST-HUBERT - Très propre 6 pièces, 2 salles de bain. Intérêt fixe à 6 1/4%. Mensualités \$143. Roger Waddell 656-0277.

12 - BROSSARD - Semi-détaché, 3 chambres, salle de séjour. Comptant minimum \$3,500. Claudette L'Ecuyer 678-3067.

13 - LONGUEUIL - "Le Vieux" 7 1/2 pièces en parfaite condition. Garage. Arbres matures. Gérald Lesage 651-0091.

14 - LONGUEUIL - Extraordinaire, 6 pièces. Nombreux extras inclus. Intérêt fixe à 7%. Prix demandé \$40,500. Lisette Morin 678-3232.

15 - ST-LAMBERT - Condominium de 8 pièces. Garage. \$285, mensuellement. Stefan Veikof 656-1495 ou Arline Lavender 678-7436.

16 - CHATEAUQUAY - Seulement \$32,000, pour ce 7 pièces, bien décoré. Intérêt à 7%. Agnès Dunk 691-8932.

17 - BROSSARD - Secteur M. Joli 6 pièces, foyer, nombreux extras. Adfard Fichaud 672-4161.

18 - BROSSARD - Secteur M. terrain boisé. Décoration superbe, 8 pièces dont 5 chambres. Claudette L'Ecuyer 672-3067.

Courtiers en immeubles et prêts hypothécaires

DES ROSIERS

LOCATION
RIVE-SUD
656-0660.

LONGUEUIL
2,000 pi. ca. Chemin Chambly
2,800 pi. ca. rue St-Charles.
7,500 pi. ca. Boul. Ste-Foy.
4,000 pi. ca. Boul. Tasche-
reau.
2,000 pi. ca. dans centre
D'Achats.

LEMOYNE
2,500 pi. ca. rue St-Louis.

ST-HUBERT.
2,500 pi. ca. Grande Allée.

Fernand Blanchard
Courtiers en immeubles et
prêts hypothécaires.

679-8354.

PRET HYPOTHECAIRE?

Chez Niagara, vous pouvez
vous prévaloir d'un prêt hypo-
thécaire jusqu'à concurrence
de 85% de la valeur de
votre maison.

Vous apprécierez la com-
pétence, l'efficacité et la
courtoisie de notre person-
nel. Chez nous, la décision
ne se fait pas attendre.

Vous voulez des résultats?
Alors, téléphonez dès au-
jour'hui à Niagara!

IMMEUBLES NIAGARA DU
CANADA LIMITEE

150 St-Charles Ouest,
Longueuil. 674-4995.

ST-HILAIRE - gens de bon goût,
bungalow pierre granite, brique,
5 1/2 pièces, semi, revenu:
\$13,140. Construction à l'épreuve
du feu, béton et brique. Terrain de
6000 m². Vins, arrosage auto-
matique. Chauffage électrique. Très
bien situé, rue Desmarçhais, Pas
d'agent. Tracy: 514-742-3882.

LONGUEUIL, Propriété brique de
6 logements, 5 x 5 1/2, 3
chauffés, revenu annuel de
\$15,536 - \$79,000. Demandez
descriptif, plan, photos et
651-1000 Excl. MONTREAL TRUST
COURTIER.

A QUI VEUT SON CHEZ-TOI:
Longueuil, triplex de 15 ans, bien
entretenu. Toiture neuve. Prés des
transports en commun. Quartier
très désirable. Financement
disponible. Paul Maurice 656-0660
ou 674-8029 DES ROSIERS,
Courtiers.

ST-MATHIAS - Bord de l'eau,
bungalow pierre, brique, garage,
salle de bain, salle de séjour vitrée,
foyer, piscine intérieure creusée,
amateur baignade. T. Trudeau
Larivière, 467-6115, 467-2156,
Immeubles Select, courtiers.

ST-HILAIRE - Spacieux bungalow
pierre, brique, garage, 8 1/2 grandes
pièces, salon, foyer pierre, salle à
diner, sous-sol fini, knotty pine,
terrain arboré matures. T. Trudeau
Larivière, 467-6115, 467-2156,
Immeubles Select, courtiers.

BELOEL - BUNGALOW brique
style colonial, 6 1/2 grandes pièces,
salon, foyer brique, salle à diner, 3
chambres, entrée cave extérieure,
terrain haie cédre, secteur choix,
près golf. T. Trudeau Larivière, 467-
6115, 467-2156, Immeubles Select,
Courtiers.

ST-HUBERT Beau cottage, très
bien situé, grand terrain, pas
d'agents, faut voir, 672-2531.

ST-HUBERT - Transfert, Split-level
4 chambres à coucher, sous-sol
fini, toilette, bar, piscine, bien
décoré. Propre. Clôture, grand
jardin. Secteur Boulevard Cham-
bly. Prix: \$36,900. Immeubles
A.E. LePage & Westmount,
courtiers.

ST-HUBERT - Fantastic bargain -
vacant 3 bedroom bungalow,
beautiful 3 wood, family room,
bar, workshop, landscaped, ready
to move in. Only \$28,900. Must
see. David Fuller, 678-4243 or 656-
2910. Excl. A.E. LePage
Westmount Realities, brokers.

ST-HUBERT, PROPRIÉTÉ pour
professionnels, luxeux 7 pièces
spacieuses, décorations
professionnelles. Paysager,
piscine, foyer. Excl. Immeubles
Roldan, 678-9229, 651-3000. LE
PERMANENT COURTIER.

ST-HUBERT, MAGNIFIQUE
bungalow briques, 6 pièces, 4
chambres à coucher, abri d'auto.
Secteur résidentiel. Prix: \$42,000.
Faut voir. Taxe fixe 8 1/4%. Excl.
Yolande Boisvert 678-6439. LE
PERMANENT COURTIER, 651-
3000.

ST-HUBERT - BUNGALOW brique
aluminium. Construit 1973, 6
pièces, sous-sol fini. Terrain
clôturé. Beau terrassement. Pour
voir, \$30,000. Possède
d'informations appelez Jean-Paul
Lapointe 674-1926 ou 651-3000. LE
PERMANENT COURTIER.

LONGUEUIL - BUNGALOW de toute
beauté dans secteur recherché.
Sous-sol fini, garage. Excl. Marie-
Elaine, 651-3000. LE PERMANENT
COURTIER.

LONGUEUIL, BUNGALOW pierre
brique 30 x 45, 4 chambres,
grandes pièces, prix \$32,000. Excl.
Marie-Elaine, 651-3000. LE
PERMANENT COURTIER.

CANDIAC, LUXUEUX split-level
pièces des champs, 4 chambres à
coucher, Foyer et porte patio des
salle de séjour. Modèle unique.
Construction de qualité. Prix
\$53,500. Suzanne Lusier 678-6790
ou 651-3000. LE PERMANENT
COURTIER.

BROSSARD "A LOUER"
Brossard, 6 pièces, salle à diner, 3
chambres, garage double. Secteur
de choix. Excl. Jean-Claude
Vandelaar 656-0660 ou 265-7810.
DES ROSIERS, Courtiers.

COTTAGE, heated, with large lot, 6
rooms, 2 bathrooms, in Brossard
on Grande Allée. 678-8901.

S-HILAIRE, bord de l'eau,
splendide bungalow brique-pierre,
garage, cuisine porte patio, 3
chambres, sous-sol fini, foyer
pierre, porte patio sur terrasse,
troupeau ciment, escalier, tout
import. T. Trudeau Larivière, 467-
6115, 467-2156, Immeubles Select,
courtiers.

GREENFIELD PARK

Edifice luxueux avec ascen-
seurs. Immédiatement ou
plus tard.

360-300 VICTORIA
3 1/2 - 4 1/2
671-5483 - 672-2092

400 VICTORIA
3 1/2 - 4 1/2
672-4665

Toutes commodités,
chauffés, intercom,
buanderie. Taxes payées
Place pour stationnement
Garage si désiré
Egals dans le corridor
Antenne gratuite.

BUREAU 672-3480

MAISON DE CAMPAGNE

ST-BASILE: Petite ferme
élevation près Mont
Bungalow champêtre 6 pièces,
superbe foyer, écurie 14 chevaux.
Entrée route no. 116 et Route no. 20.
Fantastique. Francine Emard, 67-
1120 - 653-4937. Montréal Trust,
Courtiers.

PROPRIÉTÉS A REVENUS A VENDRE

LONGUEUIL, 8 et 18 logements,
4 1/2 pièces, neufs, propriétaire, non
revenu 678-1033.

LONGUEUIL, Domaine Emérillon,
luxueux triplex 2 1/2 pièces avec foyer,
1 1/2 garage, chauffage, tapis.
\$59,000, particulier 678-3886.

LONGUEUIL, logez-vous
gratuitement, 7 logis, moderne,
bien situé, stationnement, bon
placement 389-6660 après 6 P.M.

LONGUEUIL - Duplex, 2 1/2 pièces,
bien situé, près école, autobus,
sous-sol fini, chauffage électrique,
\$37,300, comptant \$3,000.
Particulier 678-8854.

LUXUEUX triplex dans quartier
résidentiel de Boucherville. Pas d'a-
gents. 655-7999.

LONGUEUIL? beau triplex très
propre. Piscine de surface avec
accessoires, stationnement pour 3
autos. Excl. Pour
renseignements appelez Lucille
Gagnon, 651-7304 ou 670-3688,
Montréal Trust, Courtiers.

Le Carignan



Vieux Longueuil

STUDIO - 3 1/2 - 4 1/2
et luxueux penthouse avec foyer

IMMEUBLE NEUF OCCUPATION IMMEDIATE

Vaste salle de réception. Système d'intercommuni-
cation par télévision. Ascenseur automatique
Tapis mur-à-mur dans les ap-
partements et corridors.
Stationnement intérieur sur
demande.
Immeuble en béton et acier
entièrement à l'épreuve du
feu.
Excellente insonorisation.

179 rue St Charles Ouest, Longueuil.
tel: 651-5636

APPARTEMENTS A LOUER

3 1/2 pièces
STYLE ESPAGNOL

Meuble ou non 1540 Lafayette

Près de 1620 Lasalle
L'autobus 1791 Boul Lafayette, Long.
Près du 3037 Chemin Chambly, Long.

* Chauffage
* Eau chaude fournie
* Toutes taxes payées
* Tapis mur-à-mur
* Prés Centres d'Achats

A partir de
\$150.

Informations: 677-3705

Les Habitations Jaclin Inc.

offrait
1 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 meublés ou non
EDIFICE A APPARTEMENTS
5 1/2 Duplex neuf
421 Nobert, Suite 200
LONGUEUIL (COIN LABELLE)
Du lundi au vendredi de 10.30 a.m. à 9 p.m.
Samedi et dimanche de 1 p.m. à 5 p.m.
670-9641

LOGEMENTS A LOUER

Flats To Let

GREENFIELD PARK - 3 1/2 meublé,
tapis mur à mur, entrée privée,
chauffé, électricité incluse, pas au-
tobus, \$20, par semaine 672-2648.

LONGUEUIL, 2 1/2 meuble, tout
payé, \$105, mois. Après 6h: 677-
1187.

LONGUEUIL, rue Ste-Hélène, 2
pièces, meubles, chauffés,
éclairés, électricité payée, arrêt
autobus, entrée privée. Libre 678-
2361 avant 3 heures.

LONGUEUIL, appartement meublé,
chauffé, 3 pièces, près Métro,
taxes payées. Libre 1er octobre.
674-0054.

LONGUEUIL - 3 1/2, neufs, semi
sous-sol, poêle et réfrigérateur in-
clus, près CTUCM, \$155. - 677-
2713 entre 1h et 5h p.m.

LONGUEUIL

3 1/2 - 4 1/2

Haut de triplex, neufs, mo-
dernes, \$150, à \$175.
677-3489

BELOEL, 4 1/2, sous-sol: \$160.
Aussi, 4 1/2, 1er étage: \$170.
Chauffage électrique, station-
nement, 467-6321 et 467-7509.

LONGUEUIL - 3 1/2, meuble,
chauffé, éclairé, taxes d'eau & vi-
vanges incluses, près Chemin
Chambly, autobus, centre d'a-
chats, etc. 29 Poincaré 678-8013
ou 463-0289.

LOGEMENTS neufs meublés, 565
Front, 1 1/2, large \$130, électricité,
eau chaude, chauffés, tapis mur à
mur, à 500 pieds de l'arrêt autobus
71 conduisant au métro sans trans-
fert. Appeler entre 4h et 8h p.m.:
670-5285, 651-2187 ou 678-9350.

ST-HUBERT - 3170 rue St-Pat-
rick, grand logement spacieux neuf,
salle à diner, 4 1/2 et 3 1/2. Libre 1er sep-
tembre 678-8197.

VILLE LEMOYNE, \$35, et \$40, par
semaine, tout compris, 3 pièces,
moderne, meubles, chauffage
électrique, entrée privée. App.
Bélanger, 1714 St-Georges, 671-
6348.

LONGUEUIL

2 1/2 pièces

Eau chaude fournie,
meuble, chauffé,
tapes payées. 1er et
2e étage, \$160
356 Chemin Chambly
677-1839

LONGUEUIL: Logement pour
sous-louer, 3 1/2 tout compris dans
le foyer, pour le 1er octobre.
Téléphoner après 6h 670-2797.

VIEUX LONGUEUIL: Logement 4 1/2
pièces, libre 1er décembre, chauffé,
eau chaude fournie, prix \$175. -
677-6203.

ST-HUBERT: 4 1/2 pièces, eau chau-
de fournie, chauffage électrique,
\$155, à \$165, 3 1/2 à \$145, au 3795
Rochelleau 678-1085.

LONGUEUIL, 1er étage, 3 1/2 très
grand, tapis mur, chauffé, en
arrière d'un centre d'achats, porte
patio 679-0986.

LONGUEUIL, bachelier 1 1/2, sous-
sol, coin Guitault & Ste-
Catherine, \$100, 678-9386.

TERRAINS A VENDRE

Flats For Sale

GREENFIELD PARK - 500,000 sq. ft.,
zoned for multifamily dwelling,
highly, ideally situated, \$1.75 sq. ft.
677-3706.

GREENFIELD PARK, zoned duplex
multi-family serviced \$1.25
square foot. 937-3706.

GREENFIELD PARK, zoned bungalow,
new development,
approximately 75 x 120, \$0.80 sq. ft.,
937-3706.

VILLE LEMOYNE - Terrain 50 x
100, convertible pour propriété à
revenus 671-6885.

LOT 70 X 165, Oriens Street,
Brossard, zoned for duplex and
bungalows. Fully serviced for im-
mediate construction. All taxes paid.
Asking \$6,300. Aiter 5 p.m. 678-
1986.

DOMAINE DASYLMAR - Richelieu-
Iberville, Terrains pour maison
mobile et pour maison unifamiliale.
Cinq bords à l'ouest de l'avenue
Gégois. 1-347-7811, 1-347-9365
ou 677-3481.

ST-HUBERT: Lot vacant 50x100,
avec tous les services, prix \$1,500.
Yvan Goulet 656-0660 ou 678-1157.
Des Rosiers, courtiers.

LONGUEUIL

Style Espagnol
2 1/2 - 3 1/2 meublés ou non
70 Sacré-Coeur, app. 9
583-3714
583-3809

LONGUEUIL, 1857, rue Labonté,
près Curé-Poirier, grand 4 1/2,
chauffage électrique, très pro-
voisins paisibles (locataires paie-
bles essentiel) \$130 non chauffé
s'adresser à app. 1, 670-5583 ou
284-1117.

ST-HUBERT, bachelier 2 1/2, chauffé,
meuble, près boul. Tascheau,
\$135, 678-0980 et après 6h: 671-
6715.

PLACE

Villeneuve

2 1/2 - 3 1/2
meubles ou non

4 1/2 - 5 1/2

NON MEUBLES CHAUFFES EAU CHAUDE ET TAXES
PAYEES UN MILLE DU METRO PISCINE ET TERRAIN
DE JEUX PRIVÉS. EN BETON INSONORISE
TAPIS MUR A MUR

Près du coin
Villeneuve et Nobert

2341 Oxford
679-3752

CTM

DOMAINE du Collège

A LOUER
CHAUFFÉ,
ECLAIRÉ,
TAXES PAYÉES

FOYER NATUREL
OU PAS

Système d'intercommuni-
cation.
Tapis mur-à-mur dans les
appartements et corridors.
Réfrigérateur et cuisinière
sur demande.
Piscine extérieure.

Cable pour télévision.
Service de conciergerie perma-
nent.
Immeuble en béton et acier
entièrement à l'épreuve du
feu.
Excellente insonorisation.

Informations: 1075 Chemin Chambly, Longueuil.
670-5650 OU **674-7749**

LOGEMENTS A LOUER

Flats To Let

LONGUEUIL, 4 1/2 pièces, chauffé,
éclairés, taxes payées, eau
chaude fournie, tapis mur à mur,
au deck avec douche, stationne-
ment. Libre 1er novembre. 670-
5277.

ST-HUBERT, 5 1/2, meuble frais
fait, haut duplex isolé, occupation
1er octobre, \$150, mois. Après
18h: 656-3304.

LONGUEUIL, 5 1/2 pièces, station-
nement privé, près métro,
\$150, mois, 425 Rouville. 679-2635.

LAFLÈCHE, meublé, tranquille,
salle de bain et entrée privées,
autobus tout près, 10 minutes
ville. 678-5385.

TERRASSE LAPRAIRIE

4 1/2

comptant neufs

Occupation 1er septembre,
chauffé, électricité et taxes
payées, tapis mur à mur.

659-2604
659-8185

LOGEMENTS DEMANDÉS

Flats Wanted

TECHNICIEN demande logement de
à 6 pièces, fermé ou maison
seule, urgent. 672-3455.

S.O.S. COUPLE sans enfant cher-
che logement à Longueuil, 5
pièces, avec cave ou garage ou 5
pièces. Références. Brunel 342-
5731 ou 636-4401.

CHAMBRES A LOUER

Rooms To Let

CHAMBRE dans bungalow, endroit
tranquille, homme seulement.
Pension à discuter. 678-0948.

LONGUEUIL, chambre meublée,
entrée privée, avec commodités,
prix mensuel 75-76, pour jeune
homme ou monsieur, 651-3309.

GREENFIELD PARK - Chambre
avec ou sans poêle, réfrigérateur,
lavabo, stationnement. 671-1206.

LONGUEUIL, chambres toutes sor-
tes, bacheliers, entrée privée, poêle
frigorifique, télévision, \$12, à
\$30. 218 Chemin Chambly. 677-
4706, 678-2643.

ST-LAMBERT, Greenfield Park,
grande chambre meublée, poêle,
frigorifique, lavabo, arrêt autobus,
stationnement 672-1371.

LONGUEUIL, chambre & pension,
lavage, homme travaillant seule-
ment. 674-1430.

CHAMBRES A LOUER avec
T.V., téléphone, chambre de bain,
\$25, par semaine et plus. 674-6291
Motel Parisienne, 1277
Tascheau, Longueuil.

LONGUEUIL, chambre à louer,
1200 rue Dan. 674-0274.

CHAMBRE A LOUER

avec
téléphone, salle de bain et entrée
privée, T.V. dans suite attenante.
Domaine Bellevue, autobus aux
heures de pointe. 674-1436.

ST-HUBERT, près Boulevard
Tascheau, grand chambre,
poêle, frigidaire, dame à sa
pension. 671-0611.

2 BELLES CHAMBRES à louer,
près Hôpital. Après 6h: 672-7663.

Tascheau, entrée privée, poêle,
frigorifique, dame à sa pen-
sion. 671-0611.

LONGUEUIL, chambre meublée,
poêle, réfrigérateur, armoires,
évier, garde-robe, toilette et
entrée privée. 674-0211.

LONGUEUIL, rue Toulouse, près
Place Desmarçhais, 4 1/2, meuble,
chauffé, tapis, libre \$250, 656-2355.

MODELE A COMPTER DE \$28,950.

ST-BASILE

La réputation des Maisons
HERMEL RIOUX CONSTRUCTION
est votre meilleure garantie de qualité et de service.
P.S.: EVALUATION GRATUITE DE VOTRE
PLAN DE MAISON A CONSTRUIRE

Choix de terrain de 6,000 à 12,000 p.c. près du
Mont Bruno

Maison modèle 6 rue Duprat
- Ouverte de 2:00 à 4:00 hres p.m. Tous les
dimanches.

Représentant Exclusif
JEAN PERREAULT
653-3112 ou 679-1110

Fiducie du Québec
le "Trust" des Caisses pop

COMBATTEZ L'INFLATION

PROFITEZ DE NOS
BAS PRIX
LIVRAISON IMMEDIATE
CONSTRUCTION DE PREMIERE
QUALITE

EXCELLENT SERVICE
APRES VENTE
INCLUS DANS LES PRIX

* Frais d'assurance hypothécaire
* Frais de l'acte de prêt et de
vente
* Assurance-feu (1 an)

CERTAINS MODELES -
ELIGIBLES AU RABAI FEDERAL
OCTROI FEDERAL \$500.

CHAMBLY 658-0242
(rue LALPAMIE)
A PARTIR DE
\$24,900.
Comptant à partir de
\$1,500.

ST-JULIE 649-5511
Rue du PONCEAU
A PARTIR DE
\$24,900.
Comptant à partir de
\$1,500.

MAISONS MA HOMES
bernard & goyette
ADMINISTRATION 354-7970

ST-HUBERT

\$27,000 - bungalow neuf, 5 pièces,
tapis mur à mur.

\$27,300 - grand cottage semi-
détaché, cuisine-dînette avec porte
patio.

\$29,500 - bungalow, 5 pièces, foyer
pierre naturelle, abri d'auto.

Toutes ces maisons sont en pierre
naturelle et brique, chauffage
électrique.

Colette Sirard
655-5870 678-3878
Immeubles Lakefield

MAISONS A VENDRE

Houses For Sale

LONGUEUIL, brique et pierre,
cottage, 6 grandes pièces,
chauffage central, sous-sol fini,
\$31,000. Faut voir Jacques
Dragon, 332-0053 et 651-4304,
M.L.S. Montréal Trust, Courtiers.

LONGUEUIL, brique et pierre,
cottage, 6 grandes pièces,
chauffage central, sous-sol fini,
\$31,000. Faut voir Jacques
Dragon, 332-0053 et 651-4304,
M.L.S. Montréal Trust, Courtiers.

LONGUEUIL, brique et pierre,
cottage, 6 grandes pièces,
chauffage central, sous-sol fini,
\$31,000. Faut voir Jacques
Dragon, 332-0053 et 651-4304,
M.L.S. Montréal Trust, Courtiers.

LONGUEUIL, brique et pierre,
cottage, 6 grandes pièces,
chauffage central, sous-sol fini,
\$31,000. Faut voir Jacques
Dragon, 332-0053 et 651-4304,
M.L.S. Montréal Trust, Courtiers.

ESPACE COMMERCIAL

A LOUER
POUR BUREAUX

4,000 pi. ca. Edifice neuf, tout béton 230 Ouest, rue
St-Laurent, Longueuil.

670-8170.

offres d'emplois 674 • 674 • 6251 • 1556 Career Opportunities

A.E. LePage & Immeubles Westmount
est à engager des femmes et des hommes conscients des énormes avantages qui découlent d'une carrière réussie dans la vente d'immeubles résidentiels.

Vous avez déjà fait votre marque dans le domaine? tant mieux. Nous savons apprécier l'expérience. Vous n'êtes pas encore dans la profession mais elle vous attire? de toute façon nous aimerions pouvoir parler avec vous. Que vous soyez un travailleur expérimenté ou que vous n'en soyez qu'au début de votre carrière dans la vente d'immeubles, nous nous attendons à ce que vous ayez le sens des responsabilités et que vous soyez prêt à travailler ardemment.

L'immeuble, c'est notre seule affaire... nous prenons à cœur notre engagement envers la profession. Aussi, nous choisissons soigneusement le personnel qui sera amené à nous représenter.

Si vous avez envie de faire partie de la plus importante compagnie canadienne d'immeuble, prenez immédiatement rendez-vous avec la succursale de votre quartier ou avec M. André Duchesnay Directeur régional 672-0321.



IMMEUBLES WESTMOUNT, REALTIES

L'EXPANSION CONSTANTE DE NOTRE ENTREPRISE CRÉE UN BESOIN PERMANENT DE PERSONNEL PRÉSENTEZ-VOUS À NOS BUREAUX OU TÉLÉPHONÉZ. DISCRÉTION ASSURÉE.

- TECHNICIENS**
- Dessinateurs • Estimateurs • Acheteurs • Représentants
- BUREAU**
- Secrétaires • Commis pour travail général
- PRODUCTION**
- Ferblantiers-tailleurs • Aides pour travaux généraux de métal • Soudure électrique
- INSTALLATION**
- Ferblantiers • Electriciens • Frigoristes • Compagnons et apprentis
- SERVICE**
- Préposés au service avec licence en réfrigération et expérience en contrôles



Fortier & Frères Ltée

4575 LAURIER, ST-HUBERT • 678-2110
ENTREPRENEURS EN CLIMATISATION ETÉ/HIVER, VENTILATION, RÉFRIGÉRATION, ÉLECTRICITÉ.

Hâtez-vous!
Il ne reste plus beaucoup de place dans notre prochain cours de vente d'immeuble.

En avez-vous assez de vous serrer la ceinture dans un emploi sans issue? Voulez-vous commencer à faire le gros salaire que vous vous savez capable de faire? Dans ce cas, joignez-vous à notre groupe d'agents d'immeubles du Trust Uni. Nous pouvons vous apprendre à vendre. Nous avons notre propre école de formation professionnelle. Premièrement nous vous aidons à obtenir votre licence, ensuite nous vous enseignons à devenir des agents d'immeubles de première force. Et la rémunération en vaut la peine. Nous avons l'un des meilleurs systèmes de commission et boni dans la profession. Depuis plus de 25 ans nous aidons des gens tels que vous à réussir dans la carrière immobilière. En retour, ils ont fait de nous le courtier ayant le plus gros volume de ventes résidentielles au Canada.

Préparez votre avenir en vous joignant à nous. Appelez dès maintenant. Notre prochain cours débute le 29 SEPT. et il ne nous reste qu'un nombre limité de places.

524-3044 et dites que vous êtes prêt à vous joindre à nous. Appelez notre gérant M. LEVASSEUR TRUST UNI, COURTIER

BESOIN IMMEDIAT JOURNALIERS
Ayant quelque expérience dans la menuiserie.

Intéressés à un métier permanent dans la fabrication d'un produit révolutionnaire en fibre de verre? Salaire, bénéfices sociaux et avenir très intéressants. S'abstenir si irresponsable ou à la recherche d'un travail temporaire.

PROTEXPLO INC.

3435 Boul. Losch, St-Hubert
656-0310

HOMME D'ENTRETIEN
avec permis de conduire
S'adresser à: Roger Grégoire
R. FORTÉ AUTOMOBILE LTÉE
670-1440

PRÉPOSÉ (e) À LA PAIE

LA PERSONNE CHOISIE: Pourra communiquer sans distinction en français et en anglais. Possèdera de 2 à 5 ans d'expérience dans un service de paie utilisant l'informatique.

ENDROIT DE TRAVAIL: Parc industriel de Brosard.

NOUS OFFRONS: un salaire initial compétitif, ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Prière de vous présenter au:

SERVICE DU PERSONNEL CANADIAN JOHNS-MANVILLE

3000 boulevard Industriel
Brossard, Qué.

Ou prendre rendez-vous en téléphonant à:

659-9101 Poste 281.

ÉLECTRICIEN

Fibreglas Canada Limitée, un important manufacturier de laine isolante, a immédiatement besoin d'un électricien possédant une licence "C".

L'usine est située dans le parc industriel de Candiac à proximité de Montréal et les avantages de cette situation géographique sont nombreux.

Le candidat que nous recherchons a environ 5 années d'expérience dans l'installation, l'entretien et modification d'équipement d'usine. Une préférence sera accordée à un candidat ayant des connaissances en électronique et de l'expérience dans la détection des troubles dans les contrôles de commande.

Les taux horaires actuels de ce poste sont \$6.40 et \$6.75, et au mois d'octobre prochain, ils seront \$6.91 et \$7.29. Attachée à ce taux horaire et lorsque applicable, la prime d'équipe est actuellement de .44 l'heure, et au mois d'octobre elle sera de .48 l'heure. De plus, la majorité des bénéfices marginaux sont payés entièrement par la compagnie. Pour de plus amples détails et entrevue, communiquer avec:

FIBERGLAS CANADA LIMITÉE

131 Boulevard Montcalm Nord
Candiac, Qué.

659-9631

FABRICATION D'ACIER CANDIAC.

Ouvrage permanent à plein temps pour:

OPERATEURS DE MACHINES, SOUDEURS, OUVRAGE GENERAL

(Taux minimum pour débutant \$3.76 l'heure incluant l'indexation au coût de la vie.)

659-9661

Loewald and Forge Products (1961) Limited

50 IBERVILLE AVENUE, CANDIAC, QUE. JSR 1J5

STEEL FABRICATOR

Full time permanent work for:

MACHINE OPERATORS, WELDERS, GENERAL WORKERS

(minimum starting rate \$3.76 including cost of living allowance).

659-9661.

HOMMES DE COUR CHAUFFEURS DE CAMIONS

COMMIS DE MAGASIN GERANT DE DEPARTEMENT

MÉCANICIENS

POUR CAMIONS & TRACTEURS

-expérience requise
-salaire selon qualifications

Demandeur: M. Larocque

MATCO MART INC.

355 boulevard Sir W. Laurier
St-Basile-le-Grand

OPÉRATEURS DE MACHINES

Opération de machines de production pour industrie de papier et carton.

Position permanente
Salaire et bénéfices marginaux excellents.

PARC INDUSTRIEL LONGUEUIL
670-5151.

SECRETARE BILINGUE

demandée avec expérience si possible dans l'immeuble. Endroit de travail sur la Rive-Sud.

Informations: 656-2910

Beaudry REALTIES INC.
REAL ESTATE BROKERS - COURTIER D'IMMEUBLE

AGENTS D'IMMEUBLES
Demandés (hommes ou femmes)

Une carrière s'ouvre à vous, la vente immobilière: Doublez votre salaire actuel!

Compagnie d'immeuble jeune et dynamique opérant présentement sur la Rive-Sud se cherche des agents (hommes ou femmes).

Vous voulez, tout en faisant un travail fascinant, améliorer votre sort dans la vie, alors venez vite nous rencontrer.

- EXIGENCES:**
- 1- Dynamisme, personnel, agressif
 - 2- Expérience non nécessaire
 - 3- Etre disponible

Plusieurs positions sont ouvertes pour nos 3 bureaux.

Pour plus d'informations, appelez sans tarder:

LONGUEUIL M. Lucien Belhumeur 651-5710

ST-HUBERT M. Louis Dubois 956-4500



GOUTEZ AUX JOIES DU FOYER ET DU MONDE DU TRAVAIL...

Payez-vous des douceurs ou acquittez-vous de vos dettes une fois pour toutes...

STENO - DICTA - DACTYLO - OPER. TELEX - OPER. MACHINES COMPTABLES - OPER. KEY PUNCH - STANDARDISTE.

Faites usage de nos services quels que soient vos besoins!

JANINE LONG
964 ST. LAURENT WEST
LONGUEUIL, 679-7615

office overload
Une compagnie ORACLE INTERNATIONAL

4 PLACE VILLE MARIE, PLAZA 37, MONTREAL, P.Q. - 861-3561

Ville de Town of Saint-Bruno de Montarville

DESSINATEUR - Senior CHEF de BUREAU

Le candidat est responsable de la salle à dessins, au service technique et effectue principalement des travaux de conception préliminaire en "design" et de dessins complexes.

Le candidat doit avoir plusieurs années d'expérience en dessin, et avoir à superviser un personnel.

Le salaire sera à la mesure de l'expérience et des qualifications.

Faire parvenir son curriculum vitae au:

SERVICE DU PERSONNEL
Hôtel de Ville St-Bruno
1585 Montarville, St-Bruno, Qué.

CONSEILLER PÉDAGOGIQUE
(Sports et Loisirs)

QUALIFICATIONS REQUISES: Posséder un diplôme universitaire terminal de 1er cycle dans une discipline appropriée.

ECHELLE DE SALAIRE: 1974 '75: \$9,192. - \$20,198.

ECHELLE DE SALAIRE: 1975 '76: en négociations.

Faire parvenir offre d'emploi le plus tôt possible au:

Directeur des Services au Personnel
COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE YAMASKA
2270 rue Mailhiet
St-Hyacinthe, Qué.

SECRETARY RECEPTIONIST
for St Lambert

We have an immediate opening for a secretary receptionist with a pleasant personality, neat appearance and well organized work habits. Must be bilingual, experienced and good at greeting the public.

Write to:

CENTRAL PARK LODGE
P.O. Box 67,
St Lambert, Que.

EXPERIENCED GIRL

For office at auto dealership. Bilingual, typing, receptionist. Good knowledge of bookkeeping.

Ask for: Carmen
672-2720

FASHION MODEL TRAINEES

Models International Reg'd is now in the process of developing this area in the fields of Fashion and Photography Modelling. Part-time modelling may offer an exciting career. No previous experience is necessary. Train during your spare-time - even keep your present job while working. Regardless of your height or size, fill out the coupon below and mail it to our Granby office at once. We will be in contact with you soon after your application is received.

Models International Reg'd
P.O. Box 522-C
Granby, P.Q. J2G 8E9

Name: _____
Address: _____
City & Prov.: _____
Age: _____ Height: _____

STORE KEEPER
1 year experience bilingual
871-0033

CHEF D'EQUIPE DE NUIT. SOUDEURS ET ASSEMBLEURS.

Fabricant de réservoirs et vaisseaux à pression requiert HOMMES EXPERIMENTES SEULEMENT pour travail selon les codes.

Emploi permanent. Les salaires dans notre compagnie ont toujours été parmi les plus élevés de notre industrie et le seront également à l'avenir.

Les personnes, capables de prendre des responsabilités ou ayant des qualités spéciales, sont payées au-dessus du tarif, après avoir prouvé leur capacité.

Les personnes non expérimentées, s'abstenir.

ferro metal ltd.
2300 Garneau Parc Industriel de Longueuil
679-3460

sani sport inc.
15 TERRAINS INTERMÉDIAIRES
BAR & RESTAURANT
BOULEVARD SAUNDERS
THEBASSE

MASSEUR
Sani Sport Inc., centre de tennis intérieur situé à Boucherville, cherche pour fin septembre un masseur diplômé avec expérience, capable de promouvoir les massages parmi les membres du club.
Si vous êtes qualifié, veuillez appeler:
M. C. AYACHE, Directeur
655-9150

REPRÉSENTANTS

Pour département de voitures neuves. Sans expérience. Bilingue. Voiture fournie.

VOITURE FOURNIE.
Bon salaire et excellents bénéfices marginaux.

Pour un important dépositaire de Ford de la Rive-Sud.

SUD AUTO INC.
320 St-Charles Est, Longueuil
674-6286.
Demandez: Michel Drainville ou Michel Bellerive.

ÉLECTRICIEN CLASSE "C"

- Bonnes conditions de travail
- Bénéfices marginaux usuels

S'adresser à:
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION DOMTAR LTÉE
Rue des Conseillers
Laprairie, Qué.
659-1941

CONTRACTORS REQUIRED.

All types of home renovations. Year round employment.

Call: 658-2429 between 7 and 9 p.m.

ENTREPRENEURS DEMANDÉS

Renovations domiciliaires de tous genres. Travail à l'année.

Téléphone: 658-2429 entre 7 et 9 h. p.m.

INFIRMIERES & AUXILIAIRES LICENCIEES.

BESOIN D'INDÉPENDANCE?
Ma vous place sur une base temporaire ou permanente. Ma vous donne le choix d'endroit de travail, hôpitaux, industries, clinique d'oreilles, nez, yeux, etc. Ma vous laisse le choix de jours de travail et d'horaires. Ma vous offre un excellent salaire avec bénéfices marginaux. Ma vous comprend et veut vous aider à faire de votre profession médicale, une profession plus intéressante. Ma vous offre un excellent salaire. Appelez: 861-1728

MEDOX
A GROUP INTERNATIONAL COMPANY

IMMEUBLES CARBONNEAU REALTIES INC.

COURTIERS 678-8060 BROKERS

3615 Boul. Taschereau St-Hubert

AVONS BESOIN AGENTS IMMOBILIERS
Voici pour vous la chance de réaliser votre rêve DE SUCCES FINANCIER.

En vue de l'expansion nécessaire de notre service Immobilier de la Rive-Sud nous avons présentement plusieurs ouvertures. Si vous avez la volonté de réussir et de travailler sans compter les heures, le désir d'acquérir les connaissances professionnelles et de vous rendre utile, vous êtes celui que nous recherchons.

Avec ou sans expérience.

Appelez: Pierre J. Chapuis
678-8060.

UNI-PAR INC.

EST À LA RECHERCHE DE PERSONNEL QUALIFIÉ DANS LE DOMAINE SUIVANT:

• **COMMIS AUX PIÈCES**
- AVEC EXPÉRIENCE DANS LA VENTE DES PIÈCES D'AUTOMOBILES

• **ATELIER MÉCANIQUE**
- EXPÉRIMENTÉ POUR LE MONTAGE & DÉMONTAGE DE BLOC DE MOTEUR, AINSI QUE TOUT TRAVAIL CONNEXE D'ATELIER

LES PERSONNES INTÉRESSÉES PEUVENT S'ADRESSER:
575 BOUL. ST-FOY LONGUEUIL
OU 34 LEMOYNE OUEST

Compagnie en pleine expansion sur la Rive-Sud recherche un

COMMISSIONNAIRE ET PRÉPOSÉ À LA PAPETERIE

- Doit posséder une auto.
- Salaire à discuter.

Envoyer curriculum vitae à:

Case Postale 208,
à s Le Courrier du Sud,
89 ouest, rue St-Charles,
Longueuil, Qué.

Homme demandé pour Ouvrage général de bureau.

Bonnes conditions de travail. Bénéfices marginaux.

S'adresser à:
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION DOMTAR LTÉE.

Rue Des Conseillers
Laprairie, Qué.

659-1941

DOMTAR

TECHNICIEN

Le candidat choisi sera gradué en électro dynamique et possèdera quelques années d'expérience. Il sera bilingue et désireux de se tailler une situation intéressante.

Le poste comporte la conception de câbles réguliers et selon spécifications, ainsi que l'estimation des coûts

Veuillez soumettre votre curriculum vitae complet qui sera traité confidentiellement au:

SERVICE DU PERSONNEL PIRELLI CABLES Ltd
CASIER POSTAL 70, ST-JEAN, P.Q.

MAGASINIER

Nous recherchons un préposé aux outils et à la quincaillerie du magasin, d'une usine de fabrication de métal.

Homme de 40 ans et plus de préférence.
OPÉRATEUR DE CISAILES
3' 4 pouce 12 pieds

Emploi permanent. Bonnes conditions de travail

S'adresser à: **LORD & FILS.**
M. Richard Jamois
2700 - Delorimier, Long.

COMMIS COMPTES RECEVABLES

Rive-Sud - Jeune homme travaillant, bilingue, 11ème année, demandé immédiatement.

Pour entrevue:
P.A. MAYER
651-6600



HEURE DE TOMBEE LUNDI 5 P.M.

petites annonces

OFFRES d'EMPLOI

SECRÉTAIRE BILINGUE Poste intéressant offert à une femme bilingue qui possède sténographie et dactylographie.

TENEUR DE LIVRES (Homme ou Femme) avec 2 à 3 années d'expérience PAYABLES - RECEVABLES - CA ISSUES

ÉDUCATRICE Travailler en équipe, sous la direction d'un responsable d'unité de vie, auprès d'un groupe de garçons de 13 à 16 ans mésoadaptés socio-affectifs.

CAMIONNEUR d'expérience Bureau situé à Boucherville. Livraison pour Montréal et les environs.

CONCIERGE Demandé travail de nuit 6 jours par semaine S'adresser CINÉMA OMÉGA 2665 Ch. Chamblay Long. (Plaza K-Mart)

HELP WANTED MALE or FEMALE BOOK KEEPER BILINGUAL required immediately for Boucherville area. Knowledge of Olivetti Audit 402 preferable.

COMMIS DE BUREAU (Féminin) Bilingue, avec dactylo. Doit posséder son propre moyen de transport

AVON OFFERS YOU AN EXCELLENT EARNING OPPORTUNITY Be your own boss selling fragrances, cosmetics, family needs. No experience necessary.

SECRÉTAIRE EXÉCUTIVE bilingue demandée au département des ventes DACTYLO avec beaucoup d'expérience et parfaitement bilingue.

AIDES-CONCIERGES pour entretien d'un édifice de 151 appartements. S'adresser à: 230 ouest, St-Laurent, Longueuil, app. 022

HOMMES DEMANDES Ouvrage général de fabrication S'adresser au: SENNECO LIMITÉE 57, rue Ste-Hélène, St-Lambert, Qué.

TELEPHONISTES Femmes mariées, 30 ans et plus, pour travail à domicile. Se négocier téléphoniquement pour magasins à rayons.

DONNEZ DU SANG RÉGULIÈREMENT VOUS SEUL POUVEZ OFFRIR LE DON DE LA VIE!

MUSIQUE Leçon de piano et de flûte à bec ainsi que théorie et formation de l'orchestre. Infr: 656-5628.

RECEPTIONIST SECRETARY \$750. The vice-president of marketing of a major firm located in Longueuil is seeking a fluently bilingual girl with previous secretarial experience.

EXECUTIVE SECRETARY Bilingual, independent correspondence, 3 years experience. Longueuil area Good Salary, fringe benefits

BUREAUX A LOUER LONGUEUIL 625 pi.ca. 2 suites plus réception Chauffage électrique

LONGUEUIL District commercial, cote 2 étages, sous-sol fini, salle de lavage, tapis mur à mur, idéal pour professionnel

ESPACE COMMERCIAL Pour tout usage, bien situé, idéal pour magasin de chaussures, lingerie d'enfants, bureau ou autre. Grand stationnement.

LOCAL A LOUER. Centre d'achats Gentilly 25 x 55 20 x 55 16 x 32

REPARATIONS Réparations de toutes marques. Appelez un spécialiste, estimation gratuite. Satisfaction garantie. 671-5846.

ATTENTION! Votre machine à coudre a-t-elle besoin de réparation? Réparations de toutes marques. Appelez un spécialiste, estimation gratuite. Satisfaction garantie. 671-5846.

REPARATIONS Réparations de toutes marques. Appelez un spécialiste, estimation gratuite. Satisfaction garantie. 671-5846.

REPARATIONS Réparations de toutes marques. Appelez un spécialiste, estimation gratuite. Satisfaction garantie. 671-5846.

REPARATIONS Réparations de toutes marques. Appelez un spécialiste, estimation gratuite. Satisfaction garantie. 671-5846.

REPARATIONS Réparations de toutes marques. Appelez un spécialiste, estimation gratuite. Satisfaction garantie. 671-5846.

REPARATIONS Réparations de toutes marques. Appelez un spécialiste, estimation gratuite. Satisfaction garantie. 671-5846.

REPARATIONS Réparations de toutes marques. Appelez un spécialiste, estimation gratuite. Satisfaction garantie. 671-5846.

CONCIERGE pour travail d'entretien des bureaux. Travail de nuit

BOISVERT AUTO 655-1301 REPARATIONS Repairs

PEINTURE Intérieur et extérieur Lavage de murs et plafonds. Prix abordables 678-8272

REPARATIONS DE Réfrigérateurs congélateurs poeles de toutes marques. Aussi tous les produits "Frigidaire G.M." 20 ans d'expérience 671-6602

BALCONS, BRIQUES STUCCO, PIERRE ARMOIRES, FOYER CHEMINÉES PRE-FABRIQUEES MENUISERIE GENERALE R. VIDAL 674-8755

COUVREUR Couvertures de tous genres neuves ou réparation. Prix réduit, ouvrage garanti.

WILSON HOME IMPROVEMENT Since 1968 Cement - Stucco - Stone & brick work - Foundation Chimneys - Fire-place - Patios - Pointing - Top Pointing. Free estimate Reasonable prices 666-0741

REPARATIONS DE TENTES SERVICES DE CAMPING 1780 rue Allard St. Brossard, Qué. 876-0441

REPARATION & IMPERMEABILISATION DE TENTES DE TOUS GENRES TENT REPAIR AND WATERPROOFING IS OUR BUSINESS

REPARATIONS Réparations de toutes marques. Appelez un spécialiste, estimation gratuite. Satisfaction garantie. 671-5846.

REPARATIONS Réparations de toutes marques. Appelez un spécialiste, estimation gratuite. Satisfaction garantie. 671-5846.

REPARATIONS Réparations de toutes marques. Appelez un spécialiste, estimation gratuite. Satisfaction garantie. 671-5846.

REPARATIONS Réparations de toutes marques. Appelez un spécialiste, estimation gratuite. Satisfaction garantie. 671-5846.

REPARATIONS Réparations de toutes marques. Appelez un spécialiste, estimation gratuite. Satisfaction garantie. 671-5846.

REPARATIONS Réparations de toutes marques. Appelez un spécialiste, estimation gratuite. Satisfaction garantie. 671-5846.

APPAREILS DE COMPOSITION

4 claviers Keycomp 5 "PHOTON" 2 ordinateurs (Reproductrices) 713-5 "PHOTON" Prix à discuter MICHEL AUCLAIR 670-6251

ON DEMANDE Wanted CONCIERGE couple, temps partiel, pour octobre. S'adresser: 1135 Roland Therien, apt 101, Longueuil.

DESIREZ-VOUS UN PEU PLUS? Un revenu additionnel, de la sécurité ou libéré ou occuper vos temps libres. Nous avons ce que vous cherchez. Contactez-nous: 678-5042.

PHARMACIE - Jeune homme bilingue, 18 à 25 ans, pour travail permanent en pharmacie. Emploi stable, bonnes références nécessaires. Se présenter à la Pharmacie Laplante, 1379 Ch. Chamblay Longueuil, Demandez M. Cloutier.

REPARATIONS Réparations de toutes marques. Appelez un spécialiste, estimation gratuite. Satisfaction garantie. 671-5846.

REPARATIONS Réparations de toutes marques. Appelez un spécialiste, estimation gratuite. Satisfaction garantie. 671-5846.

REPARATIONS Réparations de toutes marques. Appelez un spécialiste, estimation gratuite. Satisfaction garantie. 671-5846.

REPARATIONS Réparations de toutes marques. Appelez un spécialiste, estimation gratuite. Satisfaction garantie. 671-5846.

MECANICIEN 3e classe pour station service. De 7 a.m. à 5 p.m. S'adresser à discuter. Se présenter à: 2780 Roland Therien, Longueuil.

GARDERIE AUX QUATRE SOLEILS (enfants de 2 à 5 ans) Programme favorisant le développement de votre enfant 232 Ch. Chamblay Vieux Longueuil 677-6790 679-3898

GARDERIE DE CHOIX Tout petits 2 mois et plus - 8 ans d'expérience - Solides références - Nombre limité - Disponibilité 24 heures - Layette fournie - Taux raisonnables Mme Brunet 678-2998

NETTOYAGE DE TAPIS, vapeur ou shampooing, ouvrage satisfaisant. Jour ou soir: 678-8483, Sabo Tapis.

NETTOYAGE DE TAPIS, vapeur ou shampooing, ouvrage satisfaisant. Jour ou soir: 678-8483, Sabo Tapis.

NETTOYAGE DE TAPIS, vapeur ou shampooing, ouvrage satisfaisant. Jour ou soir: 678-8483, Sabo Tapis.

NETTOYAGE DE TAPIS, vapeur ou shampooing, ouvrage satisfaisant. Jour ou soir: 678-8483, Sabo Tapis.

NETTOYAGE DE TAPIS, vapeur ou shampooing, ouvrage satisfaisant. Jour ou soir: 678-8483, Sabo Tapis.

NETTOYAGE DE TAPIS, vapeur ou shampooing, ouvrage satisfaisant. Jour ou soir: 678-8483, Sabo Tapis.

OUVRAGE à domicile, couture, Singer ou Overlock 679-2991.

COMPTABILITE pour Commerces, Locataires d'immeubles, Etats-financiers-salaires. 678-5157.

COMPTABILITE Pour petites entreprises et individuelles, états financiers, impôts, payés etc. 651-2686

RESERVOIR A L'HUILE 200 gallons, \$50, 674-9962.

CHAMBRES A LOUER CHAMBRE A LOUER, fermée, meublée, avec poêle, réfrigérateur, entrée privée, près Centre d'Achats Jacques Cartier. 677-5311.

CHAMBRES A LOUER CHAMBRE A LOUER, fermée, meublée, avec poêle, réfrigérateur, entrée privée, près Centre d'Achats Jacques Cartier. 677-5311.

CHAMBRES A LOUER CHAMBRE A LOUER, fermée, meublée, avec poêle, réfrigérateur, entrée privée, près Centre d'Achats Jacques Cartier. 677-5311.

CHAMBRES A LOUER CHAMBRE A LOUER, fermée, meublée, avec poêle, réfrigérateur, entrée privée, près Centre d'Achats Jacques Cartier. 677-5311.

CHAMBRES A LOUER CHAMBRE A LOUER, fermée, meublée, avec poêle, réfrigérateur, entrée privée, près Centre d'Achats Jacques Cartier. 677-5311.

super special de peinture Mt ROYAL \$6.99 le gallon \$8.99 le gallon TAPIS MINI-PRIX 674-6631 859 BOUL. STE-FOY - LONGUEUIL EN FACE DU BUREAU DE POSTE

Centraide recherche des bénévoles

CENTRAIDE, c'est le nouveau nom de la Campagne des Fédérations. Comme à chaque année, cette campagne de souscriptions mobilisera une armée de bénévoles qui se chargeront de frapper à domicile pour rappeler aux gens qu'il y a encore de plus mal pris qu'eux à secourir et qu'à s'entraider on se fait du bien" comme le dit si bien le thème de la campagne de 1975.

Dans sa lettre aux collaborateurs de CENTRAIDE, Mgr. Gérard-Marie Coderre rappelle justement que "même si les pouvoirs publics assument désormais des besoins qui étaient autrefois secourus par des organismes privés, il reste encore à ceux-ci un vaste champ d'activités. Les subven-

tions de l'Etat ne rendront jamais inutile la charité des personnes et des groupes."

On se souvient qu'en 1968, sept fédérations de services communautaires de Montréal métropolitain décidaient de mettre leurs efforts en commun pour faire une seule campagne unifiée de souscriptions auprès du public. Après 7 ans de vie commune, les 7 fédérations ont appris à mieux se connaître et à remettre en question tous leurs concepts de la charité publique. C'est ce qui a donné naissance cette année à CENTRAIDE.

"Nous exhortons donc nos concitoyens à encourager la campagne de CENTRAIDE en payant de leurs deniers et, mieux encore,

"Jogging" du 4 Saisons

Nous pouvons aujourd'hui vous faire part des dernières nouvelles de notre section "jogging". Un programme de conditionnement physique basé sur le système Aérobiq, comportant des exercices de réchauffement et de jogging sous la surveillance d'un instructeur des plus qualifiés est offert à de 18 ans et plus. Examen médical requis.

Endroit: Ecole Gérard Fillion sur le boulevard Curé Poirier près de Taschereau

Date: Le 29 septembre et mercredi le 1er Oct. de 19.00 (7.00) à 21.00 hrs (9.00).

Début: Le 6 octobre pour une durée de 28 semaines.

Conditions: Etre âgé de 18 ans et plus. Examen médical requis.

Les français au Québec

(Suite de la page A 9)

chent pas, au secondaire, accorder le participe passé avec avoir, chose qu'ils savaient, eux, dans les premières années du primaire. Le frère Untel a eu un grand succès de rire et de scandale en reproduisant, dans ses insouciantes, le texte de l'O Canada comme le voyaient ses élèves d'alors.

Y a-t-il entre ces deux opinions un fossé infranchissable? Peut-être pas, et nous risquons ici de perdre un beau sujet de discussion. La langue parlée s'est améliorée, surtout sous l'influence des moyens de communications de masse tandis que la langue écrite perdrait du terrain. Il est indéniable que les efforts directs et indirects des corps publics et de maintes personnes ont donné des résultats. Les émissions de radio et de télévision consacrées à la langue ont un public, sinon elles ne seraient pas. Et le "radio-canadien" qu'utilisent ces mêmes organes d'information vient à déteindre, dans les mots sinon toujours dans l'accent.

Quant à la prétendue détérioration de la langue écrite, elle tiendrait à plusieurs phénomènes. Les méthodes d'enseignement de la grammaire ne seraient plus, à ce qu'on dit, ce qu'elles étaient. La méthode globale ne vaudrait pas la bonne vieille méthode analytique. "On ne fait plus d'analyse gram-

maticale dans nos écoles". Qu'on dit.

Evitons de trancher la question. C'est une source de débat à ne pas tarir.

Il y aurait surtout, disent les théoriciens des communications, désaffection universelle pour le mot écrit au profit de la parole. Il faut désormais monter assez haut dans l'échelle sociale pour trouver des lecteurs. Dans les couches inférieures, l'électronique domine: on écoute et on regarde, on ne lit guère.

Mais, fait curieux, si

les média (pour déjà me participants aux parler une certaine innombrables lignes langue) ont contribué à ouvertes. Essayez seulement la qualité de la lement d'imaginer Re-langue, ils ont aussi in- né Lévesque ne préfi-troduit dans le langage xant pas toutes ses courant des mots et des phrases de: "Dans le structures de phrases contexte actuel". Les pour le moins bizarres. phrases vides sont Ainsi, si vous voulez comme le vide lui-même: on ne les voit pas. plutôt que d'y partici- Peut-on envisager per et que l'on vous de- l'unanimité sur la mande ce que vous question linguistique? pensez du français au C'est douteux ci se Canada, répondez: rait dépendant pour tous "En tant qu'interlocu- les sociologues de sa- teur valable, je crois lon. L'unanimité, qu'il faudrait insérer le n'est-ce-pas, est l'en- problème au niveau nemie de la discussion. des structures pour ar- Le poète Octave river à une amorce de Crémazie écrivait, dans une lettre qu'il adres- solution".

Cela, évidemment, sait à l'abbé Casgrain ne veut absolument en date du 29 janvier rien dire. Mais vous 1867, l'année de la pouvez vous servir de la Confédération: "Ce phrase en réponse! à qui manque au Canada, question. da, c'est d'avoir une Est-ce là une grave langue à lui. Si nous menace? Etienne le parlions irquois ou pense qui dénonça il y huron, notre littérature a déjà une dizaine vivrait".

d'années le "saber at- Mais vaudrait-il la lantique". Mais nom- peine de faire vivre no- breux sont ceux qui tre littérature en tuant s'en accommode du coup un si beau sub- bien: journalistes, jet de conversation? hommes politiques, Extrait de la Revue commentateurs et mē- Impérial Oil.

Moto Cross 75 à Ste-Julie

Grâce à une entente entre la CMA, la BRASSERIE MOLS-SON et les Représentants du MOTO-CIRCUIT, la dernière tranche du CHAMPIONNAT CANADIEN DE MOTO-CROSS sera disputée à la piste de Ste-Julie, en banlieue de Montréal, samedi et dimanche.

Ce tracé, sur un terrain très accidenté est un site idéal pour la présentation d'un tel événement. A cette occasion, les meilleurs coureurs de moto-cross au pays uniront leurs efforts pour mériter la part du lion de la bourse de \$2,500.

Cette épreuve finale comptant pour le titre canadien est fort important pour les Manufacturiers et les Pilotes. Le gagnant, celui qui a accumulé le plus de points, lors des huit épreuves dans les classes 250cc et ouverte pour EXPERT, se verra décerner la plaque numéro UN pour la saison prochaine. C'est Jan-Eric Sallquist qui s'est baladé avec cette plaque durant la saison

qui s'achève.

Lors de ce week-end, un programme fort chargé des compétitions a été prévu. Le samedi, il y aura la période d'inscriptions suivie des séances de réchauffement et des qualifications. L'après-midi, il y aura les épreuves pour les participants de la catégorie JUNIOR.

Le dimanche, il y aura des séances de pratique l'avant-midi à compter de neuf heures. Avant l'intermission pour le dîner, il y aura les premières tranches des épreuves pour les pilotes de catégories SENIOR et EXPERT.

C'est le CLUB MOTO-CIRCUIT - avec la collaboration de la BRASSERIE MOLS-SON qui a la responsabilité de cette organisation.

La piste a été bâtie pour des vrais pilotes de moto-cross, alors que certains passages sont très étroits et le dépassement est très difficile. Il y a également plusieurs pentes adruptes.

Renseignements: Rachel David, JACQUES LEFEBVRE & Associés 806-8631 (Poste 74).

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE LIGNERY

1250, boul. Ste-Elisabeth
La Prairie, Québec

ENLEVEMENT DE LA NEIGE

Appel d'offres: No. 32-000-75

La Commission Scolaire Régionale Lignery recevra jusqu'à 16.00 heures (heure en vigueur localement) mardi le 30 septembre 1975 des offres sous enveloppes scellées pour l'enlèvement de la neige aux écoles suivantes:

Ecole Secondaire La Magdeleine, La Prairie, Ecole Secondaire Louis-Cyr, Napierville, Ecole Secondaire Pierre-Bédard, St-Rémi, Ecole Secondaire St-François-Xavier, La Prairie.

Les soumissionnaires pourront se procurer les cahiers des charges à compter de 9:00 heures, jeudi le 11 septembre 1975, auprès du service de l'Approvisionnement de la Commission Scolaire Régionale Lignery. Il appartiendra au soumissionnaire que son offre parvienne à temps.

L'ouverture des offres aura lieu au Centre Administratif de la Commission Scolaire Régionale Lignery, 1250 boulevard Ste-Elisabeth, La Prairie, Québec à 16:00 heures (heure en vigueur localement) le 30 septembre 1975.

La Commission Scolaire Régionale Lignery ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes, de plus, elle se réserve également le droit d'accepter toute offre en tout ou en partie.

La Prairie, 9 septembre 1975.

Pierre Gastaldy
Directeur
Service de l'Équipement

commission scolaire taillon

AVIS PUBLIC

APPEL D'OFFRES
Soumission déneigement
(diverses bâtisses)

La Commission scolaire Taillon recevra jusqu'à 10 heures (a.m.), heure en vigueur localement, vendredi le 3 octobre 1975 des offres sous enveloppes scellées pour:

Soumission déneigement
294-20F
(diverses bâtisses)

Seules sont autorisées à soumissionner les personnes ayant leur principale place d'affaires dans les villes de Saint-Hubert ou Lemoyne ainsi que dans les municipalités limitrophes.

Les soumissionnaires devront remettre leur offre scellée par courrier recommandé ou directement au bureau des services de l'équipement sur des formules fournies à cet effet accompagnant le cahier des charges qu'on peut se procurer au dit bureau, 1910, Boul. Marie, St-Hubert, à compter du 22 septembre 1975.

La Commission scolaire Taillon ne s'engage à accepter aucune des offres reçues et ouvertes, elle se réserve également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

Jean Loiselle, Directeur
Services de l'Équipement

VILLE DE LONGUEUIL
PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné: - Que le Conseil, à l'assemblée régulière tenue le 15 septembre 1975, a adopté les règlements suivants: -

REGLEMENT NO 75-691 POUR MODIFIER LE REGLEMENT DE ZONAGE NO 188 AFIN D'AUTORISER L'AGRANDISSEMENT DE LA BATISSE SISE AU 1376 CHEMIN CHAMBLY.

REGLEMENT NO 75-692 POUR MODIFIER LE REGLEMENT DE ZONAGE NO 188 AFIN D'AUTORISER L'AGRANDISSEMENT DE LA BATISSE SISE AU 1320 CHEMIN CHAMBLY.

REGLEMENT NO 75-693 POUR MODIFIER LE REGLEMENT DE ZONAGE NO 188 AFIN D'AUTORISER LA CONSTRUCTION D'UN BUNGALOW SUR LES LOTS NOS 84-271 ET 272 DU CADASTRE OFFICIEL DE LA PAROISSE ST-ANTOINE DE LONGUEUIL.

REGLEMENT NO 75-694 POUR MODIFIER LE REGLEMENT DE ZONAGE NO 188 AFIN DE REMPLACER LES ARTICLES 1/4/3/3, 1/4/3/4 ET 1/4/3/5 PAR DES NOUVEAUX.

Prenez avis que les personnes à qui s'adresse le présent avis, qui sont majeures et possèdent la citoyenneté canadienne qui sont inscrites comme propriétaires sur le rôle d'évaluation en vigueur à l'égard d'un immeuble compris dans le territoire concerné, sont convoquées à l'Hôtel de Ville, 100 ouest, rue St-Charles, en la Salle du Conseil, à une assemblée qui se tiendra le 25 septembre 1975 à 19h.

Prenez en outre avis que les personnes majeures et possédant la citoyenneté canadienne qui sont inscrites comme propriétaires sur le rôle d'évaluation en vigueur à l'égard d'un immeuble compris dans une zone ou un secteur contigu, seront admises à voter, sur présentation au Greffier dans les cinq jours qui suivent la date du présent avis, d'une requête signée par au moins douze de ces personnes ou par la majorité d'entre elles si leur nombre est inférieur à vingt-quatre, dans chacune des dites zones.

Une corporation, société commerciale ou association n'a droit qu'à un seul vote; la résolution désignant le représentant doit être déposée au moins trois jours avant la date pour laquelle sont convoqués les intéressés et toutes taxes ou redevances municipales devront être acquittées au 31 décembre 1974.

Donné sous mon seing en la Ville de Longueuil, ce dix-septième jour du mois de septembre, mil neuf cent soixante-quinze.

RENE CORBEIL, Ass.-Greffier.

La Commission Scolaire de Taillon

1910, Boul. Marie, Saint-Hubert.
TEL.: 678-3150.

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le rapport financier au 30 juin 1975, fourni par les vérificateurs de la Commission Scolaire Taillon, sera soumis aux Commissaires d'écoles lors d'une session régulière du Conseil des Commissaires qui sera tenue le vingt-quatrième jour du mois de septembre mil neuf cent soixante-quinze (24 septembre 1975) à vingt heures trente à la salle de l'Ecole Charles-Le-Moyne, 2525 rue Coderre, Saint-Hubert. Ci-dessous un résumé de ce rapport:

BILAN AU 30 JUIN 1975
FONDS D'OPERATIONS COURANTES

ACTIF	PASSIF
A COURT TERME	A COURT TERME
Encaisse	Emprunts de banque
Taxes à recevoir	Comptes à payer et
Subventions à recevoir	fraîs courus
Comptes à recevoir	Salaires à payer
Stocks	
Frais payés d'avance	
Avances - fonds d'immobilisations	
\$1,239,101.	\$2,694,677.
	\$1,239,101.

FONDS D'IMMOBILISATIONS

ACTIF	PASSIF
IMMOBILISATIONS	DETTE OBLIGATAIRE
ENCAISSE	RETENUES SUR CONTRAT
FRAIS PRELIMINAIRES	AVANCES - FONDS D'OPERATIONS COURANTES
DEFICIT CONSOLIDE	CAPITAL IMMOBILISE
\$10,219,724.	\$2,788,000.
\$582.	\$12,191.
\$4,712.	\$458,280.
\$240,000.	\$7,208,547.
\$10,465,018.	\$10,465,018.

ETAT DE REVENUS ET DEPENSES POUR L'ANNEE TERMINEE LE 30 JUIN 1975
FONDS D'OPERATIONS COURANTES

REVENUS	
Imposition locale	\$2,396,215.
Gouvernement provincial	\$897,526.
Autres	\$170,615.
	\$3,464,356.
DEPENSES	
Locale	\$5,991,025.
Régionale	\$3,811,610.
	\$9,802,635.
EXCEDENT DES DEPENSES SUR LES REVENUS AVANT SUBVENTION D'EQUILIBRE BUDGETAIRE.	\$6,338,279.
SUBVENTION D'EQUILIBRE BUDGETAIRE ENCAISSEE	\$5,221,263.
DEFICIT NET DE L'ANNEE	\$1,117,016.

Note - La portion de la subvention d'équilibre budgétaire non encaissée comblera presque en totalité le déficit net de l'année.

Fait en donné à Saint-Hubert, ce quinzième jour du mois de septembre mil neuf cent soixante-quinze.

(Mme) Francine Bombardier,
Secrétaire général.

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC
PLACE GENTILLY, LONGUEUIL, P.Q.

APPEL D'OFFRES

Soumissions pour le déneigement - Hiver 1975-1976

Propriétaire: La Société d'habitation du Québec
Place Gentilly
1217, rue Blanchet
Longueuil, P.Q.

La Société d'habitation du Québec demande des soumissions pour le déneigement sur les terrains de son projet domiciliaire de Place Gentilly, Longueuil, P.Q.

Seules les personnes ou entreprises ayant leur principale place d'affaires dans un rayon de vingt milles du projet domiciliaire de Place Gentilly sont invitées à soumissionner.

Les plans et devis et les autres documents de soumission pourront être obtenus au bureau de l'administrateur de Place Gentilly, 1217, rue Blanchet, Longueuil, P.Q.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé de 5% de la soumission totale, fait à l'ordre de "Société d'habitation du Québec, Place Gentilly".

Les soumissions (l'original et une copie) seront reçues jusqu'à quinze heures (3 h. p.m.) le 30 septembre 1975 et devront parvenir au bureau d'affaires de Place Gentilly, dans l'enveloppe pré-adressée portant la mention "Soumission - Déneigement", ainsi que la date et l'heure d'ouverture des soumissions.

Le propriétaire ne s'engage à accepter - en totalité ou en partie - ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

SUZANNE AUGER,
Administrateur.

VILLE DE ST. LAMBERT
CITY OF ST. LAMBERT

AVIS PUBLIC

Aux électeurs municipaux propriétaires d'immeubles imposables de la municipalité de Saint-Lambert.

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par la soussignée que le conseil de cette municipalité à une séance tenue le 15 septembre 1975, a adopté le règlement no 989 décrétant l'exécution des travaux nécessaires à l'amélioration de l'éclairage des rues Lorne, St-Denis, Arran, Alexandra et Golf et un emprunt au montant de \$20,000. à cette fin.

AVIS PUBLIC est aussi donné que ce règlement est déposé au bureau de la soussignée à l'hôtel de ville où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance durant les heures de bureau soit de 9 heures du matin à 4heures 30 de l'après-midi.

AVIS PUBLIC est en outre donné que les personnes qui sont inscrites au rôle d'évaluation en vigueur comme propriétaires d'immeubles imposables et qui sont de plus majeures et possèdent la citoyenneté canadienne, sont convoquées à l'hôtel de ville, 55 avenue Argyle, en la salle du conseil, à une assemblée qui se tiendra le mardi, 23 septembre 1975 à 7 heures du soir pour la prise en considération de ce règlement.

DONNE à Saint-Lambert, ce 15 septembre 1975.

Le greffier,
M. Ste-Matris.

COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUÉBEC

AVIS 10-9-75 LAPORTE

LA (LES) PERSONNE(S) CI-APRES MENTIONNÉE(S) A (ONT) DEMANDÉ LE(S) PERMIS SUIVANT(S):

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
DECARIE, Michel	110 de la Barré, Longueuil	Epicierie

(Changement de site, 130 de la Barré, Longueuil, P.Q. Au.)

AFIN D'ETRE VALIDE, TOUT OBJECTION A CETTE (CES) DEMANDE(S) DOIT ETRE FAITE PAR ÉCRIT, DUMENT MOTIVÉE ET ASSERMENTÉE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU:

SECRETARE GENERAL
CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES, MONTREAL, P.Q.

COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUÉBEC

AVIS 10-9-75 TAILLON

LA (LES) PERSONNE(S) CI-APRES MENTIONNÉE(S) A (ONT) DEMANDÉ LE(S) PERMIS SUIVANT(S):

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
COLGAN, Clément	432 King Georges, Longueuil	Epicierie

AFIN D'ETRE VALIDE, TOUT OBJECTION A CETTE (CES) DEMANDE(S) DOIT ETRE FAITE PAR ÉCRIT, DUMENT MOTIVÉE ET ASSERMENTÉE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU:

SECRETARE GENERAL
CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES, MONTREAL, P.Q.

Public Works Canada / Travaux publics Canada

PONT PERLEY
Newbury (Ontario)
Granville (Québec)

HEURES DE FERMETURE

septembre 8 - 19
septembre 29 - octobre 3

lun. à ven. 9h.30 - 11h.30
13h.30 - 15h.30
et
lun., mardi, merc. 17h.30 - 19h.30

VILLE DE ST. LAMBERT
CITY OF ST. LAMBERT

AVIS PUBLIC

To the municipal electors proprietors of taxable immovables of the municipality of St. Lambert.

PUBLIC NOTICE is hereby given by the undersigned that the Council of this municipality at a meeting held September 15, 1975, has adopted Bylaw No. 989 providing for improvements to the lighting systems of Lorne, St. Denis, Arran, Alexandra and Golf Streets and for a loan of \$20,000. for the purpose.

PUBLIC NOTICE is also given that this Bylaw is now deposited in the office of the undersigned at City Hall where all interested parties may take communication of same during office hours from 9:00 a.m. to 4:30 p.m.

PUBLIC NOTICE is further given that persons who are entered on the valuation roll in force as owners of taxable immovables and who are of full age and Canadian citizens are convened at City Hall, 55 Argyle Avenue, in the Council Meeting Room to a meeting to be held on Tuesday, September 23, 1975, at 7:00 p.m. to take said Bylaw in consideration.

GIVEN at St. Lambert this September 15, 1975.

M. Ste-Marie,
City Clerk.

VILLE DE ST. LAMBERT
CITY OF ST. LAMBERT

PUBLIC NOTICE

To the municipal electors proprietors of taxable immovables of the municipality of St. Lambert.

PUBLIC NOTICE is hereby given by the undersigned that the Council of this municipality at a meeting held September 15, 1975, has adopted Bylaw No. 989 providing for improvements to the lighting systems of Lorne, St. Denis, Arran, Alexandra and Golf Streets and for a loan of \$20,000. for the purpose.

PUBLIC NOTICE is also given that this Bylaw is now deposited in the office of the undersigned at City Hall where all interested parties may take communication of same during office hours from 9:00 a.m. to 4:30 p.m.

PUBLIC NOTICE is further given that persons who are entered on the valuation roll in force as owners of taxable immovables and who are of full age and Canadian citizens are convened at City Hall, 55 Argyle Avenue, in the Council Meeting Room to a meeting to be held on Tuesday, September 23, 1975, at 7:00 p.m. to take said Bylaw in consideration.

GIVEN at St. Lambert this September 15, 1975.

M. Ste-Marie,
City Clerk.

Un enfant n'est pas un vase à remplir mais un feu à allumer

BILLET DE LA SEMAINE

Eh! hop!... tous les étudiants sont entrés dans les temples de la science où ils puiseront les forces d'un demain qui pose un énorme point d'interrogation.

Il ne s'agit par pour les maîtres d'ouvrir les cerveaux comme de vulgaires petites boîtes qu'on remplit à pleins bords mais plutôt d'aiguiser le goût d'apprendre et d'allumer un feu qui, parfois, aura le sens du sacrifice.

Dans notre siècle où la science a prit le pas de course, on craint parfois de devenir des robots. Il faut se pencher sur l'humain parce que l'éducation a besoin de "quelque vertu" qu'on porte en soi.

Pourquoi dit-on qu'après le pain l'éducation devient le premier besoins d'un peuple? Parce que sa soif d'apprendre s'aiguise dans l'expérience de la science et qu'il ressent de plus en plus ce vouloir d'aller plus loin afin de découvrir les réponses à ses aspirations.

Si chacun de nous est une solitude à combler, la science peut être le pont qu'on prend plaisir à traverser.

Mais la science se doit aussi d'avoir une conscience. Autrement elle n'apporte que ruine de l'âme, de l'environnement, ruine du coeur qui sacrifie son semblable.

L'éducateur doit avoir de profondes convictions, il se doit d'être armé d'une honnêteté parfaite car son rôle est un devoir mouler des cerveaux et des coeurs!...

"Un jour viendra peut-être - qui sait si ce n'est pas d'aujourd'hui? - où la science reprendra sa figure normale: source de sagesse et non de puissance, à l'égal de la musique et de la poésie; une interprétation de la Nature et non une exploitation éhontée..."

Thérèse

Solrée dansante

QUAND? Le samedi de L'A.F.E.A.S. de 27 septembre '75 à 20 heures.

OU? Au sous-sol de l'Eglise Notre-Dame de Fatima, 55 ave. de l'Eglise.

QUI? Tout le monde de 18 ans et plus.

PAR QUI? Le cercle

Fatima avec le disco-moblie de Michel Bérard.
INFORMATIONS: France Bibeau: 670-2092, Annette Limoges: 677-4713, Presbytère: 679-4421, Publiciste: Annette Limoges



C'est le temps idéal pour planter:

- Conifères
- Cèdres pyramidaux
- Cèdres globe
- Junipers
- Epinettes bleues du Colorado



C'est aussi le temps idéal de semer le gazon et de faire une application d'engrais d'automne



EGALEMENT: Gazon prévert: mélange de beauté et qualité. Idéal pour nos sols.

1 lb.	5 lbs.	25 lbs.	100 lbs.
Prix \$1.75;	\$8.25;	\$35.00;	\$110.00

la Semence SUPÉRIEURE Inc.

2051 VICTORIA, ST-LAMBERT 672-5030

Heures d'ouverture: Du lundi au vendredi de 9 à 6, Samedi de 9 à 5, Fermé le Dimanche

Pour des bas prix Talbot c'est le bon gars

J'ai l'esprit Olympique avec

CUISINIÈRES "BELANGER"

Belanger

PRIX A PARTIR DE

\$249



Kelvinator

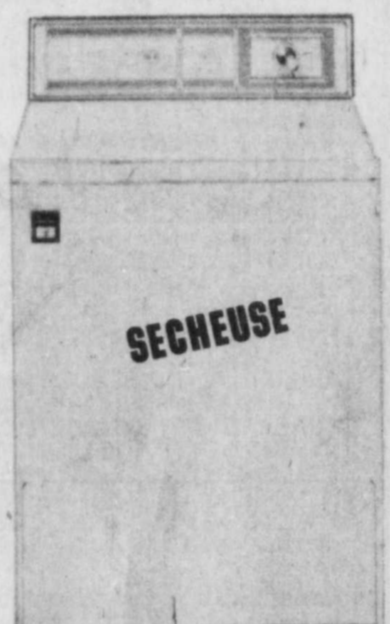


\$299.

EXTRA SPÉCIAL

\$499⁰⁰

LA PAIRE



\$209.

MOFFAT

VALEUR EXCEPTIONNELLE SUPER SPÉCIAL

13pi/cu.

\$269⁰⁰



SUPER VENTE DE MATELAS COMPLETS



LIT CONTINENTAL 39 POUÇES



\$79.

VENTE DE MOBILIERS SALON

\$149. ET PLUS

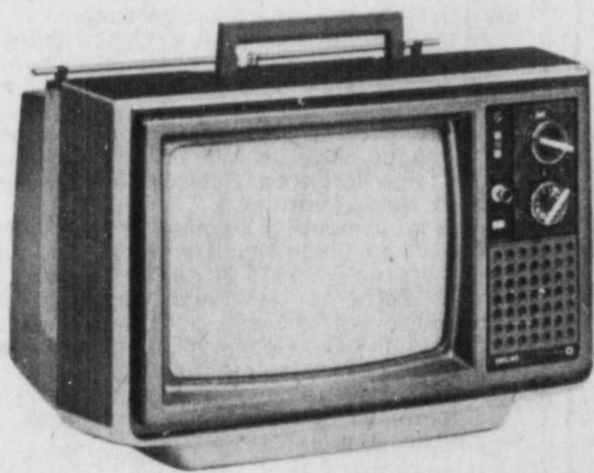
Matelas 54 pouces \$49⁰⁰

EN STOCK ENSEMBLE QUEEN SIZE A BAS PRIX

SUPER VENTE TÉLÉ COULEUR

PHILIPS

COLOR T.V. SALE



\$369



ET PLUS

MODULAR 4

**A PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION
IMBATTABLE PRICE
SERVICE GRATUIT 1 AN**



Choix de plusieurs styles de cabinets

MEUBLES

**TALBOT
E BON GARS**

**106 ST-LOUIS VILLE LEMOYNE
671-5762 671-5433**

FURNITURE TELEVISION STEREO ACCESSOIRES ELECTRIQUES